THE WORLD OF IMMORTAL HUMANS

# IMMORTAL HOUNDS

CHAPTER 9: MY TARGET

八十八良
Ryo Yasohachi

FUTARI WA PRETTY ANON
TL/TS: ANONBLACK CL: HOUND
PRETTYANONYMO.US

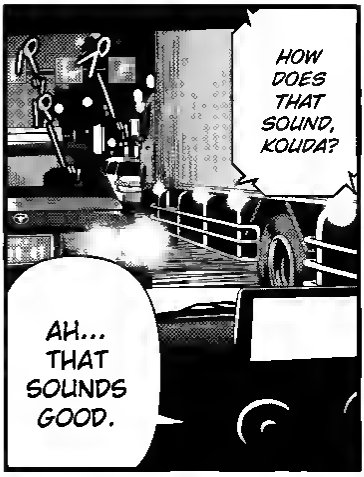
DON'T RETURN FIRE!
CIRCLE AROUND AND CUT IN!

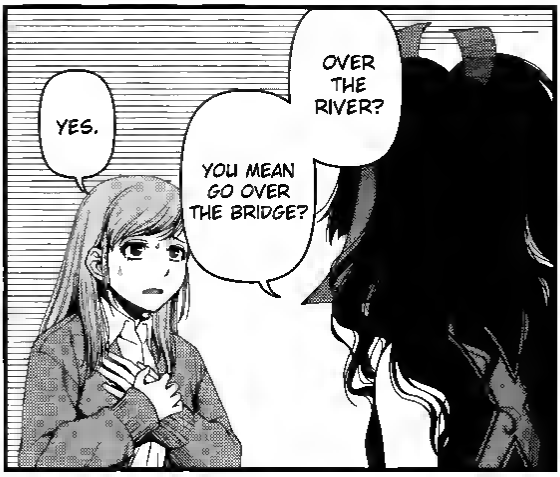
P... PLEASE, WAIT!
GASP
GASP!
I'M STILL... TRYING TO... CATCH MY... BREATH
GASP
GASP
WE'VE GOTTA MOVE!
WE'LL BE CORNERED IF WE DON'T GET OUT OF HERE!
TCH!
FINE, YOU HAVE TWENTY SECONDS
3
ONLY..
TWEN-TY ..?
GASP
GASP
GASP
GASP
JEEZ. UP UNTIL NOW I'VE ONLY HAD TO DEAL WITH THOSE IDIOTS FIRING AT US
WHY ARE THEY TRYING TO CORNER US NOW?!

IT'S RUSH HOUR RIGHT NOW.
BUT THE TRAFFIC SHOULDN'T BE THIS BAD...
パパパパッ
WHAT'RE YOU DOING, KOUDA?!
ARE YOU GONNA PICK US UP OR NOT?!
カチッ
THE TRAFFIC'S REALLY BAD HERE...
THIS GIRL'S NOT GONNA BE ABLE TO KEEP UP WITH ME FOR MUCH LONGER!
UMMM, IF I WANTED TO GET OUT OF TRAFFIC...
カチカチカチ
SORRY!
GET YOUR BUTT OUT OF THERE AND FIND ANOTHER RENDEZVOUS POINT!
DON'T GIVE ME THAT "MAYBE" CRAP!
MAYBE THERE WAS AN ACCIDENT...

I TOLD YOU, THE VECTOR'S NOT GONNA BE ABLE TO KEEP UP FOR MUCH LONGER!
ISN'T THERE ANYWHERE CLOSER?!
ブチ
WELL, NO, NOT WITH THIS TRAFFIC...
AH... I COULD PROBABLY PICK YOU UP IN KODENMA...
THAT'S NOT HAPP-ENING, YOU MORON!
5
GOD DAM-MIT!
EVERY-THING IS SO FUCKED!

MAMA'S GONNA GIVE ME AN EARFUL AGAIN!
IF I FAIL AFTER GOING OUT ON MY OWN,
ガン
ガン
ガン
ゴゴゴゴ
TODAY WAS SUPPOSED TO BE THE DAY THAT FACET-CHAN MAKES HER DEBUT AS AN ESCAPE ARTSIST!
WHY IS EVERYTHING GETTING IN MY WAY?!
I HEARD SOMETHING FROM MY COWORKER...
ヒョコ
UM...
YOU HURRY UP AND FIND A RENDEZVOUS POINT!
OH, SHUT UP!
MAYBE WE REALLY SHOULD CALL FOR BACKUP, FACET-SAN.
THE FASTEST WAY TO GET OUT OF EVENING TRAFFIC...
WOULD BE TO TAKE A DETOUR OVER THE RIVER...

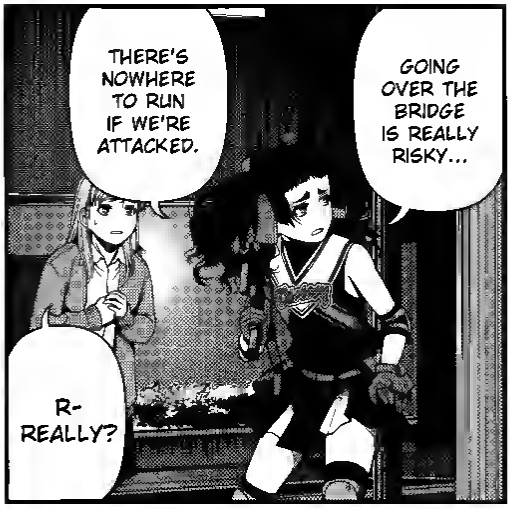

HOW DOES THAT SOUND, KOUDA?
AH... THAT SOUNDS GOOD.

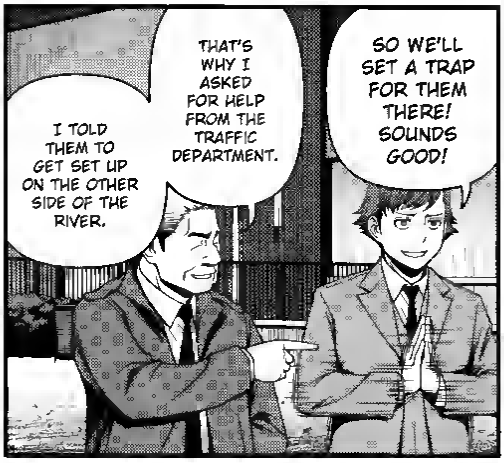

OVER THE RIVER?
YOU MEAN GO OVER THE BRIDGE?
YES.

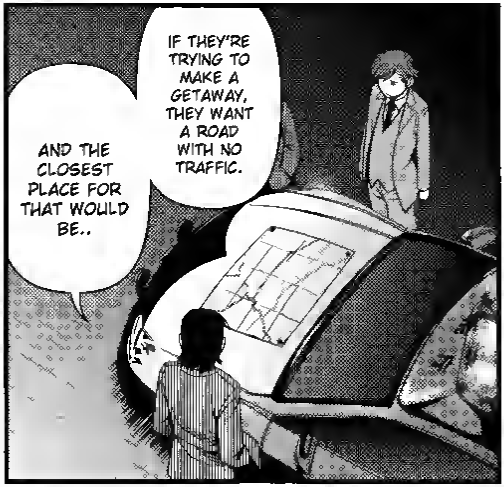
...HMM.

I SHOULD BE ABLE TO MEET UP WITH YOU SOON.
HOW-EVER...



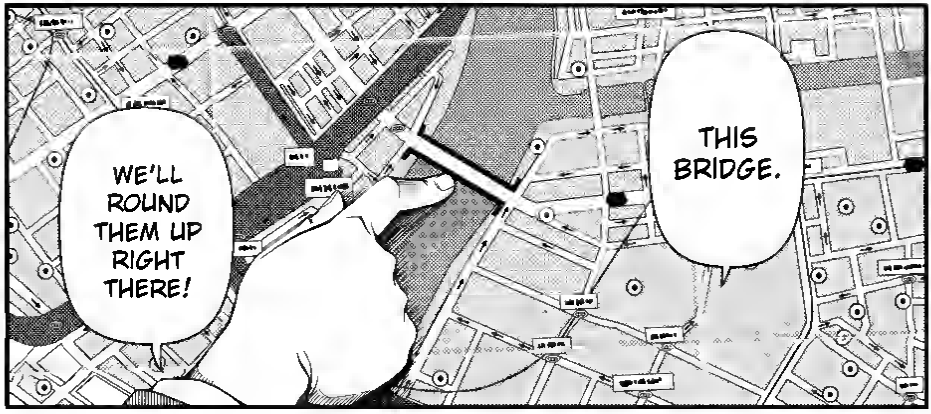

GOING OVER THE BRIDGE IS REALLY RISKY...
THERE'S NOWHERE TO RUN IF WE'RE ATTACKED.
R-REALLY?


SO WE'LL SET A TRAP FOR THEM THERE! SOUNDS GOOD!
THAT'S WHY I ASKED FOR HELP FROM THE TRAFFIC DEPARTMENT.
I TOLD THEM TO GET SET UP ON THE OTHER SIDE OF THE RIVER.


IF THEY'RE TRYING TO MAKE A GETAWAY, THEY WANT A ROAD WITH NO TRAFFIC.
AND THE CLOSEST PLACE FOR THAT WOULD BE..

IF SOMEONE'S COMING TO PICK THEM UP...
THEY'LL BE GOING FOR THE BRIDGE




THIS BRIDGE.
WE'LL ROUND THEM UP RIGHT THERE!

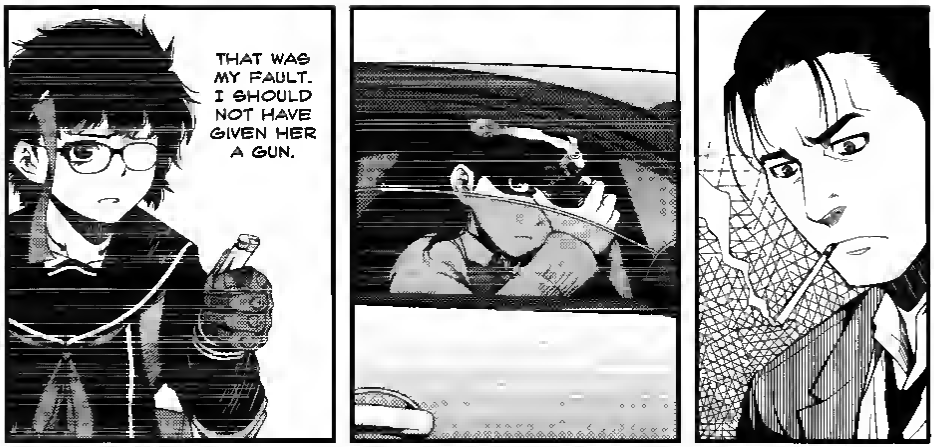
BUT, WELL...
THINGS REALLY CAME TOGETHER THIS TIME AROUND
GOT IT!
TELL THEM TO KEEP THE PRESSURE ON.
WE WON'T LET THEM. THAT'S WHY WE'RE PUTTING THEM IN A CORNER AND FORCING THEM TO MOVE.
WHAT IF THEY TRY HIDING UNTIL TRAFFIC LESSENS UP...?
THOSE PROTESTERS ARE REALLY ANNOYING. THEY'VE MADE THE USUAL TRAFFIC EVEN WORSE.
STOP THE PLAN TO BUILD THE DAM
ANIMALS ARE CRYING!
Please stop
Help us!
DON'T DESTROY NATURE!
POLICE
INSPECTOR KENZAKI! THE ESCAPE ARTIST IS ON THE MOVE!
WAY TO GO, PROTESTERS
THANKS TO THEM THE ESCAPE ARTIST IS REALLY IN A BIND.

THAT WAS FAST.
HUH?
YEAH, IT'S A DIVER-SION.
THEY'RE GOING FOR THE BRIDGE.
POL
THE ESCAPE ARTIST FOUGHT THROUGH THE BLOCK-ADE!
THEY'RE MOVING AWAY FROM THE BRIDGE!
WAKABAYASHI! GO WITH BACKUP TO THE BRIDGE.
GIVE THEM ONE CHANCE TO SURREN-DER,
BUT SHOOT THEM EITHER WAY.
NOD

WHAT, SHIGE-SAN?
UH... WELL,
LICE
……
HA HA HA!
IT'S JUST THAT YOUR PLAN'S GOING SO WELL!
BUT YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE HAPPY ABOUT IT!
WAS FIGHTING THE ESCAPE ARTIST...
ALWAYS THIS EASY?
IF SHE WERE THIS EASY TO TAKE CARE OF,
WE SHOULDN'T HAVE HAD SO MANY ISSUES WITH HER BEFORE.
HMM...
AHA!
I SEE.

SHE'S BEEN REALLY GOING AT IT UNTIL NOW.
WE EVEN MADE A DEAL WITH HER WITH TAKAMIYA.
THE ESCAPE ARTIST YOU MET...
...SEEMED LIKE SHE WAS A CUTE GIRL, RIGHT?
IT'D BE PRETTY BORING...
IF SHE GOT TAKEN OUT THIS EASILY.
DON'T BE STUPID.
SAVE
SAVE OUR EARTH



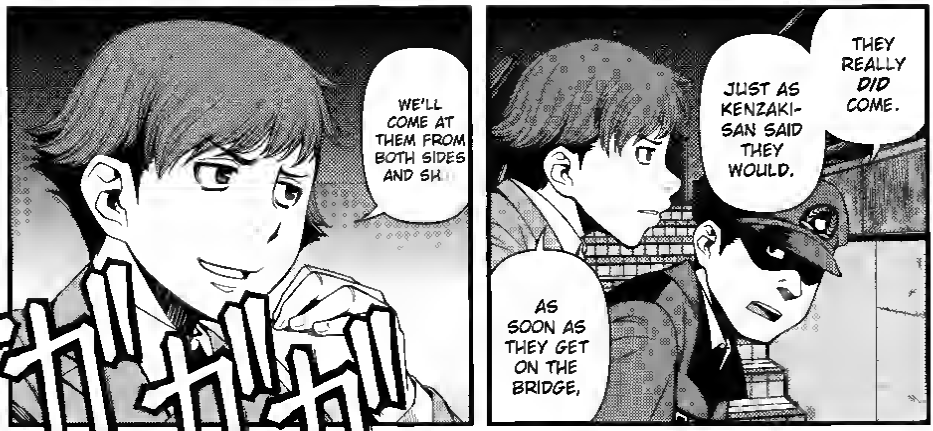

THAT WAS MY FAULT. I SHOULD NOT HAVE GIVEN HER A GUN.

カリ
カリ
SO THAT'S HOW IT IS.
...I SEE.
RUN THIS BY THE OFFICE!
YES, SIR!

I HAVE A JOB FOR YOU.
...WHAT DO YOU WANT ME TO DO *THIS* TIME?
SHIGE-SAN!
TELL THEM TO SEND IT TO US ASAP!
Y... YEAH?

I'M ALMOST AT THE RENDEZ-VOUS POINT.
KOUDA! HOW'S IT COMING?!
GASP
GASP
GASP
COME ON, JUST A LITTLE BIT FURTHER! KEEP IT UP!
GASP
GASP
GASP
GASP
R... RIGHT.
WE'LL BE SAFE AS SOON AS WE'RE OVER THAT BRIDGE.

KEEP A VISUAL ON THEM.
ROGER.
警視庁 POLICE
TWO PEOPLE RUNNING THIS WAY.
IT'S THE ESCAPE ARTIST.

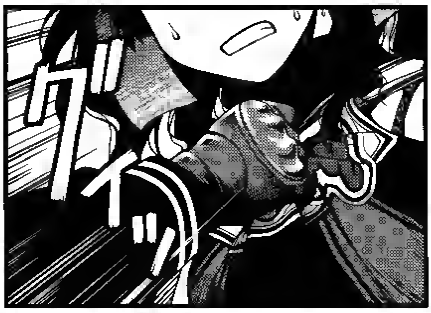

WE'LL COME AT THEM FROM BOTH SIDES AND SH
AS SOON AS THEY GET ON THE BRIDGE,
JUST AS KENZAKI-SAN SAID THEY WOULD.
THEY REALLY DID COME.

ドカカカカ
N-NO, IT'S NOT US!
THEN WHO'S FIRING?!
THE GROUP ON THE OTHER SIDE?!
WHO WAS THAT JUST NOW?!
ドカカカカカカカカカ

WHY ARE YOU HERE
WIND-CHIME...?
WH...

YOU IDIOT! WHY DIDN'T YOU FOLLOW MY IN-STRUC-TIONS,
FAC-ET?!

I TOLD YOU TO CALL FOR BACKUP.

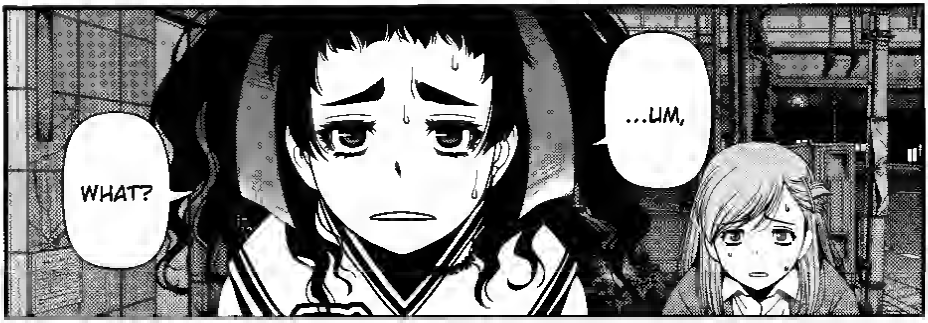

ウ"イ"

THIS ISN'T A GAME. TAKE IT SERIOUSLY OR LEAVE.
OH, SHUT UP!
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE GETTING THAT DETEC-TIVE TO FALL FOR YOU?!
あわあわ

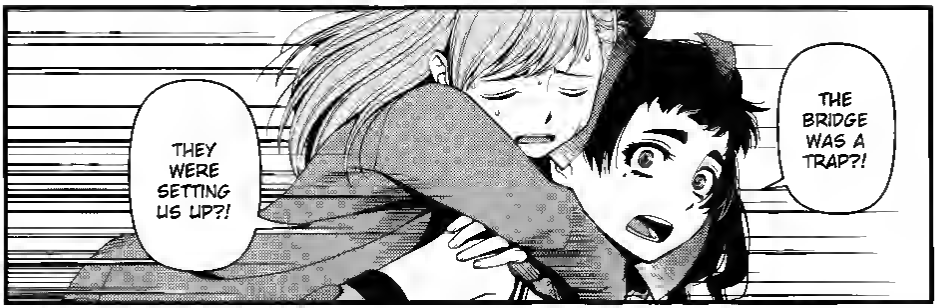
I DIDN'T HAVE A CHOICE!
I HAD TO DO IT THIS WAY,
OR MAMA WOULD NEVER LET ME BE AN ESCAPE ARIST!

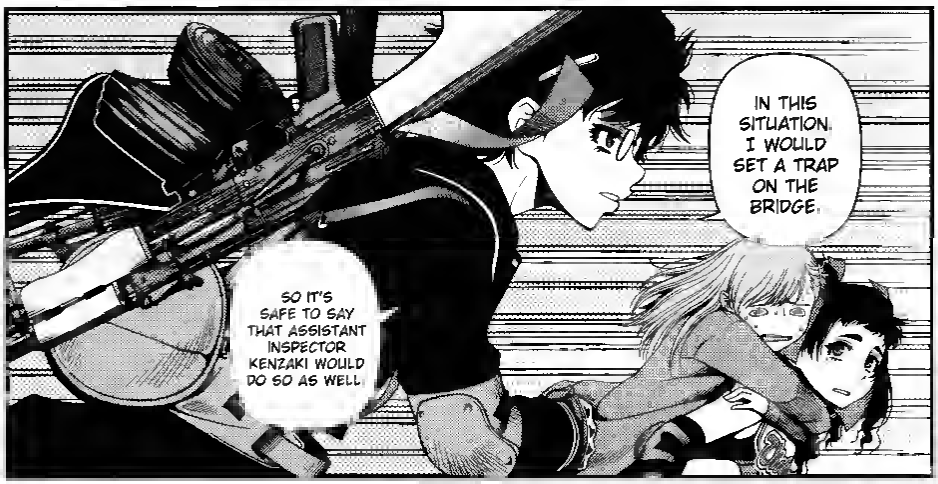
LET ME BE THE ESCAPE ARTIST!
FOCUS ON GETTING THAT BORING COP TO FALL FOR YOU! ALL YOU HAVE TO DO IS SUCK UP TO HIM OR FLIRT A LITTLE, RIGHT?!
.....
IT SEEMS LIKE I WAS MISTAKEN IN TELLING YOU TO CALL FOR BACKUP.
ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI IS MY TARGET.
THEREFORE ANYTHING HAVING TO DO WITH HIM...
SHOULD BE MY RESPON-SIBILITY AS WELL.




...UM,
WHAT?

NO, NO, LET'S KEEP WAITING.
LET'S GO AFTER THEM FROM HERE, WAKABA-YASHI-SAN!
I BELIEVE THEY'VE FIGURED OUT OUR TRAP.
SOME-THING'S WRONG...
THE PERSON THEY JUST MET UP WITH IS PROBABLY AN ESCAPE ARTIST, TOO
IF WE TRIED ANYTHING, IT WOULDN'T GO WELL.
KENZAKI-SAN'S ORDERS WERE TO TAKE THEM ON THE BRIDGE, RIGHT?
PLUS WE CAN'T EVEN SEE THEIR FACES.
警視庁 POLICE
LET'S CONTACT KENZAKI-SAN AND ASK HIM FOR ORDERS.
THEN OUR PLANS ARE RUINED
THE ESCAPE ARTIST GROUP IS FALLING BACK!
THEY'RE HEADING AWAY FROM THE BRIDGE!

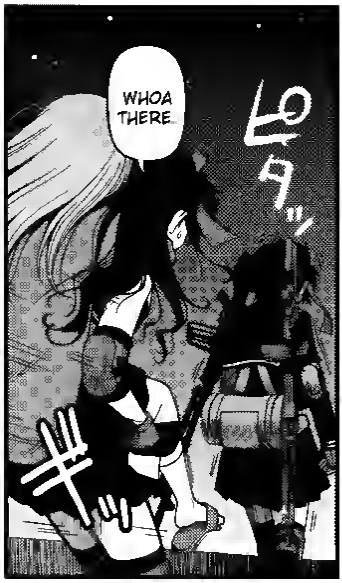

THE BRIDGE WAS A TRAP?!
THEY WERE SETTING US UP?!


IN THIS SITUATION, I WOULD SET A TRAP ON THE BRIDGE.
SO IT'S SAFE TO SAY THAT ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI WOULD DO SO AS WELL.

STOP TREATING ME LIKE YOUR INFERIOR!
U... UM, EXCUSE ME!
IF WE'RE NOT GOING TO GO OVER THE BRIDGE, THEN HOW ARE WE GOING TO GET AWAY?

WAIT,
THAT'S YOUR PROOF?!
I KNOW BECAUSE I AM A DOG, A SPY.
IT'S SOMETHING YOU WOULDN'T UNDERSTAND, FACET.

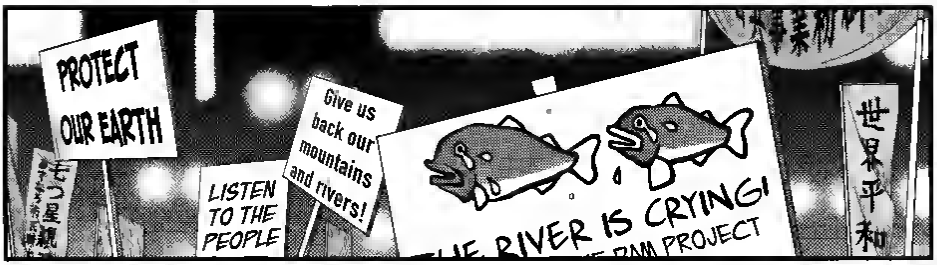
OVER THE BRIDGE.

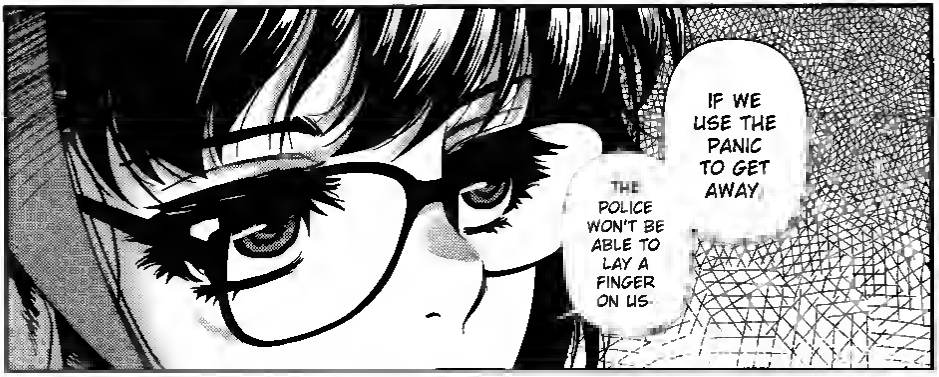

WHOA THERE.
ヒタッ
ドドド

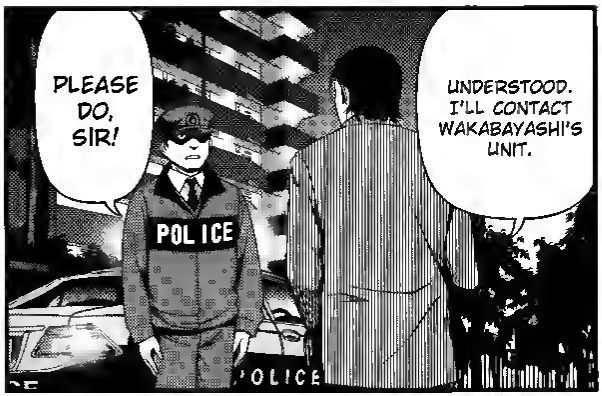
YOU JUST SAID NOT TO GO OVER THE BRIDGE.
WAIT, WAIT,

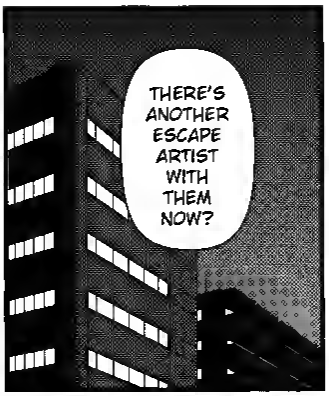
THE BRIDGE OF PEOPLE.

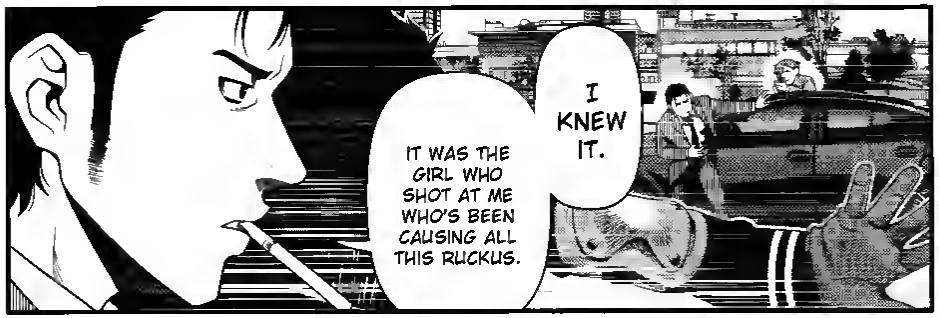
THERE'S A BRIDGE THAT THE POLICE WON'T BE ABLE TO SET A TRAP ON, AND THERE'S NO TRAFFIC PAST IT AT ALL.
WHERE THE HELL IS THAT?!
ギャーン


PROTECT OUR EARTH
Give us back our mountains and rivers!
LISTEN TO THE PEOPLE
世界平和

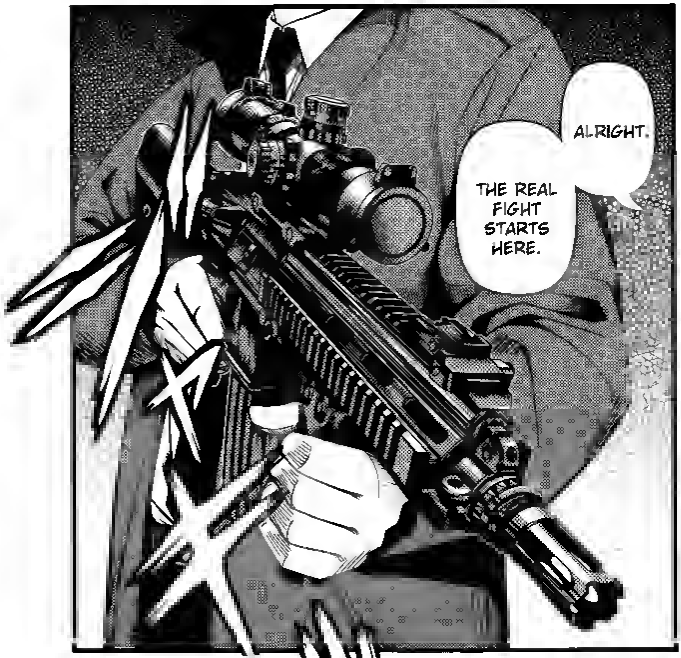

IF WE USE THE PANIC TO GET AWAY
THE POLICE WON'T BE ABLE TO LAY A FINGER ON US

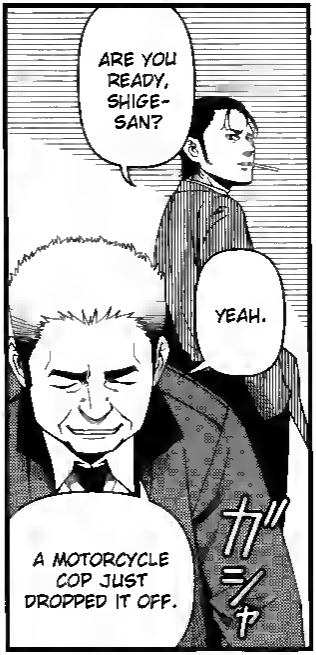




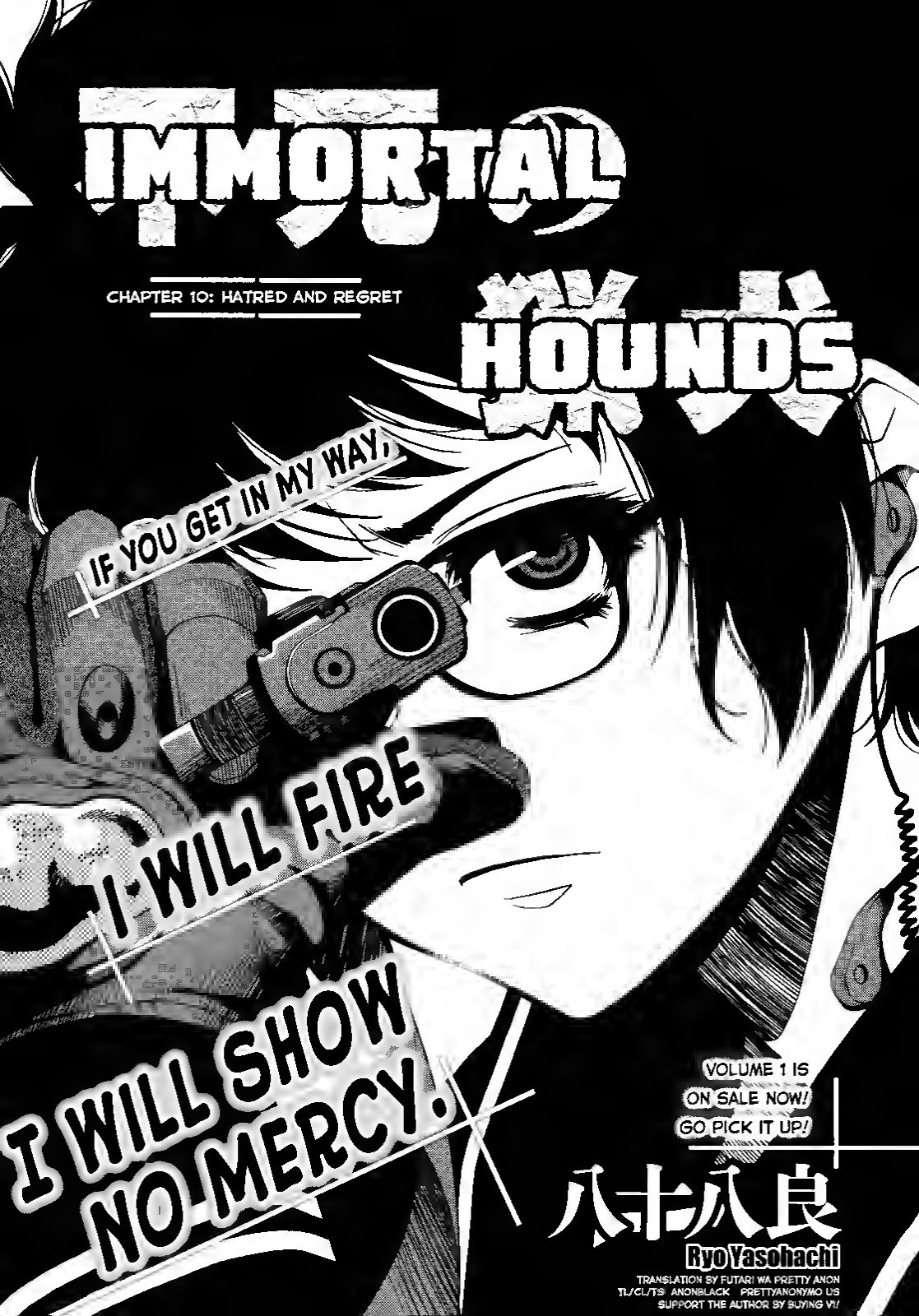




TO BE CONTINUED

# IMMORTAL

## CHAPTER 10: HATRED AND REGRET

# MY HOUNDS

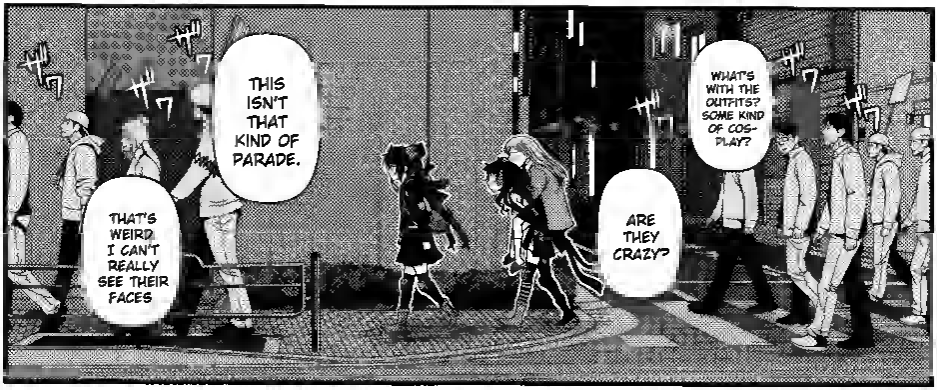



VOLUME 1 IS ON SALE NOW! GO PICK IT UP!

八十八良
Ryo Yasohachi

TRANSLATION BY FUTARI WA PRETTY ANON
TL/CL/TS: ANONBLACK PRETTYANONYMO U/S
SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING V1!

BIND VOICE

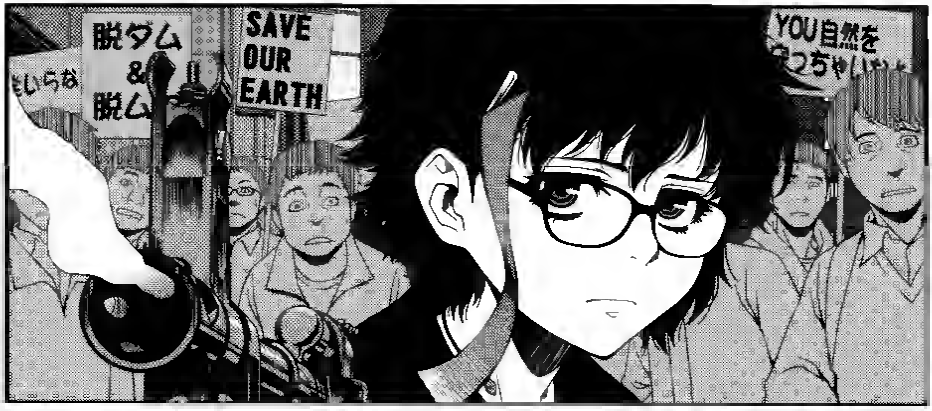

THIS ISN'T THAT KIND OF PARADE.
WHAT'S WITH THE OUTFITS? SOME KIND OF COS-PLAY?
THAT'S WEIRD. I CAN'T REALLY SEE THEIR FACES
ARE THEY CRAZY?

IT'S TIME TO BEGIN.
ガチャ
HEY, YOU TWO LOOK PRETTY COOL!
ARE YOU FROM SOME SORT OF ANIME? OR A GAME?

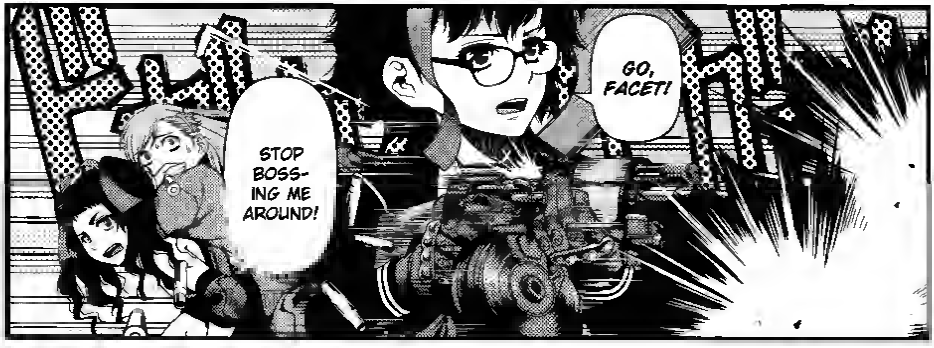
HEY, WIND-CHIME.
HAVEN'T WE BEEN HIDING IN THE CROWD LONG ENOUGH?
I KNOW.
WE'VE GAINED A LOT OF DISTANCE ON OUR PURSUERS.

HEY, STOP IT.
COULD YOU GUYS GO PLAY SOMEWHERE ELSE?
YOU'RE EMBARR-ASSING US.
hee hee

3


脱ダム
&
脱ム
SAVE OUR EARTH
YOU自然を

アアアアアアア


GO, FACET!
STOP BOSS-ING ME AROUND!

4

THERE'S A CRAZY GUY BACK THERE!
HE'S SHOOTING EVERYONE! RUN!!

Y-YOU REALLY DON'T HAVE TO GO THIS FAR TO SAVE ME...
DON'T GO SAYING THAT NOW!

RUN AWAY!
THEY'VE GOT GUNS!
THERE'S A GUY WITH A GUN B...
HUH?
YOU'LL GET SHOT!

5

WHAT THE HELL?
THAT'S NOT THE WAY YOU SHOULD BE RUNNING!

WHAT'S HAPP-ENING?
HEY!

...WAIT,
ARE YOU SERIOUS?

JUST AS I PREDICTED.
SO THEY SHOULD TRY TO ESCAPE IN A PANICKING THRONG OF SHEEP.
THE ESCAPE ARTISTS ARE DOGS LIKE US,

IT'S RIGHT OUT OF A ROMANCE NOVEL. GOD, THAT MAKES ME WANT TO PUKE.
I CAN'T BELIEVE WE'RE MEETING THIS EASILY...

6

FIRE EVERYTHING YOU'VE GOT INTO THE CROWD!
I DON'T CARE IF YOU HAVE TO SHOOT THE CIVILIANS!

DOGS DON'T BELONG IN A LOVE STORY.
LET'S PUT AN END TO THIS RIGHT NOW.

SHIT!
YOU CRAZY BAS-TARD.
ALWAYS PULLING THIS KIND OF CRAP.

カルカルカルカルカ

GO, FACET!!
RIGHT!
がかがかがかがかがかがかが
TCH!

DROP THE WOMAN ON YOUR BACK, NOW!
番屋
カカカカカカ

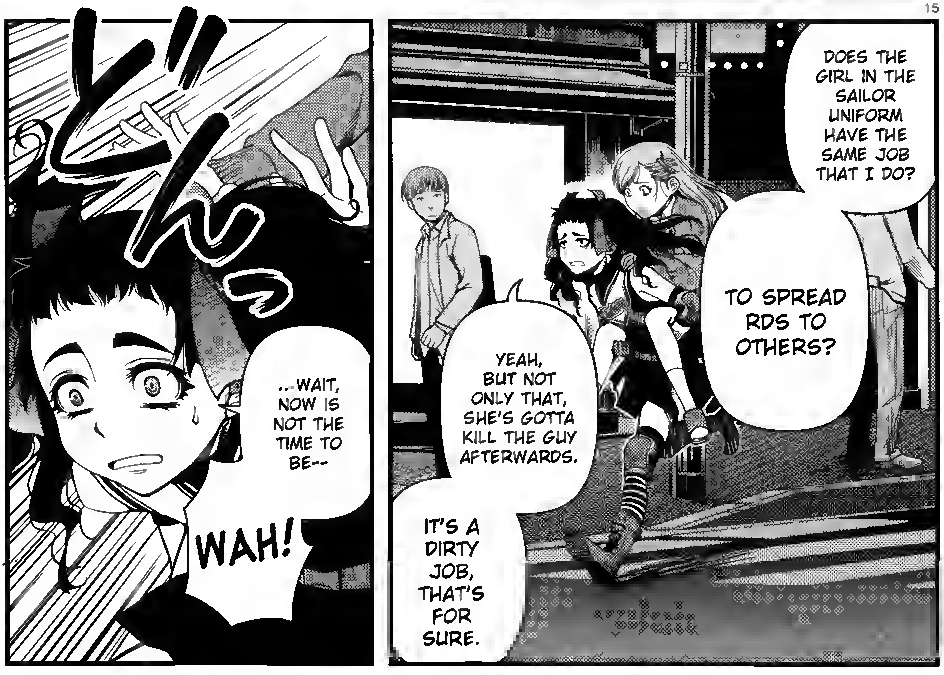
SoCo
DON'T WAIT FOR ME, FACET!
GOT IT!
GET IN THE CAR AND GET OUT OF HERE!
A SNI-PER!
TCH!

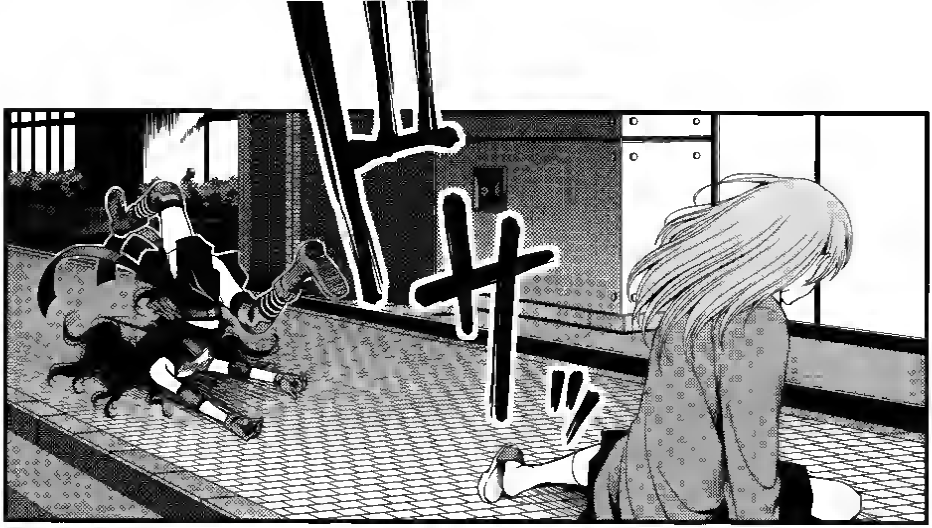
YOU AWAKE NOW, KENZAKI?
THANKS, SHIGE-SAN.
LOOKS LIKE MY EYE'S STILL AS SHARP AS IT WAS...
WHEN I REPRESENTED THE POLICE AT THE SHARP-SHOOTING COMPETITION!
WAH!
ガー
ガー
ガー
ガー
ガー
ガー
ガー

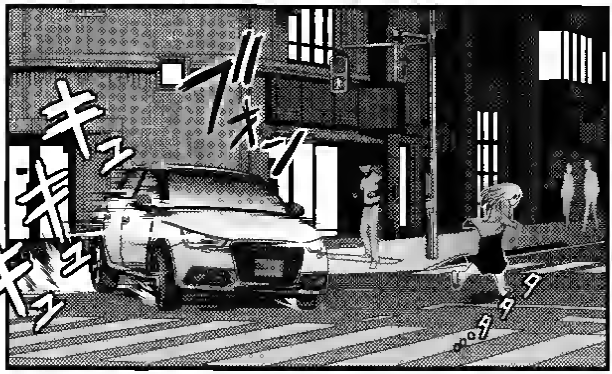
AFTER THEM!
YES, SIR!
AND I'VE NEVER SHOT SOMETHING THAT'S MOVING BEFORE!
SHIGE-SAN! CAN YOU SHOOT THE VECTOR?
SORRY, I CAN'T RIGHT NOW!
ガン ガン ガン ガン
I'LL BE RIGHT THERE! DON'T GIVE UP!
ARE YOU HERE YET, KOUDA?!
14
THE MAN WHO HELPED ME GET AWAY, THE BRANCH MANAGER...
DO YOU KNOW WHAT HAPPENED TO HIM?
AH, THAT'S RIGHT,
THE ORGAN-IZATION HAD A MESSAGE FOR YOU.
UM... MISS... FACET? CAN I ASK YOU SOME-THING?
WHAT?!

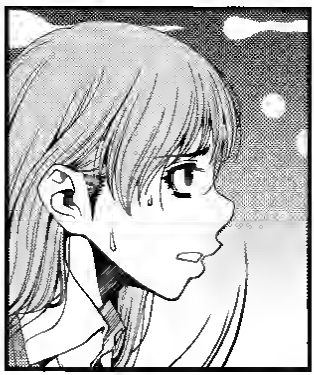
NO...!
THAT GUY WAS ON HIS WAY TO SOMEWHERE SECURE,
BUT HE GOT ARRESTED FOR ASSAULT.
CON-GRATULATIONS. YOU'VE EARNED ONE POINT
YOU NOW HAVE TWO POINTS.
A... ALSO,
I HEARD YOU TALKING EARLIER...

15


どんっ
...WAIT, NOW IS NOT THE TIME TO BE---
WAH!
DOES THE GIRL IN THE SAILOR UNIFORM HAVE THE SAME JOB THAT I DO?
TO SPREAD RDS TO OTHERS?
YEAH, BUT NOT ONLY THAT, SHE'S GOTTA KILL THE GUY AFTERWARDS.
IT'S A DIRTY JOB, THAT'S FOR SURE.




キュ
キュ
キュ
ブォン
タタタ



16

FACET...?
WHAT ARE YOU DOING?
THAT'S WHAT I WANNA ASK HER.
ぐぬぬ

SORRY I'M LATE, FACET!

日比谷線
KEN-ZAKI-SAN!
EVERY-ONE'S OUT OF AMMO...!
GOD DAMMIT!
カシャ
カ
カ
カ
カ
17
DON'T DO IT!
IF SHE ENDS UP GETTING AWAY, AFTER WE'VE COME THIS FAR...
HM?
カ
カ

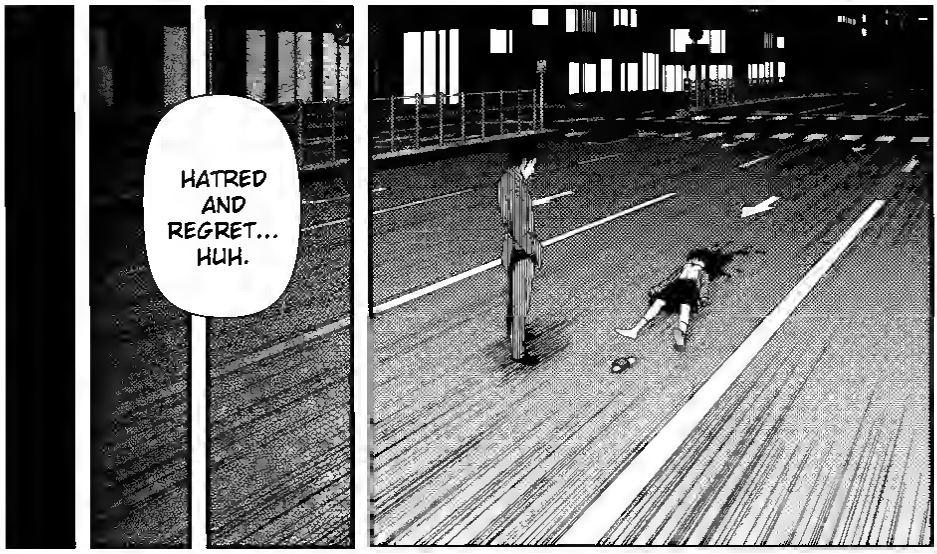
MAKING THEM FALL IN LOVE WITH YOU, THEN KILLING THEM?!
HOW COULD YOU DO SOME-THING SO SAD?!
IT'S WRONG TO USE LOVE AS A MURDER WEAPON!
KEN-ZAKI-SAN, ISN'T THAT THE VEC-
WAIT.
18
ALL I HAD LEFT WAS HATRED AND REGRET!
WHAT IS SHE DOING?!
DON'T BE A FOOL! PLEASE, DON'T DO SOMETHING LIKE THAT!

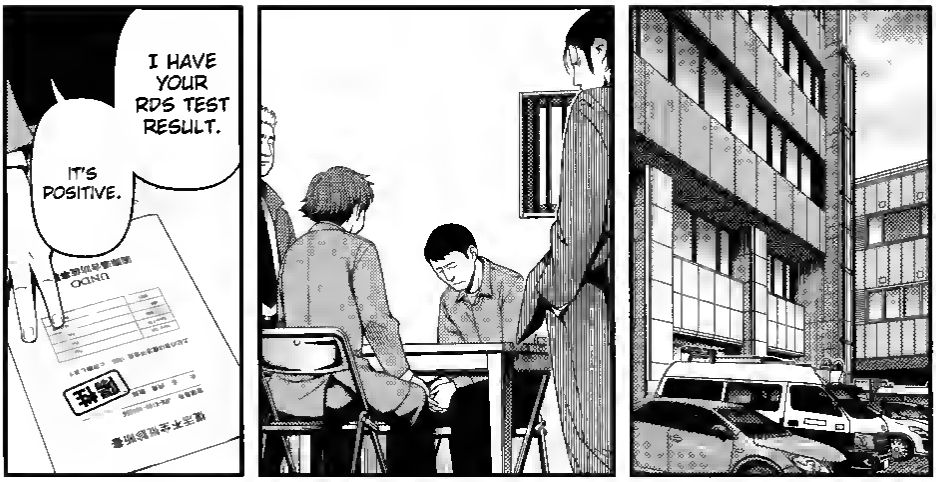
19

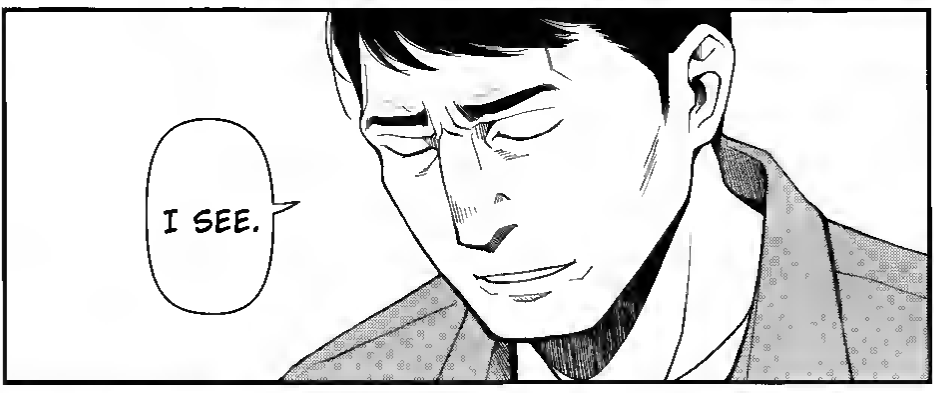
INCOM-
PREHEN-
SIBLE.
TO THINK
THAT I
WOULD
FAIL MY
MISSION
BECAUSE
OF THIS...
HOW UN-
PLEASANT.

ﾊﾞﾝ
ｼｭｯ

20


HATRED
AND
REGRET...
HUH.


I HAVE YOUR RDS TEST RESULT.
IT'S POSITIVE.


I SEE.

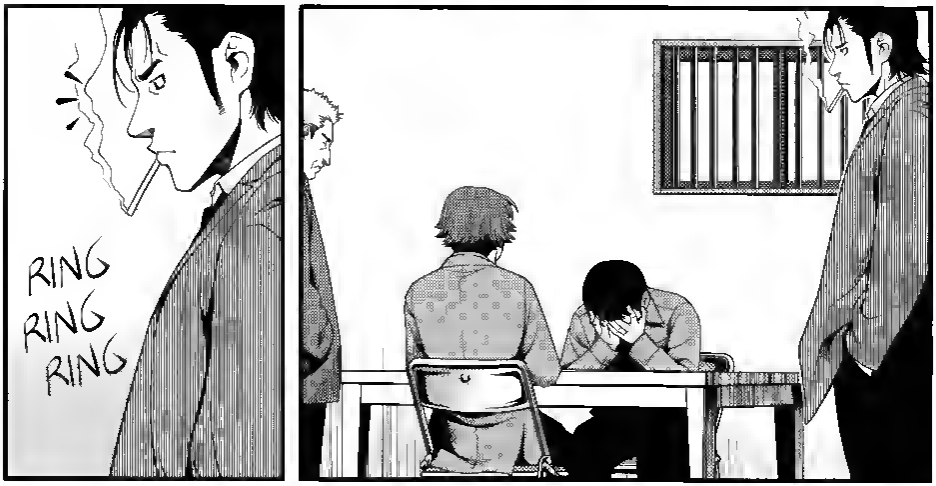
21

WHEN I TOLD HER THAT I WAS IN LOVE WITH HER...
SHE SAID, "IF YOU FALL IN LOVE WITH ME, YOU'LL DIE."
"I'VE ALREADY KILLED A MAN."
THAT'S HOW SHE TURNED ME DOWN.

YOU SURE AREN'T SURPRISED.
DID YOU KNOW SHE WAS A VECTOR?
YES, SHE TOLD ME EVERYTHING.

SHE TURNED YOU DOWN?
WAIT, SO THE TWO OF YOU...
THAT'S RIGHT, WE NEVER HAD ANY KIND OF PHYSICAL RELATIONSHIP AT ALL.
AND YET YOU WERE STILL INFECTED WITH RDS?
I DON'T KNOW WHAT TO SAY... I'M SO SORRY.
DON'T BE.
I'M GLAD I HAVE IT.
NOW THAT SHE'S GONE,
CARRYING THIS DISEASE IS PROOF THAT I LOVED HER.

22


RING RING RING

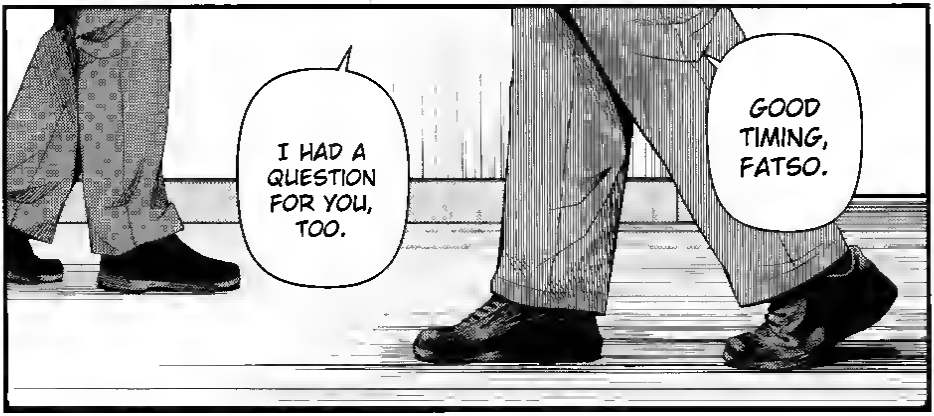
OH, IT'S YOU.
WHAT DO YOU WANT?

取調室3
HELLO?
ピッ
ガチャ

THEY FINALLY LET ME GO OUTSIDE, SO I THOUGHT I'D GIVE YOU A CALL.
HOW'RE THINGS GOING?

NOW, DON'T BE LIKE THAT, MR. DETECTIVE.
YOU WERE THE ONE WHO MADE ME MEMORIZE YOUR PHONE NUMBER.

23


GOOD TIMING, FATSO.
I HAD A QUESTION FOR YOU, TOO.

SO YOU FINALLY ASK.
WHAT EXACTLY... ARE VECTORS?
I'D SAY...
AROUND 1.8 BILLION?
THAT'S AROUND WHERE IT LEVELS OFF, RIGHT?
WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN?
TELL ME, MR. DETECTIVE, HOW MANY HUMANS ARE LIVING ON THIS PLANET?
JUST ANSWER ME.
WELL, IN THE WORLD I USED TO LIVE IN...
THERE WERE OVER SEVEN BILLION PEOPLE.

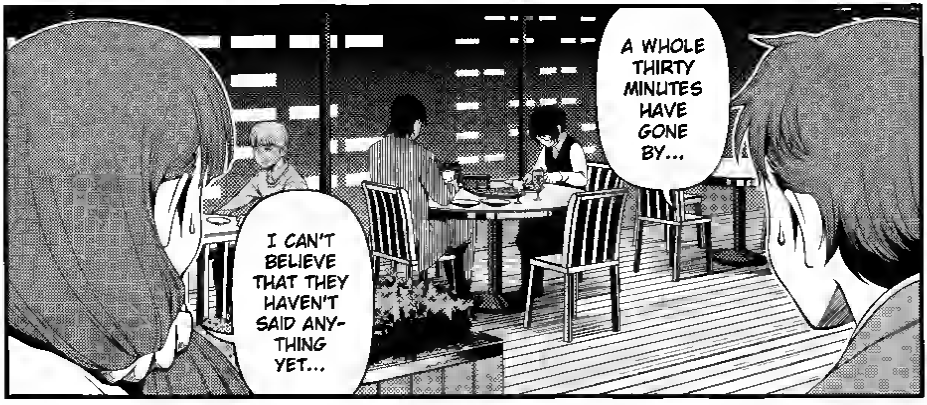
24

TO BE CONTINUED

THOUGH NEITHER BELIEVE IN LOVE, THE TWO SWEAR THEIR LOVE TO ONE ANOTHER.
VOLUME 1 IS ON SALE NOW!
THE BLOODY ACTION COMIC
不死の
IMMORTAL HOUNDS
CHAPTER 11: ARE YOU THE SPY?
猟犬
八十八良
Ryo Yasohachi
PRESENTED IN ENGLISH BY FUTARI WA PRETTY ANON PRETTYANONYMO.US
SC/TL/TS: ANONBLACK PROOF: RAUKCARAN CLEAN: HOUND

ゴッ
ゴッ
ゴッ
モグ
モグ
カチャ
カチャ
モグ
モグ

2

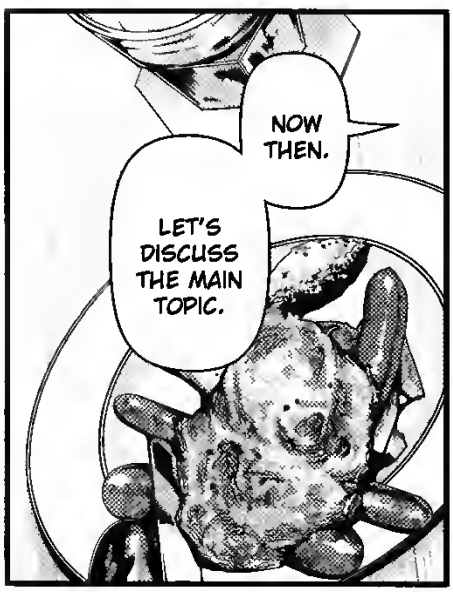

A WHOLE THIRTY MINUTES HAVE GONE BY...
I CAN'T BELIEVE THAT THEY HAVEN'T SAID ANY-THING YET...

WHY DON'T WE TURN THIS INTO OUR OWN DATE?
SORRY, YOU'RE TOTALLY NOT MY TYPE, WAKABA-YASHI-KUN.
WA HA HA HA!

I CAN UNDER-STAND RIN-CHAN.
BUT I'D EXPECT MORE OUT OF KENZAKI. IT'S THEIR FIRST DATE!
SIGH
I'M NOT SURE HOW MUCH YOU SHOULD EXPECT OUT OF HIM...
WELL, THEN...

...HMPH.

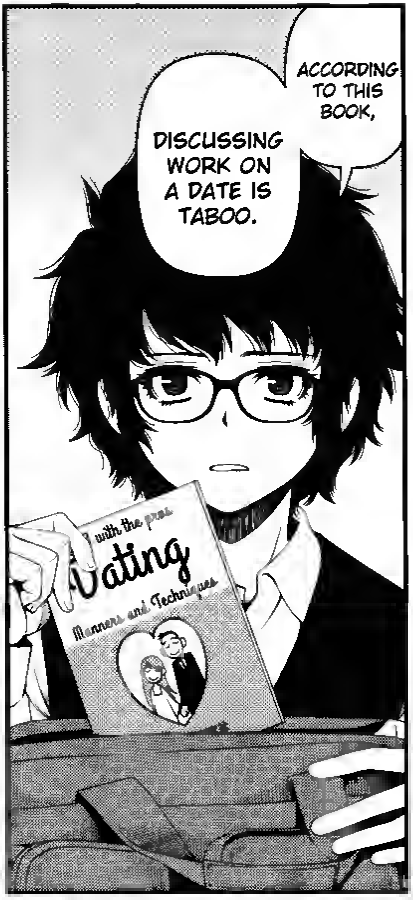
3

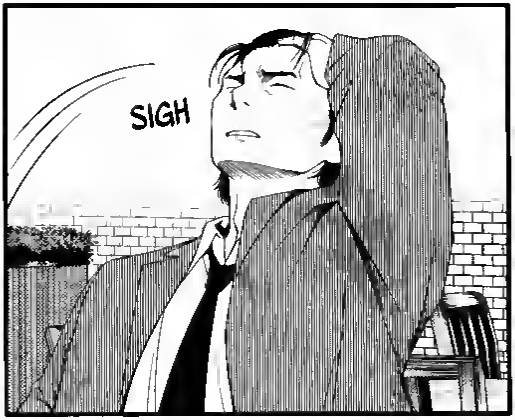

NOW THEN.
LET'S DISCUSS THE MAIN TOPIC.

FOR SPIES, THEY ARE BARELY DOING THEIR JOB.
GUESS WAKABAYASHI NEEDS MORE TRAINING.

KNOW WHAT?
DON'T PLAY DUMB.
ABOUT VECTORS.
HOW DID YOU KNOW?
HOW DID YOU KNOW THAT THEY WANTED TO SPREAD RDS,
AND THAT RDS IS SPREAD BY FALLING IN LOVE?
ESCAPE ARTIST.
YOU KNEW THE TRUTH FULL WELL.
THAT MUCH IS CERTAIN.
THE PROBLEM IS...
HOW DID YOU FIND OUT ABOUT ALL OF THAT?

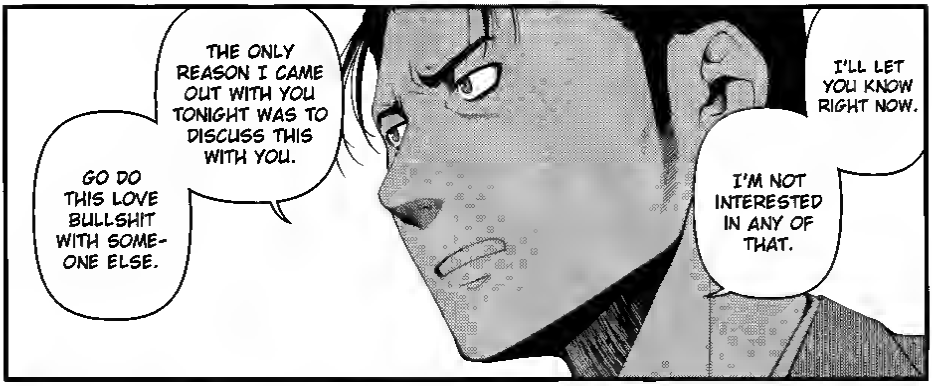
THERE'S A SPY IN THE DEPARTMENT THAT'S GIVING INFORMATION TO THE ESCAPE ARTIST.
IT ONLY MAKES SENSE.
I'VE ALWAYS HAD MY SUSPICIONS.
WHENEVER WE WENT TO ARREST A VECTOR,
ALMOST ALWAYS, THAT BASTARD WOULD BE WAITING THERE.
ARE YOU THE SPY?
5


ACCORDING TO THIS BOOK,
DISCUSSING WORK ON A DATE IS TABOO.
Dating
Manners and Techniques


SIGH

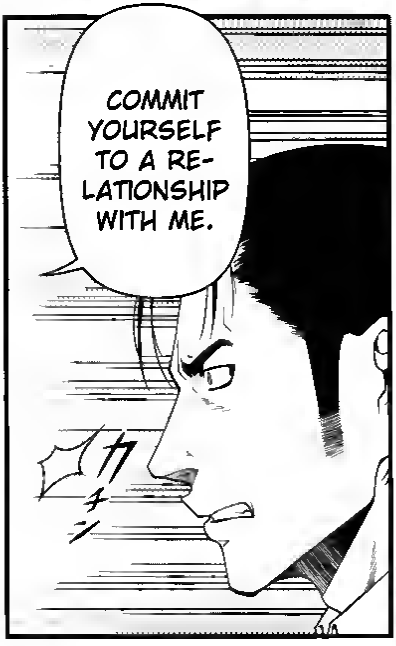
LOOK, WAKABA-YASHI!
IT LOOKS LIKE THEY'VE MADE SOME PROGRESS!
HMMM?

OH!


I'LL LET YOU KNOW RIGHT NOW.
I'M NOT INTERESTED IN ANY OF THAT.
THE ONLY REASON I CAME OUT WITH YOU TONIGHT WAS TO DISCUSS THIS WITH YOU.
GO DO THIS LOVE BULLSHIT WITH SOME-ONE ELSE.

IT CAN'T BE ANYONE ELSE, ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI.
IT HAS TO BE YOU.

7


COMMIT YOURSELF TO A RE-LATIONSHIP WITH ME.

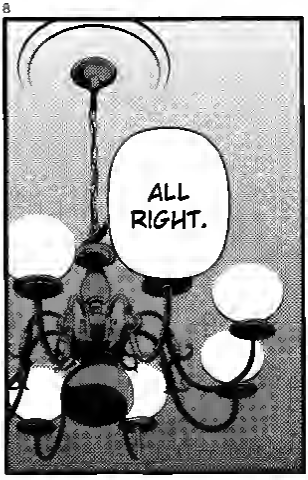
ENOUGH.
TELL ME WHERE YOU GOT YOUR INFORMATION ON VECTORS.
THEN, WHY DON'T WE TRY THIS.

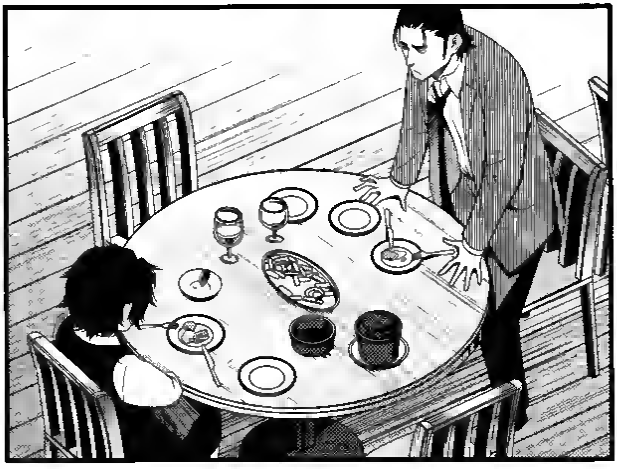
...EVERY-
THING?

IN RETURN, I WILL TELL YOU EVERYTHING.
I TOLD YOU...

IF YOU TEACH ME "LOVE", I WILL TELL YOU EVERYTHING I KNOW.
YES.




ALL RIGHT.

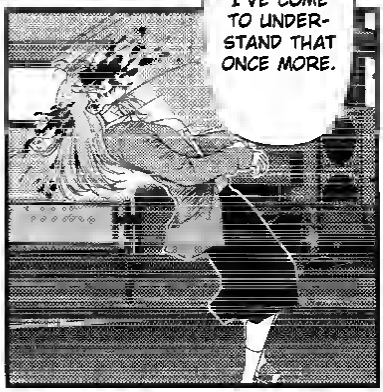


THANK YOU. I LOOK FORWARD TO BEING YOUR GIRL-FRIEND.
HOLD ON JUST A SECOND!
WE'LL DO IT YOUR WAY.
FINE, THEN.
9
LET'S GO.
RIGHT.
BUT THERE ARE SO MANY BETTER FISH IN THE SEA!
I'M NOT SAYING YOU SHOULD DATE ME,
JEEZ, WAKA-BAYASHI-KUN!
THINK ABOUT THIS, RIN-CHAN!
WHAT PART OF THIS FOREHEAD WRINKLE MACHINE DO YOU EVEN LIKE?!

YOU'RE NOT ASKING ME ANY-THING.
HMPH.
YOU'RE NOT GOING TO TELL ME ANYTHING UNTIL I TEACH YOU ABOUT LOVE, RIGHT?
THAT BEING SAID,
I DON'T KNOW MUCH ABOUT IT EITHER.
SURE, I'M OLD ENOUGH.
AND IT'S NOT LIKE I HAVEN'T HAD ANY EXPERIENCE BEFORE.
BUT ALL I REMEMBER IS HOW MUCH OF A BOTHER IT WAS.
LOVE ISN'T A GOOD THING AT ALL. THAT'S WHAT I HONESTLY BELIEVE.

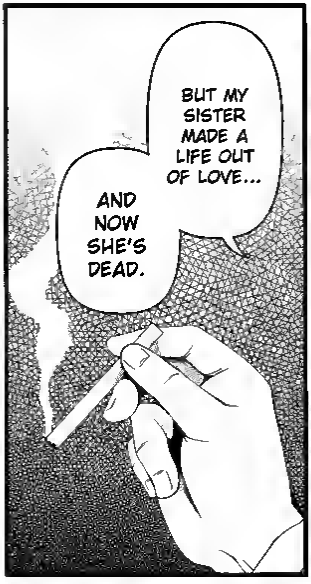
LATELY...

YOU SAID BEFORE THAT YOU AGREED WITH ME, DIDN'T YOU?


I'VE COME TO UNDER-STAND THAT ONCE MORE.

...YES.

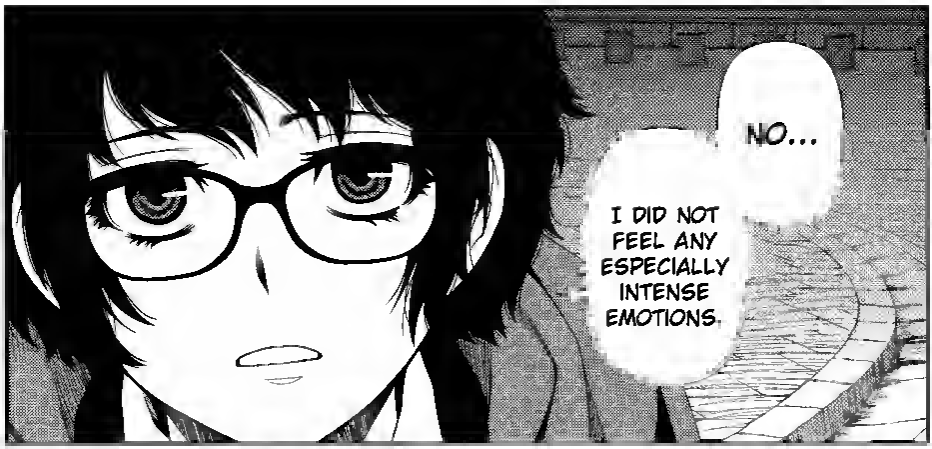
11


BUT MY SISTER MADE A LIFE OUT OF LOVE...
AND NOW SHE'S DEAD.

WHAT AN IDIOT.
12
DON'T WORRY.
I'LL MAKE TIME FOR YOUR DATES OR WHATEVER.
AS LONG AS YOU TELL ME EVERYTHING YOU KNOW.

THE TWO OF US DO NOT UNDER-STAND LOVE.
GOING ON DATES OVER AND OVER AGAIN...
...IS NOT VERY EFFICIENT.
NO.
THERE WILL BE NO DATES.
SO,
I BELIEVE HANDS-ON EXPERIENCE WOULD BE THE BEST COURSE OF ACTION.

...WELL?
THINK YOU UNDER-STAND?


NO...
I DID NOT FEEL ANY ESPECIALLY INTENSE EMOTIONS.

IF I MUST SAY SOMETHING,
THEN I WOULD SAY THE SMELL OF YOUR CIGARETTE WAS UN-PLEASANT.

WHAT'S WRONG, ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI?
ゴッホン
ゴホゴホ
NOTHING.

ふーっ

PERHAPS I WILL NOT UNDERSTAND JUST BY DOING IT ONCE.
SO PLEASE CONTINUE TO INTERACT PHYSICALLY WITH ME ON A REGULAR BASIS.
Dating

TO BE CONTINUED

PRETTYANONYMO.US

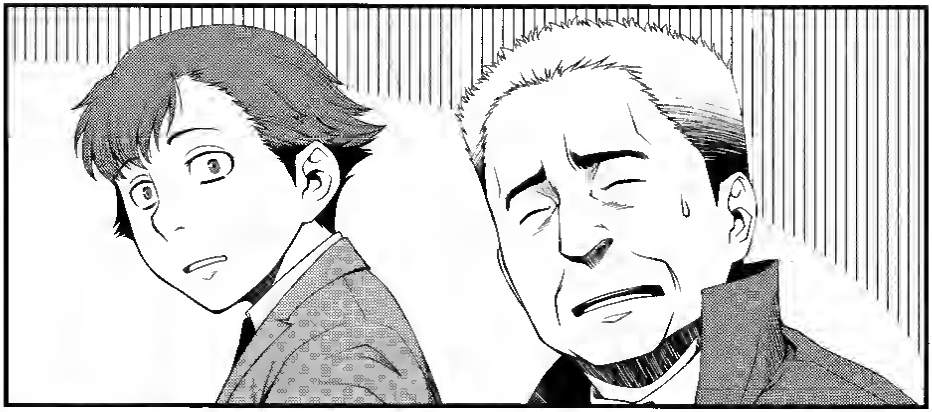
THE IMMORTALS BATTLE THOSE WHO WOULD DESTROY THEIR PARADISE!

# IMMORTAL HOUNDS

八十八良 Ryo Yasohachi

CHAPTER 12: THINGS ARE STARTING TO GET SERIOUS

TRANSLATED BY FUTARI WA PRETTY ANON PRETTYANONYMO.US
TL/TS: ANONBLACK CL: ASHIDO



HOLD ON A SEC,
KEN-ZAKI.

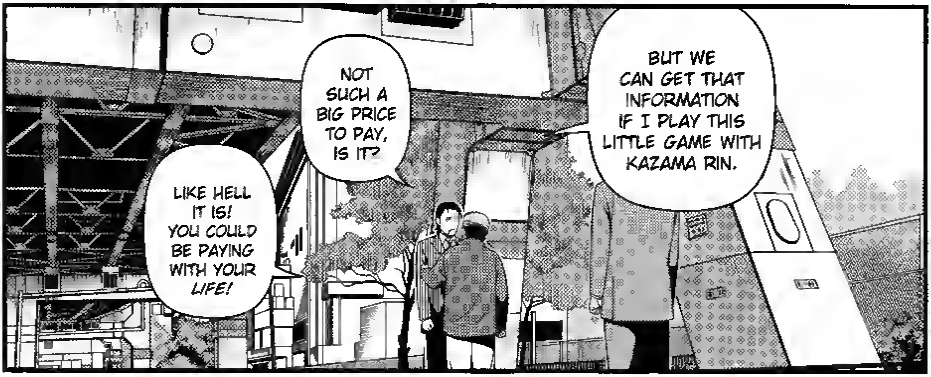
2

DON'T MAKE ME SAY IT AGAIN.
ARE YOU SERIOUS?

WAIT, WAIT, WAIT.
AND SHE DODGED THE QUESTION.
THAT RAT BASTARD, I ASKED HER STRAIGHT OUT IF SHE WAS THE SPY,
"IF YOU TEACH ME LOVE, I WILL TELL YOU EVERYTHING I KNOW."
THAT'S WHAT SHE SAID, AND THAT'S WHY I'M DATING HER NOW.
SHE WAS RIGHT ABOUT HOW RDS IS SPREAD.
AND NOW SHE'S SAYING SHE'LL TELL US "EVERYTHING SHE KNOWS".
3
YEAH, THAT'S RIGHT.
THE SPY IN OUR DEPARTMENT...
IS MOST LIKELY KAZAMA RIN, A VECTOR.

HEY, KENZAKI.
4
IF YOU FUCK UP, YOU'LL DIE OF RDS!
STOP IT WITH ALL THIS CRAZY BUSINESS...
OF GOING OUT WITH A VECTOR.

WE DON'T HAVE ANY INFORM-ATION
ABOUT THE VECTORS, THE ESCAPE ARTIST,
ANYTHING THAT WOULD HELP US TAKE THEM DOWN.
THIS IS OUR CHANCE, SHIGE-SAN.

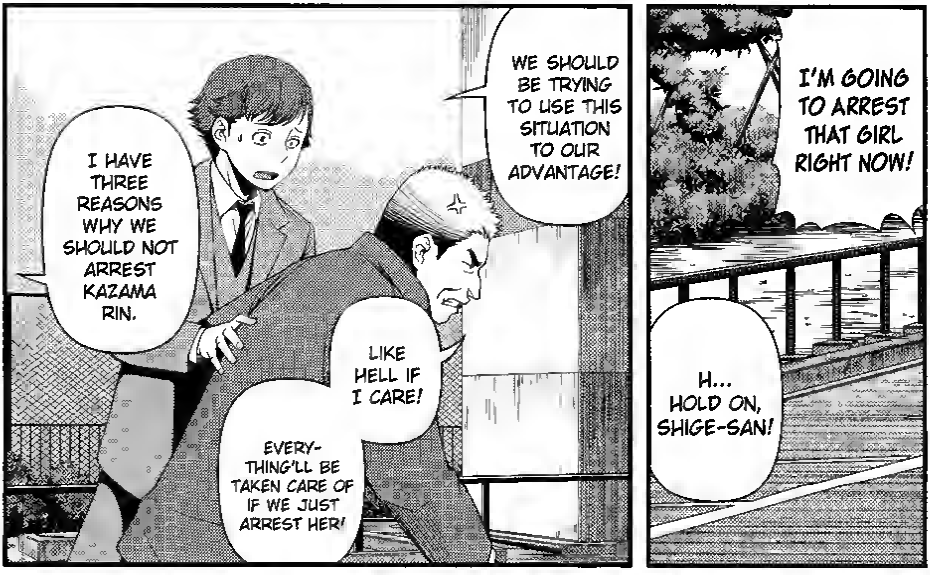

NOT SUCH A BIG PRICE TO PAY, IS IT?
LIKE HELL IT IS! YOU COULD BE PAYING WITH YOUR *LIFE!*
BUT WE CAN GET THAT INFORMATION IF I PLAY THIS LITTLE GAME WITH KAZAMA RIN.

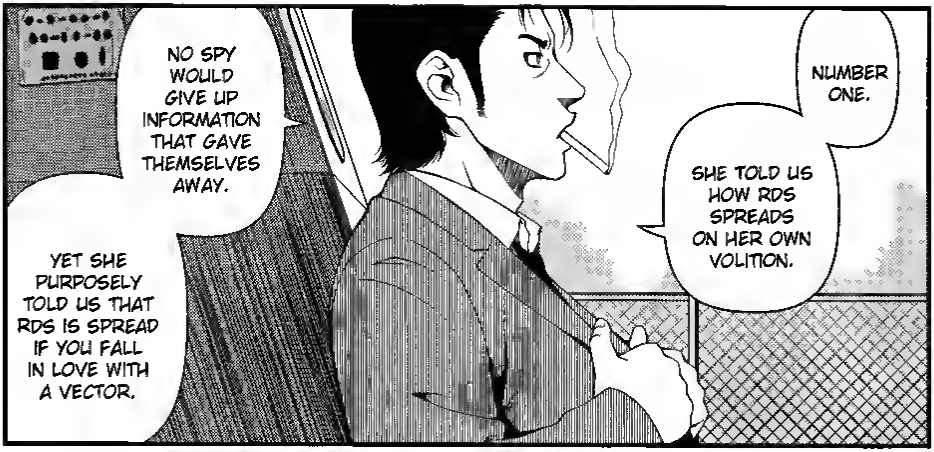
5

THAT BASICALLY MEANS...
RIN-CHAN WAS THE ONE WHO ASKED YOU OUT, RIGHT?
IT'S NOT JUST A GAME, IS IT?

THAT MEANS OUR INVESTIGATION TOUCHED A NERVE.
YEAH, I KNOW.
THAT'S ENOU-GH!
SHE'S TRYING TO KILL ME.

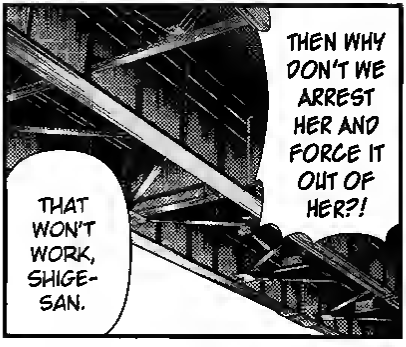
6

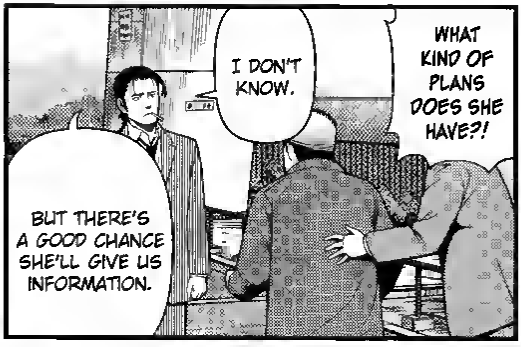

I HAVE THREE REASONS WHY WE SHOULD NOT ARREST KAZAMA RIN.
WE SHOULD BE TRYING TO USE THIS SITUATION TO OUR ADVANTAGE!
LIKE HELL IF I CARE!
EVERY-THING'LL BE TAKEN CARE OF IF WE JUST ARREST HER!
I'M GOING TO ARREST THAT GIRL RIGHT NOW!
H... HOLD ON, SHIGE-SAN!

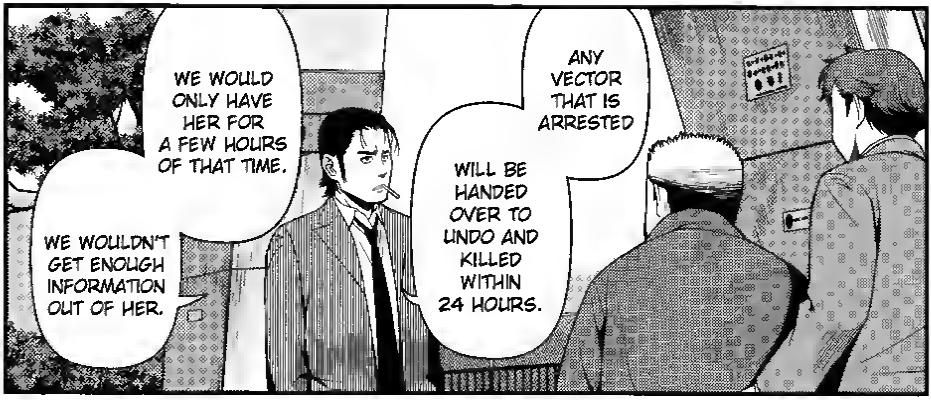

NUMBER ONE.
SHE TOLD US HOW RDS SPREADS ON HER OWN VOLITION.
NO SPY WOULD GIVE UP INFORMATION THAT GAVE THEMSELVES AWAY.
YET SHE PURPOSELY TOLD US THAT RDS IS SPREAD IF YOU FALL IN LOVE WITH A VECTOR.

WHATEVER HER OBJECTIVE,
IT'S CLEAR THAT SHE HAS HER OWN PLANS.
SHE MAY BE A DOG, BUT KAZAMA RIN IS NOT LOYAL TO HER MASTER.

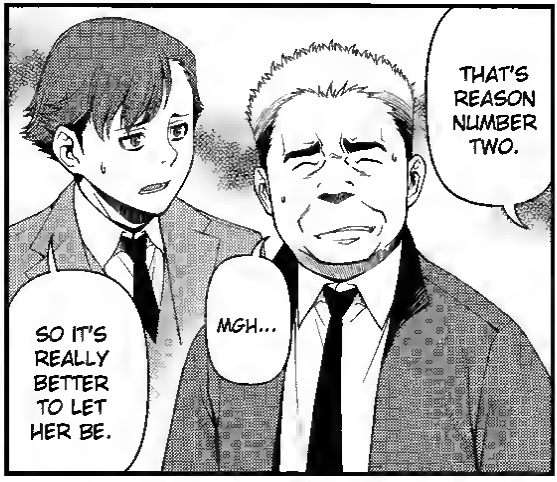
7


THEN WHY DON'T WE ARREST HER AND FORCE IT OUT OF HER?!
THAT WON'T WORK, SHIGE-SAN.


WHAT KIND OF PLANS DOES SHE HAVE?!
I DON'T KNOW.
BUT THERE'S A GOOD CHANCE SHE'LL GIVE US INFORMATION.


WE WOULD ONLY HAVE HER FOR A FEW HOURS OF THAT TIME.
WE WOULDN'T GET ENOUGH INFORMATION OUT OF HER.
ANY VECTOR THAT IS ARRESTED
WILL BE HANDED OVER TO UNDO AND KILLED WITHIN 24 HOURS.

NO, I CAN'T ACCEPT IT.


THAT'S REASON NUMBER TWO.
MGH...
SO IT'S REALLY BETTER TO LET HER BE.

8

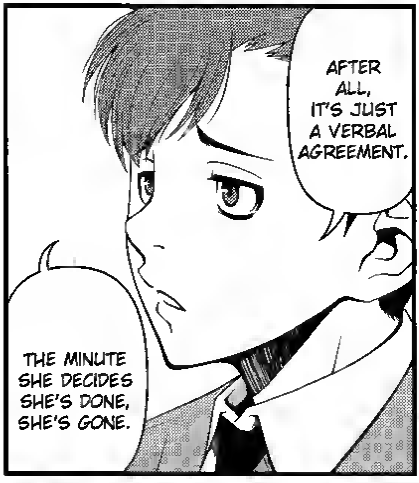
REASON NUMBER THREE:
AFTER WHAT HAPPENED WITH IKUMI,
I WILL NEVER FALL IN LOVE WITH A VECTOR.

THERE'S NO REASON FOR YOU TO RISK YOUR LIFE LIKE THIS.
HOW AM I SUPPOSED TO ALLOW YOU TO DO THIS?

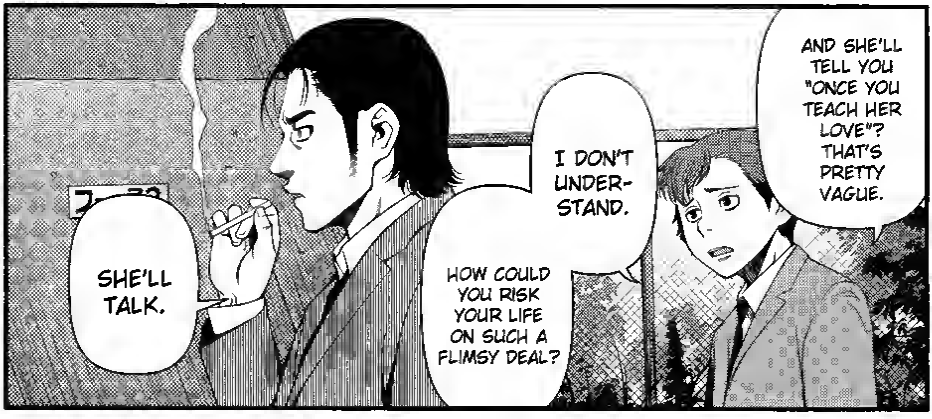
I WAS THERE!
DID YOU FORGET?!
IT'S BECAUSE OF WHAT HAPPENED TO IKUMI-CHAN!
IT'S A BET I'M GUARAN-TEED TO WIN.
SO THERE'S NO RISK OF ME DYING.
ALL WE COULD DO WAS CRAWL LIKE WORMS...
THE ESCAPE ARTIST BLEW OFF OUR ARMS AND LEGS.
I'M DONE, ALRIGHT?
WHILE WE WATCHED THAT GIRL DIE.

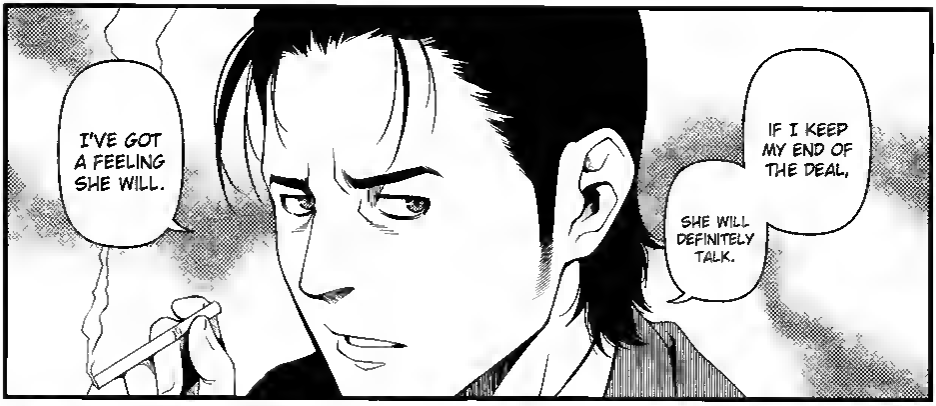
TAKE HER IN OR NOT,
I DON'T THINK YOU SHOULD GO ALONG WITH DATING HER.

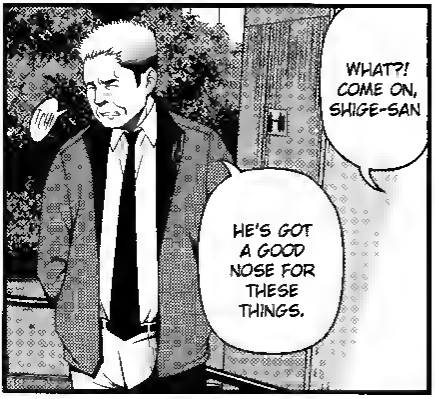
SO PLEASE,
LAY OFF, WILL YOU?


AFTER ALL, IT'S JUST A VERBAL AGREEMENT.
THE MINUTE SHE DECIDES SHE'S DONE, SHE'S GONE.

10


AND SHE'LL TELL YOU "ONCE YOU TEACH HER LOVE"? THAT'S PRETTY VAGUE.
I DON'T UNDER-STAND.
HOW COULD YOU RISK YOUR LIFE ON SUCH A FLIMSY DEAL?
SHE'LL TALK.


I'VE GOT A FEELING SHE WILL.
IF I KEEP MY END OF THE DEAL,
SHE WILL DEFINITELY TALK.


WHAT?! COME ON, SHIGE-SAN
HE'S GOT A GOOD NOSE FOR THESE THINGS.

YOU'RE BASING THIS OFF OF A FEELING?
IF YOU'RE THAT SURE ABOUT IT, THEN SHE'S GONNA TALK.

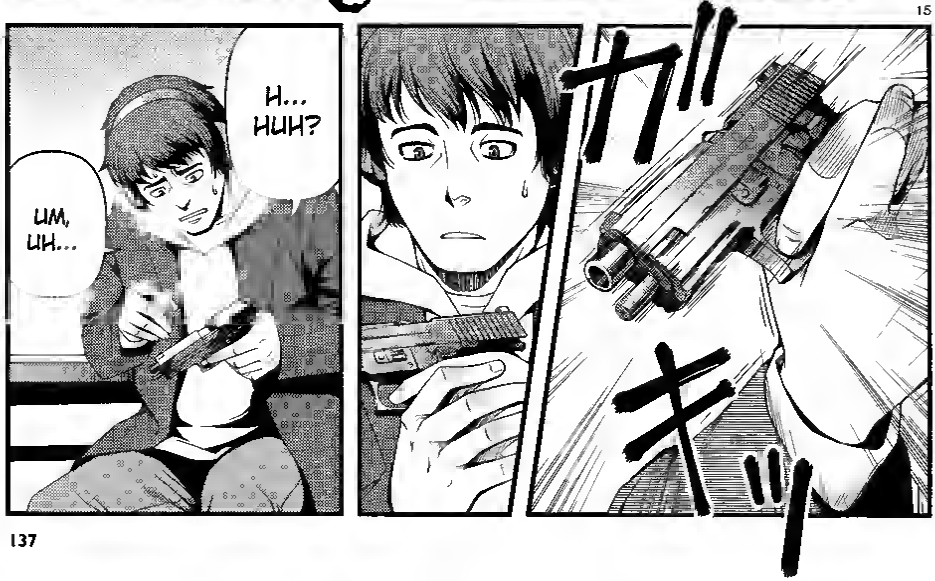
11

BUT ARE YOU REALLY SURE...?
YOU DON'T NEED TO THINK ABOUT IT THAT MUCH
THERE'S ONLY TWO WAYS THIS WILL GO DOWN.
WAKA-BAYASHI,

CHIEF...
THAT'S ALL THERE IS TO IT.
I FALL IN LOVE WITH HER AND DIE,
OR SHE FALLS IN LOVE WITH ME AND TALKS.

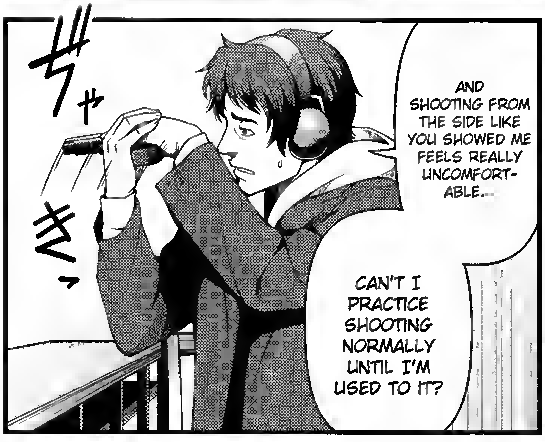
ガシャン
ガシャン
ガシャン

15


H...
HUH?
UM,
UH...

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU?
IF IT JAMS, DON'T PANIC!

ゴゴ
PULL THE SLIDE!
OW!


ガチャ
AND SHOOTING FROM THE SIDE LIKE YOU SHOWED ME FEELS REALLY UNCOMFORTABLE...
CAN'T I PRACTICE SHOOTING NORMALLY UNTIL I'M USED TO IT?

YOU'RE NOT EVEN HITTING THE TARGETS, EITHER.
ARE YOU TAKING THIS SERIOUSLY?
I'M SORRY.
IT'S HARD BECAUSE I'M NOT LEFT-HANDED.

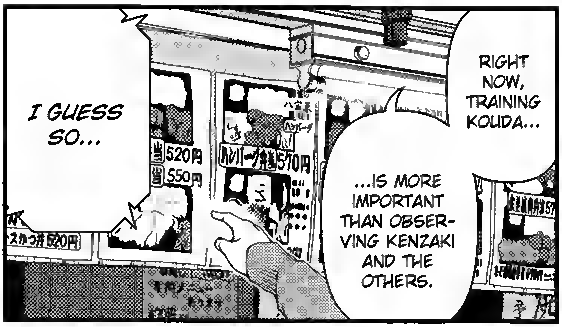
16

YOU'RE THE DRIVER, RIGHT?
SHOOTING FROM THE SIDE'S THE BEST THING TO DO WHEN YOU'RE IN CRAMPED QUARTERS LIKE A CAR.

IMAGINE THIS SITUATION.
YOU'RE WAITING IN THE CAR WHEN A COUPLE OF POLICEMEN WALK UP TO YOU.
POLICE
POLICE
ONE COMES UP TO YOUR DRIVER'S SIDE WINDOW AND ASKS TO SEE YOUR LICENSE.
THE OTHER ONE WAITS ABOUT 4-5 METERS AWAY.
YOU MAKE YOUR MOVE TO ESCAPE.
TAKE OUT THE FIRST ONE.
FIRE AT THE OTHER AS SOON AS YOU GET THE CHANCE,
THEN STEP ON THE GAS AND GET OUT OF THERE.
ALL THIS TAKES ABOUT FIVE SECONDS.
17
CAN YOU USE A WEAVER OR ISOCELES STANCE WHEN YOU'RE SITTING IN THE FRONT SEAT OF A CAR?
NO...
THEN GO BACK TO PRACTICING.

BUT YEESH,
HE'S REALLY BAD AT THIS.
カガーン
HELLO?
OH, WIND-CHIME!
I'M TRAINING KOUDA RIGHT NOW, JUST LIKE YOU TOLD ME!
I PREDICTED THAT HIS TRAINING WOULD TAKE SOME TIME.
YEAH, I KNOW.
ANYWAYS, WAS IT OKAY?
THAT IS TO BE EXPECTED.
THEY HAVE NO EXPERIENCE USING GUNS LIKE THIS IN THEIR DAILY LIVES.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
KEEPING TABS ON KENZAKI!
THE THREE OF THEM WENT OUT TO DO STUFF, RIGHT? I WASN'T SURE IF IT WAS OKAY TO DO THAT WITHOUT KEEPING AN EYE ON THEM...

18

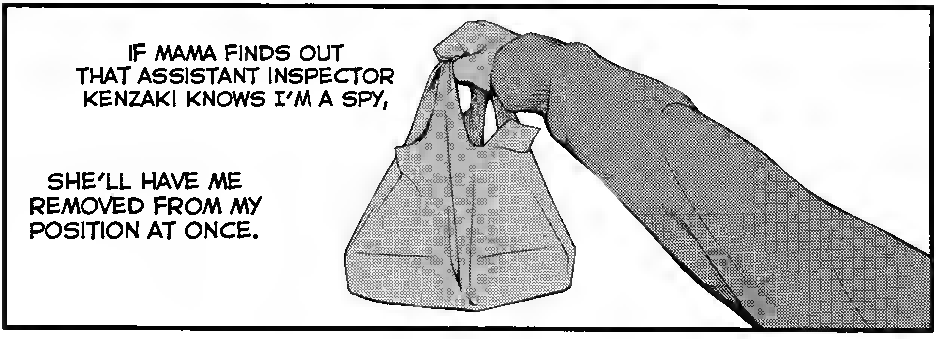

I GUESS SO...
RIGHT NOW, TRAINING KOUDA...
...IS MORE IMPORTANT THAN OBSERVING KENZAKI AND THE OTHERS.

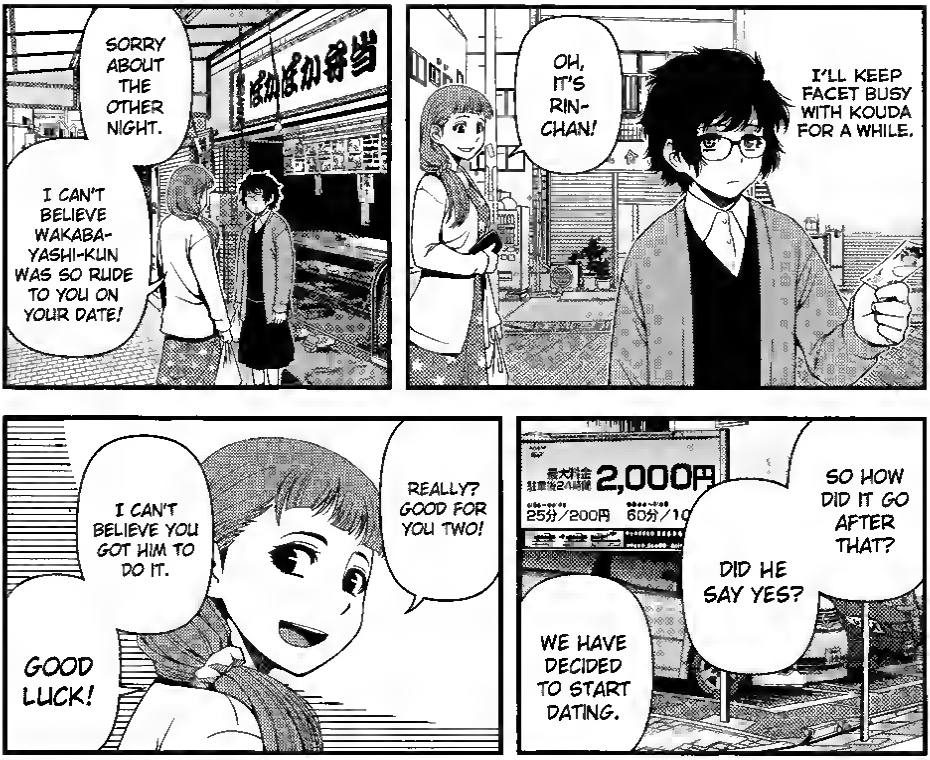
OUR ANTIBIOTIC ROUTE WAS WITHDRAWN FROM THE CITY SUCCESSFULLY.
THEY WILL NOT GAIN ANY LEADS ON US FOR A WHILE.

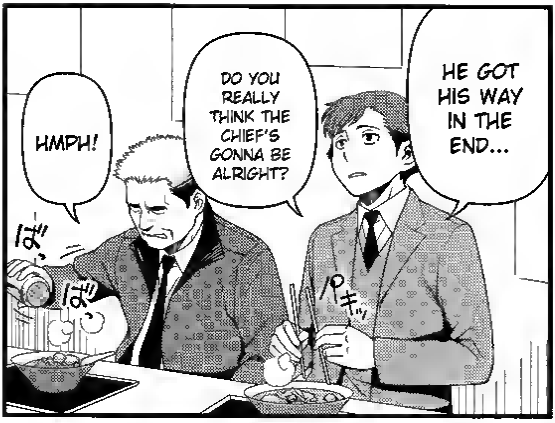
SERIOUSLY?! I'LL WORK SUPER HARD!
IF HIS TRAINING GOES WELL, I'LL SUGGEST TO MAMA THAT YOU BE CONSIDERED AS AN ESCAPE ARTIST.

HERE YOU ARE.
DO A GOOD JOB.
YOU CAN COUNT ON ME!

19


IF MAMA FINDS OUT THAT ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI KNOWS I'M A SPY,
SHE'LL HAVE ME REMOVED FROM MY POSITION AT ONCE.


SORRY ABOUT THE OTHER NIGHT.
I CAN'T BELIEVE WAKABA-YASHI-KUN WAS SO RUDE TO YOU ON YOUR DATE!
OH, IT'S RIN-CHAN!
I'LL KEEP FACET BUSY WITH KOUDA FOR A WHILE.
REALLY? GOOD FOR YOU TWO!
I CAN'T BELIEVE YOU GOT HIM TO DO IT.
GOOD LUCK!
2,000円
SO HOW DID IT GO AFTER THAT?
DID HE SAY YES?
WE HAVE DECIDED TO START DATING.
20
...THANK YOU.
THINGS ARE STARTING TO GET SERIOUS.
THE RACE IS ON.


HE GOT HIS WAY IN THE END...
DO YOU REALLY THINK THE CHIEF'S GONNA BE ALRIGHT?
HMPH!
ばっ
ばっ
パキッ

HERE YOU GO!

LIKE I GIVE A CRAP!
THAT BASTARD'S NOT GONNA LISTEN TO US NO MATTER WHAT WE SAY!
①特製ラーメン
②大盛ビッグラーメン
③特製チャーシューメン
④大盛ビッグチャーシューメン
営業時間 朝11:00~深夜0時まで
紀やんラーメン本店

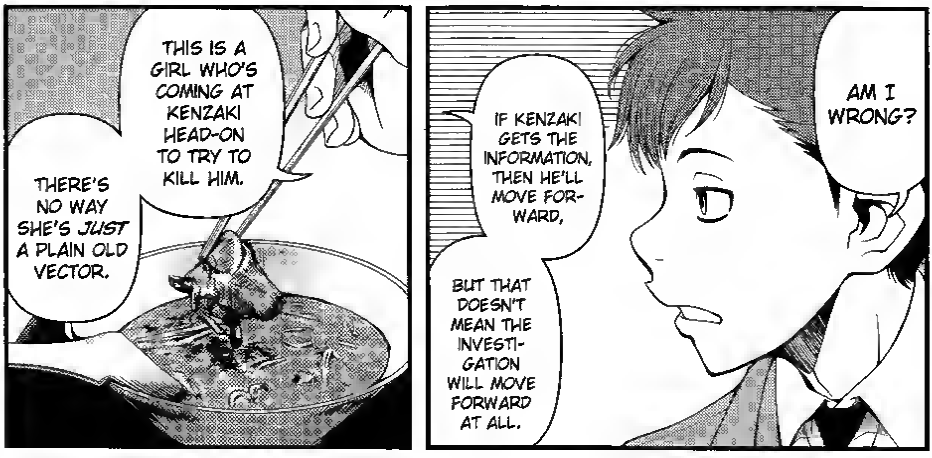
21

HUH? WHAT DID I DO?
もっちゃ
もっちゃ
YOU THINK KENZAKI'S PRETTY COOL, DON'TCHA.

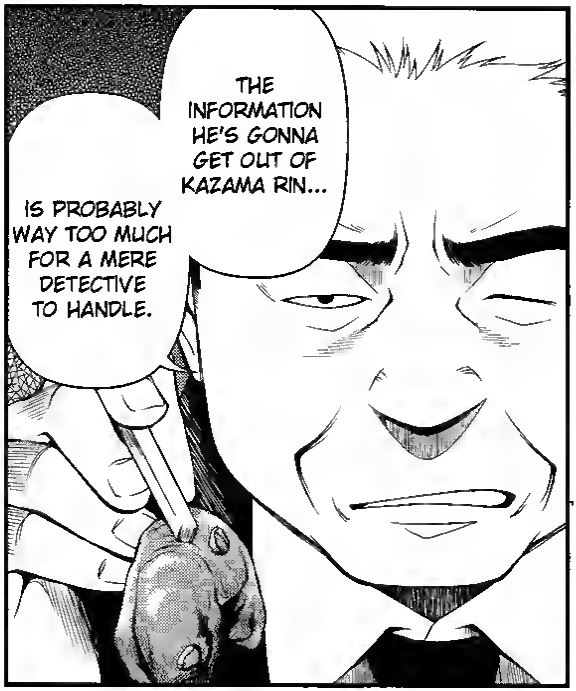
WELL, TO BE HONEST,
HE NEVER REALLY LISTENED TO US BEFORE.
I'M PISSED OFF AT YOU TOO, WAKABA-YASHI.
すするる

RISKING YOUR LIFE FOR AN INVESTI-GATION...
YOU DON'T SEE *THAT* ON THE COP SHOWS!
CHRIST, *THIS* IS WHAT I'M TALKING ABOUT.
BUT COME ON, IT'S KIND OF EXCITING, YOU KNOW?
JEEZ, WAS IT THAT OBVI-OUS?
YOU REALLY THINK SO?
OUR INVESTIGATION WILL MOVE FORWARD!
AND IF HE CAN GET THE INFORMATION OUTTA RIN-CHAN.

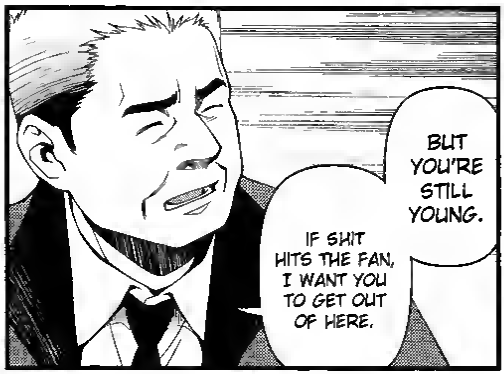
22


THIS IS A GIRL WHO'S COMING AT KENZAKI HEAD-ON TO TRY TO KILL HIM.
THERE'S NO WAY SHE'S *JUST* A PLAIN OLD VECTOR.
IF KENZAKI GETS THE INFORMATION, THEN HE'LL MOVE FOR-WARD,
BUT THAT DOESN'T MEAN THE INVESTI-GATION WILL MOVE FORWARD AT ALL.
AM I WRONG?

AND THERE'S NEVER A HAPPY ENDING...
FOR A MAN WHO KNOWS TOO MUCH.
パクッ

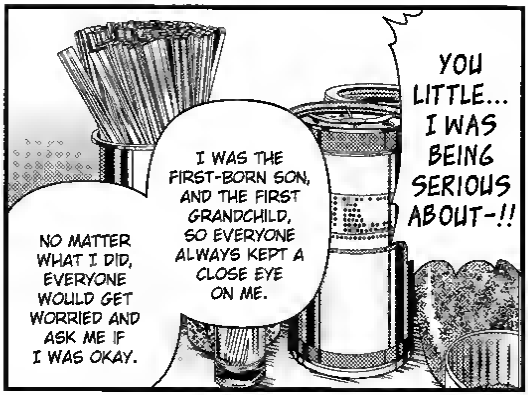

THE INFORMATION HE'S GONNA GET OUT OF KAZAMA RIN...
IS PROBABLY WAY TOO MUCH FOR A MERE DETECTIVE TO HANDLE.

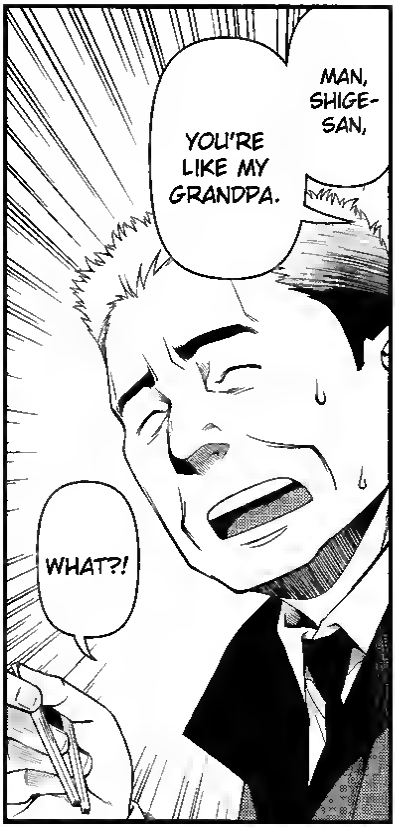
23


BUT YOU'RE STILL YOUNG.
IF SHIT HITS THE FAN, I WANT YOU TO GET OUT OF HERE.

DON'T GET WRAPPED UP IN IT.
AND DON'T EVER LET HIM INSPIRE YOU TO DO THE SAME.

KENZAKI'S PREPARED FOR WHAT MIGHT HAPPEN.
I'M ALMOST OLD ENOUGH TO RETIRE, SO I HAVE NO REGRETS.


YOU LITTLE... I WAS BEING SERIOUS ABOUT-!!
I WAS THE FIRST-BORN SON, AND THE FIRST GRANDCHILD, SO EVERYONE ALWAYS KEPT A CLOSE EYE ON ME.
NO MATTER WHAT I DID, EVERYONE WOULD GET WORRIED AND ASK ME IF I WAS OKAY.



TO BE CONTINUED

NEXT CHAPTER, THE MYSTERY BEHIND THE VECTORS IS REVEALED...!



HARTA IS OFF NEXT MONTH; NEW CHAPTER RELEASED IN OCTOBER. BUY VOLUME 1!

THE IMMORTALS BATTLE THOSE WHO WOULD DESTROY THEIR WORLD!

# 不死の猟犬

不死 (しなず)
猟犬 (りょうけん)

CHAPTER 13: ZOMBIE WORLD

八十八良
Ryo Yasohachi

FUTARI WA PRETTY ANON PRETTYANONYMO.US
TL/TS: ANONBLACK CLEAN: ASHIDO

2

BEING A POLICEMAN CERTAINLY IS A HARD LINE OF WORK, ISN'T IT, YOUNG MASTER?
YEAH, BUT OURS IS ESPECIALLY HARD
WITH MY BOSS AND ALL.
I THOUGHT TODAY WAS SUPPOSED TO BE YOUR DAY OFF.
YES, ESPECIALLY FOR YOU, YOUNG MASTER.
IT'S NICE THAT YOU CAN TAKE YOUR TIME IN THE MORNING, BUT...
THAT DOESN'T SOUND GOOD.
I SAW A REPORT ON TV THAT SAID WORKING TOO HARD CAN LEAD TO PREMATURE BALDNESS.
キュッ!!!
3
HAHAHAHAHAHAHA
WELL, YOU CERTAINLY SPENT A LOT OF TIME ..
BUT WHAT? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN, MITSU?
SHUT UP!
LOOKING IN THE MIRROR AND TRYING TO PERFECT YOUR HAIR!

I'M TERRIBLY SORRY, HIROKI-SAN.
IT'S EARLY. WHY ARE YOU MAKING SO MUCH NOISE?
MORNIN', HIROKI.
SORRY TO BOTHER YOU.
4
GIVE HER A BREAK, ALRIGHT?
SHE WAS JUST WORRIED THAT I WAS WORKING TOO HARD.
OH,
IT'S JUST YOU, BRO.

IT'D BE ONE THING IF YOU HAD A DECENT CAREER AHEAD OF YOU,
BUT NO, YOU'RE JUST ANOTHER GRUNT...
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT MY BIG BROTHER, MITSU.
NOT AFTER HE DECIDED TO BECOME A DETECTIVE INSTEAD OF TAKING THE POSITION OUR FATHER HAD OFFERED HIM.
MY JOB IS GREAT. EVERY DAY ON THE JOB IS FULL OF EXCITEMENT.
BETCHA CAN'T SAY THAT ABOUT DAD'S COMPANY, HUH?
ALRIGHT, MITSU.
5
SEE YOU LATER.

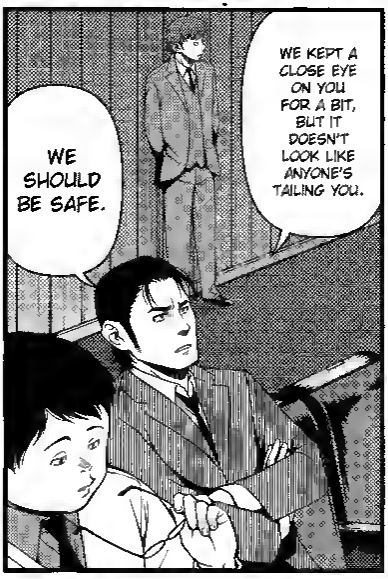
MY PARTNER HERE, SEE, HE JUST GOT MARRIED THE OTHER DAY.
THIS UGLY GUY RIGHT HERE, SEE, HE GOT THIS REALLY CUTE GIRL TO AGREE TO MARRY HIM!
NOW, NOW.
YOU'RE EMBARR-ASSING ME.
COME ON, DON'T BE LIKE THAT!
WHEN I WENT OVER TO YOUR GUYS' NEW PLACE FOR THE FIRST TIME, AS SOON AS I SAID "HELLO" TO HER,
SHE'S SERIOUSLY SUPER CUTE!
SHE STARTED BARKING AND RUNNING TOWARDS ME...
THAT'S MY DOG, YOU IDIOT!
ALRIGHT, ALRIGHT,
ENOUGH WITH THAT, LET ME TELL IT HOW IT IS.
SHE'S QUITE AN AMAZING GIRL.

6

SERIOUSLY, QUITE AN AMAZING GIRL.
SHE'S NOT LIKE MOST GIRLS ARE NOWADAYS.
SHE ACTUALLY SITS AND LISTENS TO WHAT THIS GUY HAS TO SAY
OH, COME ON, NOW.
SHAKE! NOW GIVE ME THE OTHER PAW!
RING THE BELL!
THAT'S MY DOG, YOU IMBECILE!
MY WIFE STILL WEARS PIGTAILS, THAT'S WHAT'S SO AMAZING!
PIGTAILS, I TELL YOU!
HEY, COULD YOU GET YOUR WIFE TO DO THE BELL TRICK NEXT TIME I'M AR...
MY DOG!

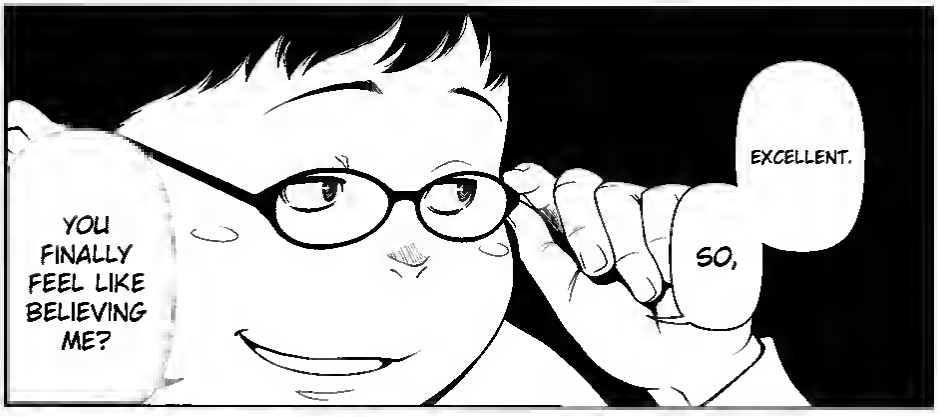
HAHAHAHAHAHA
HAHAHA
AHAHAHA
HAHAHA
8
COMEDY...
...IS DEFINITELY BETTER OVER HERE.

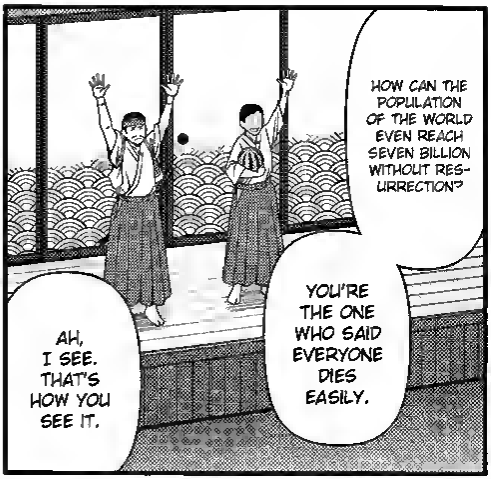
IT'S BEEN HOW LONG SINCE I CALLED YOU THE OTHER DAY?
YOU DON'T HAVE VERY GOOD MANNERS, DO YOU, DETECTIVE?

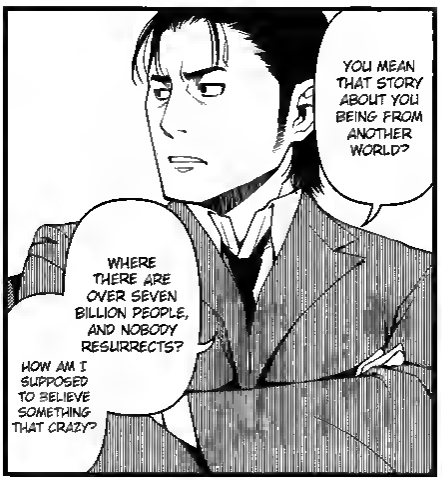

WE SHOULD BE SAFE.
WE KEPT A CLOSE EYE ON YOU FOR A BIT, BUT IT DOESN'T LOOK LIKE ANYONE'S TAILING YOU.

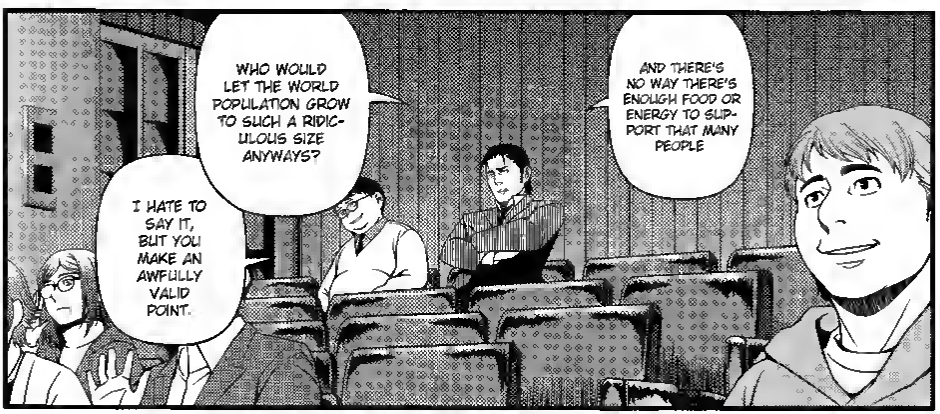
IT WOULD'VE LOOKED BAD IF WE MET UP RIGHT AFTER YOU MADE A PHONE CALL.
SOMEONE COULD'VE BEEN FOLLOWING YOU.
OF COURSE.

9


YOU FINALLY FEEL LIKE BELIEVING ME?
SO,
EXCELLENT.


HOW CAN THE POPULATION OF THE WORLD EVEN REACH SEVEN BILLION WITHOUT RESURRECTION?
YOU'RE THE ONE WHO SAID EVERYONE DIES EASILY.
AH, I SEE. THAT'S HOW YOU SEE IT.


YOU MEAN THAT STORY ABOUT YOU BEING FROM ANOTHER WORLD?
WHERE THERE ARE OVER SEVEN BILLION PEOPLE, AND NOBODY RESURRECTS?
HOW AM I SUPPOSED TO BELIEVE SOMETHING THAT CRAZY?


WHO WOULD LET THE WORLD POPULATION GROW TO SUCH A RIDICULOUS SIZE ANYWAYS?
AND THERE'S NO WAY THERE'S ENOUGH FOOD OR ENERGY TO SUPPORT THAT MANY PEOPLE
I HATE TO SAY IT, BUT YOU MAKE AN AWFULLY VALID POINT.

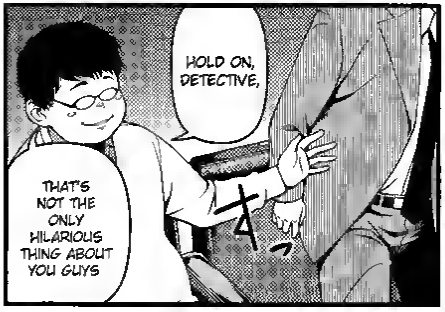
10

BUT IF YOU ASK ME, *YOU'RE* THE CRAZY ONES

"WOW, THIS FATTY'S OFF HIS GODDAMN ROCKER."
I CAN UNDERSTAND WHY YOU FEEL THAT WAY ANYONE HERE WOULD THINK,
I'LL HAND YOU OVER TO UNDO RIGHT NOW.
IF YOU'RE GONNA KEEP PUSHING THIS CRAZY STORY ON ME

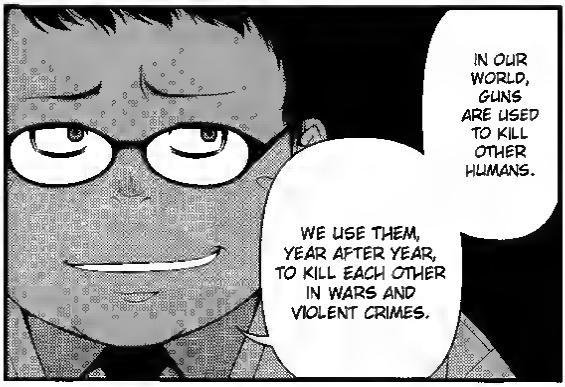
IT'S NOT EVEN HORRIFYING, IT'S JUST PLAIN HILARIOUS!
HAHAHA
YOU CURE A COLD BY SHOOTING YOURSELF IN THE HEAD WITH A HANDGUN!
HAHAHAHA

IT'S LIKE ALL OF HUMANITY'S BEEN TURNED INTO ZOMBIES
IT'S CRAZY. YOUR WORLD IS OFF ITS GODDAMN ROCKER.


HOLD ON, DETECTIVE,
THAT'S NOT THE ONLY HILARIOUS THING ABOUT YOU GUYS

TAKE THOSE HANDGUNS YOU GUYS ARE ALWAYS CARRYING AROUND
WHY DO THOSE THINGS EVEN EXIST?

11

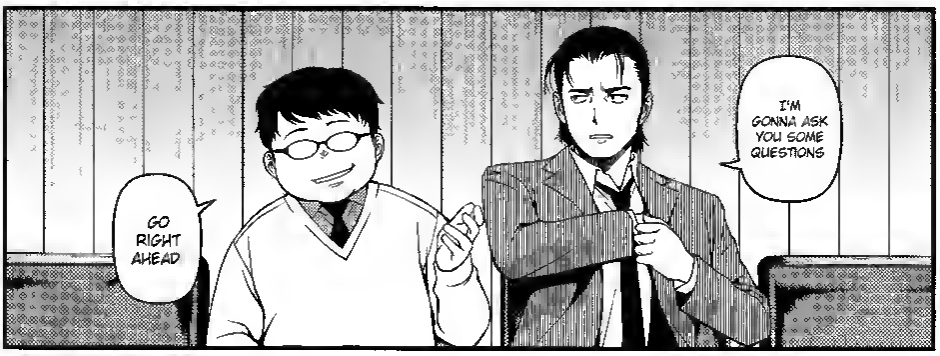

IN OUR WORLD, GUNS ARE USED TO KILL OTHER HUMANS.
WE USE THEM, YEAR AFTER YEAR, TO KILL EACH OTHER IN WARS AND VIOLENT CRIMES.

WHAT ARE YOU GETTING AT?

BUT THE GUNS IN *THIS* WORLD ARE *EXACTLY THE SAME* AS THE ONES IN *OUR* WORLD...
EVEN THOUGH THERE'S NO WAR OR MURDER IN THIS WORLD.
OUR FIREARMS WERE CREATED AND IMPROVED UPON DURING THE COURSE OF MANY, MANY WARS.

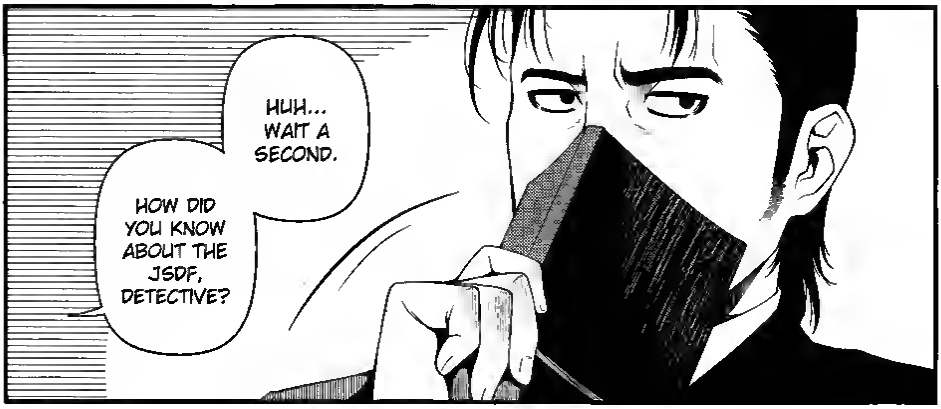
IT'S WEIRD THAT YOU ALL RESURRECT, DETECTIVE...
BUT THERE ARE A LOT OF *OTHER* WEIRD THINGS ABOUT THIS WORLD, TOO.

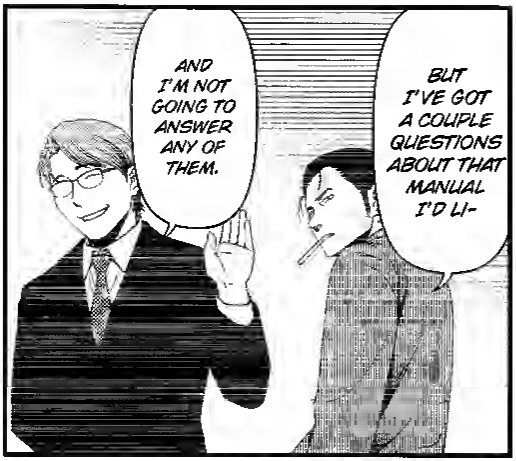
12


I'M GONNA ASK YOU SOME QUESTIONS
GO RIGHT AHEAD

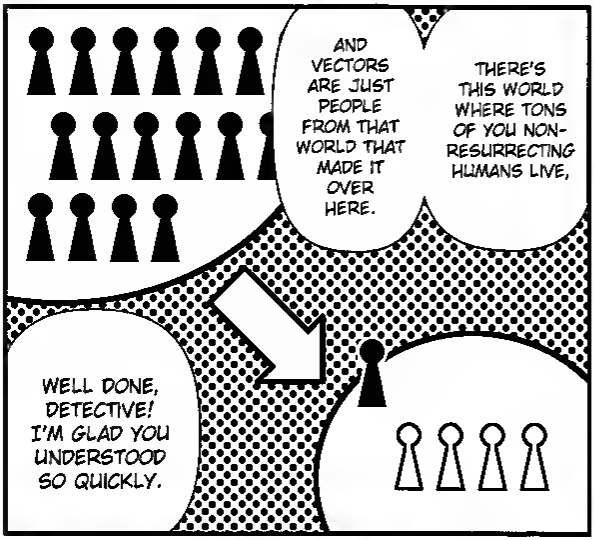
OH... YES, OF COURSE!
THERE ARE TONS OF THEM.
THERE ARE MORE AND MORE OF THEM NOW. IT'S NOT UNCOMMON TO HAVE MANY DENTAL PRACTICES IN ONE TOWN.
WHAT IS A "DENTIST"?
DOES THAT EXIST IN YOUR WORLD?
WHAT ABOUT THIS PHRASE?
"JAPAN SELF-DEFENSE FORCE".
THAT'S WHAT WE CALL THE JAPANESE ARMY.
THERE AREN'T ANY WARS IN THIS WORLD, SO I GUESS YOU'D JUST CALL THEM "JAPANESE ARMED FORCES"?

13


HUH... WAIT A SECOND.
HOW DID YOU KNOW ABOUT THE JSDF, DETECTIVE?

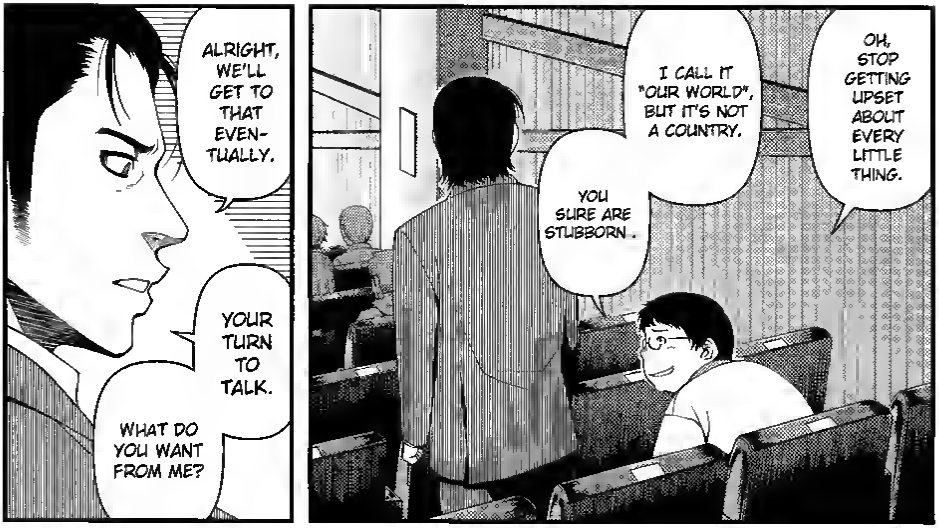

AND I'M NOT GOING TO ANSWER ANY OF THEM.
BUT I'VE GOT A COUPLE QUESTIONS ABOUT THAT MANUAL I'D LI-

AS I'D EXPECT, YOU HEARD ABOUT THAT QUICKLY
THAT INTERROGATION MANUAL WE RECEIVED FROM YOU WAS A BIG HELP.
AH, WAS IT NOW?


AND VECTORS ARE JUST PEOPLE FROM THAT WORLD THAT MADE IT OVER HERE.
THERE'S THIS WORLD WHERE TONS OF YOU NON-RESURRECTING HUMANS LIVE,
WELL DONE, DETECTIVE! I'M GLAD YOU UNDERSTOOD SO QUICKLY.

.....
ALRIGHT, SO LET ME GET THIS STRAIGHT.

HMMM,
HOW ARE YOU GETTING TO JAPAN?
I GUESS YOU COULD SAY WE WALKED?
BY BOAT? BY PLANE?

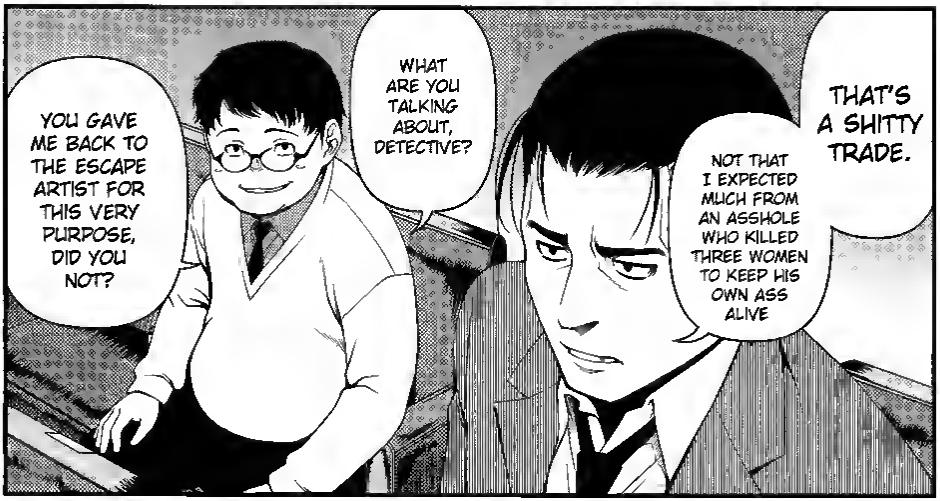

ALRIGHT, WE'LL GET TO THAT EVEN-TUALLY.
YOUR TURN TO TALK.
WHAT DO YOU WANT FROM ME?
OH, STOP GETTING UPSET ABOUT EVERY LITTLE THING.
I CALL IT "OUR WORLD", BUT IT'S NOT A COUNTRY.
YOU SURE ARE STUBBORN.

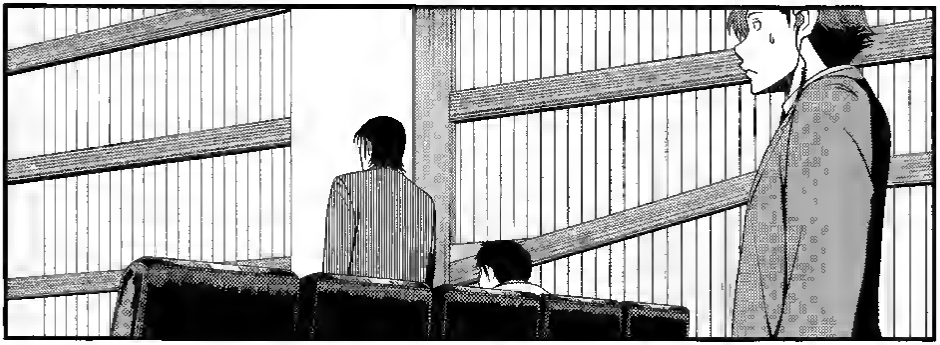
I'M WILLING TO SELL OUT OTHER VECTORS TO YOU.

15

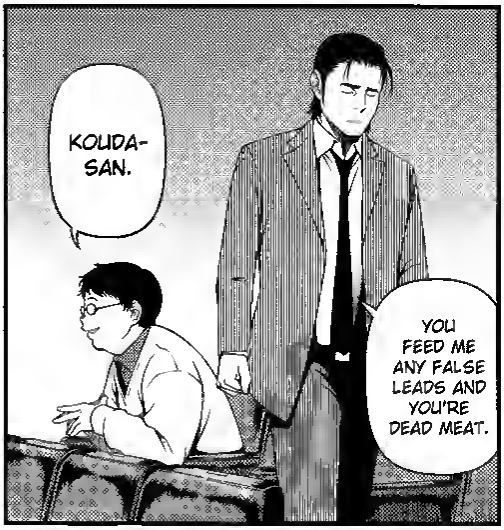
I'LL GIVE YOU ALL THE INFORMATION I GET. IN RETURN, I WANT YOU TO LET ME GO FREE.
AND MAKE SURE THAT EVEN IF I GET CAUGHT, NOBODY SENDS ME OFF TO UNDO.

I'VE GOT A JOB AT A REAL ESTATE OFFICE LINED UP FOR ME.
LOOKS LIKE I'M GONNA BE IN CHARGE OF INTRO-DUCTIONS AGAIN.


YOU GAVE ME BACK TO THE ESCAPE ARTIST FOR THIS VERY PURPOSE, DID YOU NOT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, DETECTIVE?
NOT THAT I EXPECTED MUCH FROM AN ASSHOLE WHO KILLED THREE WOMEN TO KEEP HIS OWN ASS ALIVE
THAT'S A SHITTY TRADE.



16

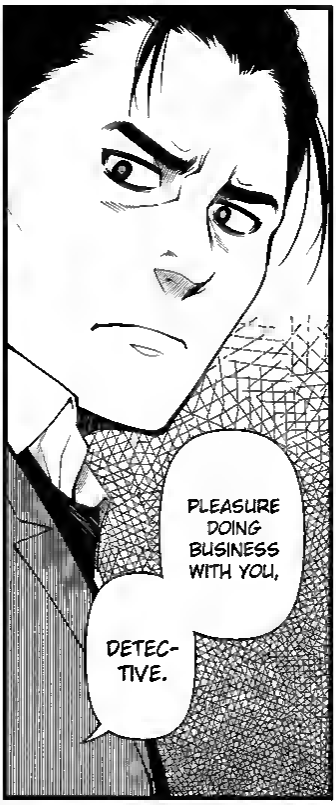

KOUDA-SAN.
YOU FEED ME ANY FALSE LEADS AND YOU'RE DEAD MEAT.

I'LL THINK ABOUT IT...
ONCE I GET SOME OF THAT INFOR-MATION.

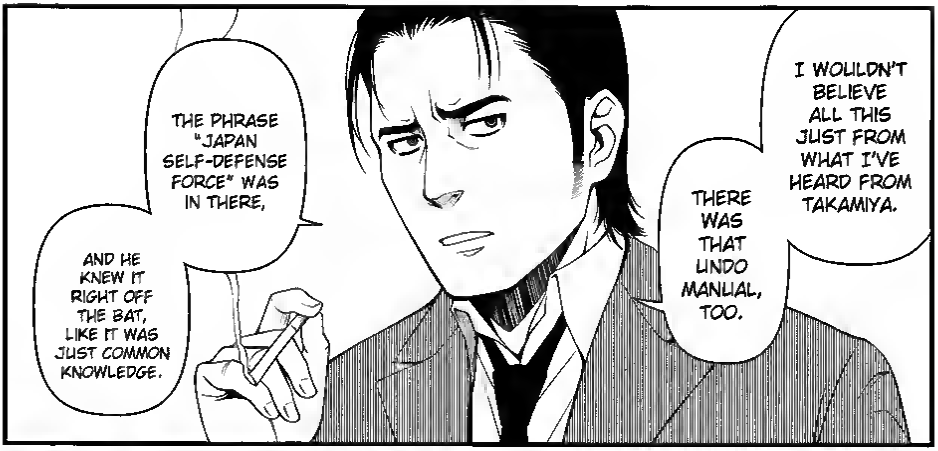
YEAH, KOUDA-SAN. HE'S TRAINING TO BE AN ESCAPE ARTIST NOW.

17

ALL RIGHT, FATSO.
YOU'VE GOT YOURSELF A DEAL.


PLEASURE DOING BUSINESS WITH YOU,
DETEC-TIVE.

I MEAN, I HEARD EVERYTHING THROUGH MY EAR-PIECE,
BUT EVERYTHING YOU GUYS WERE SAYING WAS SO CRAZY, I COULD BARELY FOLLOW.
AHHH, MAN.
I DON'T THINK HE'S MAKING IT ALL UP.
VECTORS COMING FROM ANOTHER WORLD?
WHAT IS THIS, SCIENCE FICTION?
A5
HE'S MAKING UP THE SEVEN BILLION BIT FOR SURE.
BUT MAYBE THE VECTOR WORLD OPERATES ON A DIFFERENT SCALE THAN OURS.
COME ON,
THERE'S NO WAY THAT STORY'S TRUE!


I WOULDN'T BELIEVE ALL THIS JUST FROM WHAT I'VE HEARD FROM TAKAMIYA.
THERE WAS THAT UNDO MANUAL, TOO.
THE PHRASE "JAPAN SELF-DEFENSE FORCE" WAS IN THERE,
AND HE KNEW IT RIGHT OFF THE BAT, LIKE IT WAS JUST COMMON KNOWLEDGE.

UNDO KNOWS ABOUT THE VECTOR WORLD,
AND THEY MADE THAT MANUAL BASED OFF THAT KNOWLEDGE
PUT IT THAT WAY AND IT STARTS TO MAKE SENSE.
修理専門店
THERE'S NO WAY HE KNEW ABOUT THE MANUAL TOO... RIGHT.
THE WORD "DENTIST" WAS IN THE MANUAL AND THAT'S HOW WE GOT HIM

19

WHAT?! DON'T TELL ME YOU *BELIEVE* TAKAMIYA'S STORY, CHIEF!
IT'S NOT THAT I BELIEVE WHAT HE'S SAYING,
I JUST CAN'T DENY THE POSSIBILITY OF IT BEING TRUE.

WE'LL KEEP COLLECTING INFORMATION, EVEN IF IT'S JUST LITTLE BITS AND PIECES.
DO THAT, AND THE TRUTH WILL COME RIGHT TO US.
通学
YOU DON'T NEED TO THINK SO HARD ABOUT IT RIGHT NOW.
BUT... HUH?
WE'RE NOT GONNA BE ABLE TO PUT THE PUZZLE PIECES TOGETHER JUST YET.
20
YOU'RE SO COOL!

……
ARE YOU MAKING FUN OF ME?
NO, NO, NO!
I'M SERIOUS, REALLY!

HEH HEH.
ぽん
THAT'S RIGHT.
THIS IS A REAL MAN'S JOB!

21

OH, HEY!
I KNOW IT'S STILL A LITTLE EARLY, BUT WOULD YOU LIKE TO GO FOR A DRINK?
WE'RE OFF DUTY TODAY, AFTER ALL.

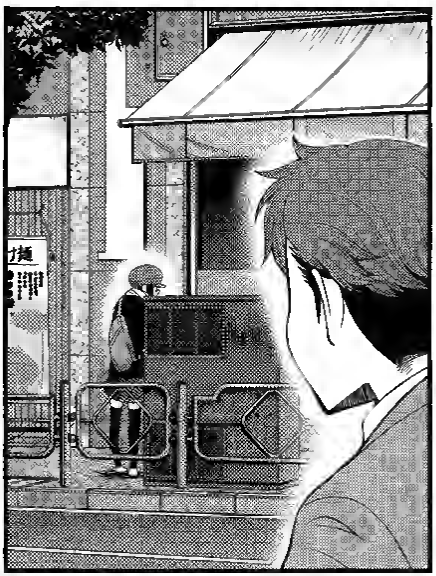
I'M REALLY GLAD...
I DECIDED TO BECOME A DETECTIVE!
WHAT'S GOTTEN INTO YOU ALL OF A SUDDEN?
OH, NEVER MIND, JUST TALKING TO MYSELF.

ESPECIALLY AFTER LISTENING TO THAT CRAZY STORY.
WHY DON'T WE CLEAR OUR HEADS OVER A DRINK?
...JEEZ.
YOU CAN BARELY HOLD YOUR LIQUOR, BUT YOU STILL WANT TO DRINK.

I'D LOVE TO GET A DRINK WITH YOU,
BUT I'VE ALREADY GOT PLANS.

YOU'RE FIFTEEN MINUTES LATE,
ASSISTANT INSPECTOR KENZAKI.

GOOD-BYE.
THIS IS WHAT I WAS TALKING ABOUT, WAKABA-YASHI
SEE YOU LATER.
I WAS NOT BLAMING YOU. I WAS MERELY STATING THE TRUTH.
I TOLD YOU I DIDN'T KNOW IF I COULD MAKE IT HERE IN TIME.
SEE YOU LATER, RIN-CHAN.
AHAHA, GOT IT.
FaSoLaF
23
THE CHIEF SURE IS A WORKA-HOLIC.
GOING OUT WITH RIN-CHAN AFTER DEALING WITH TAKA-MIYA...
sigh



24

TO BE CONTINUED

作品名
不死の猟犬

リクエスト
「コスプレっぽくなるかもしれませんが〝スケバン刑事・黒部〟や〝猟犬教師・剣崎先生〟なんて見てみたいです」北海道・26歳

作者より
八十八良
サキと言えば左利きでしょー　と描いてるときは思ってたんですが後で調べてみたらそれはどうもアレレ版だけの話でコミック版のサキは普通に右利きみたいですね。小学生のときの記憶だから適当っちゃったです。

THE IMMORTAL DEATH GAME

# IMMORTAL HOUNDS

八十八良 Ryo Yasohachi

CHAPTER 14 A CUTE GIRL LIKE YOU

PRETTYANONYMO.US TRANSLATION/TYPESET: ANONBLACK CLEAN: ASHIDO

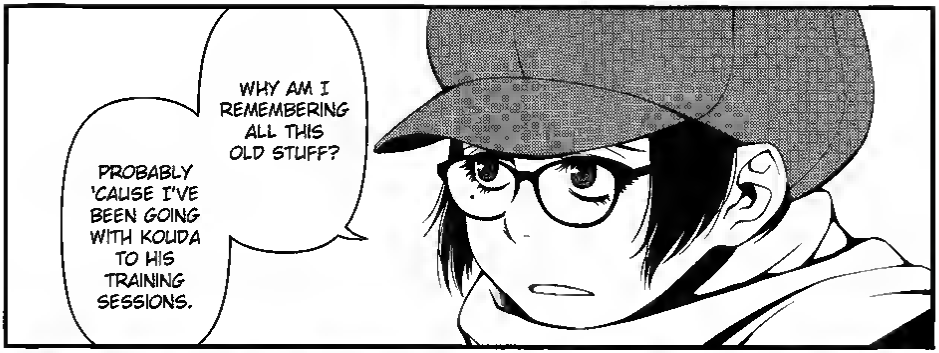
ドガッ
BANG
BANG
BANG
ガガ
ズガ
WE'VE REACHED THE CHECK-POINT!
I REPEAT, WE'VE REACHED THE CHECK-POINT!
GOOD WORK. LOOK TO THE NORTHWEST. THERE'S AN OPENING ABOUT 200 METERS FROM YOUR POSITION.
YES, I SEE IT.
VECTOR
カチッ

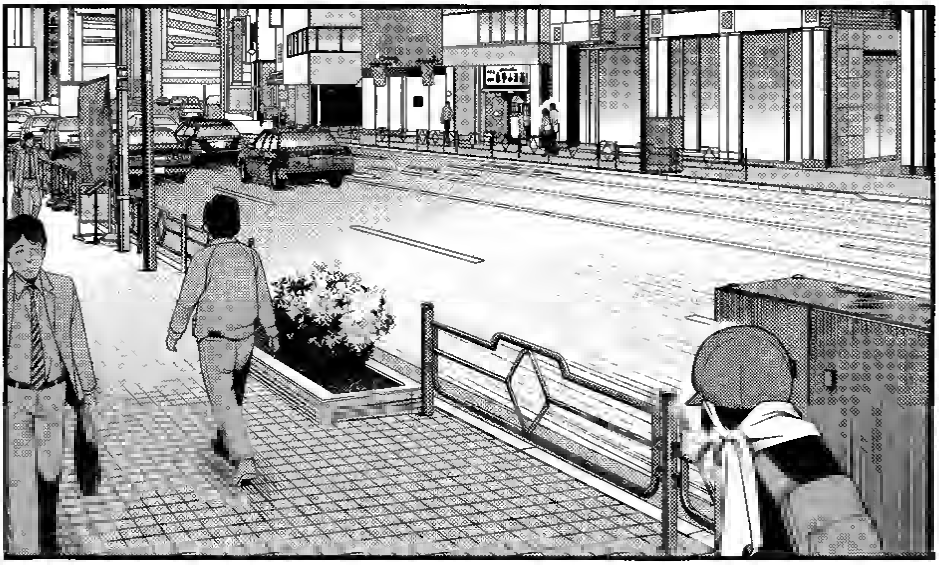
ROGER. LET'S GO.
OH, C'MON, THAT'S IMPOSS-IBLE.
THAT'S WHERE YOU'LL MEET UP. GET MOVING.
POLICE
POLICE

HA! HA!
WHAT, DID YOU *REALLY* THINK YOU COULD RUN FROM THE GREAT AND POWERFUL FACET?

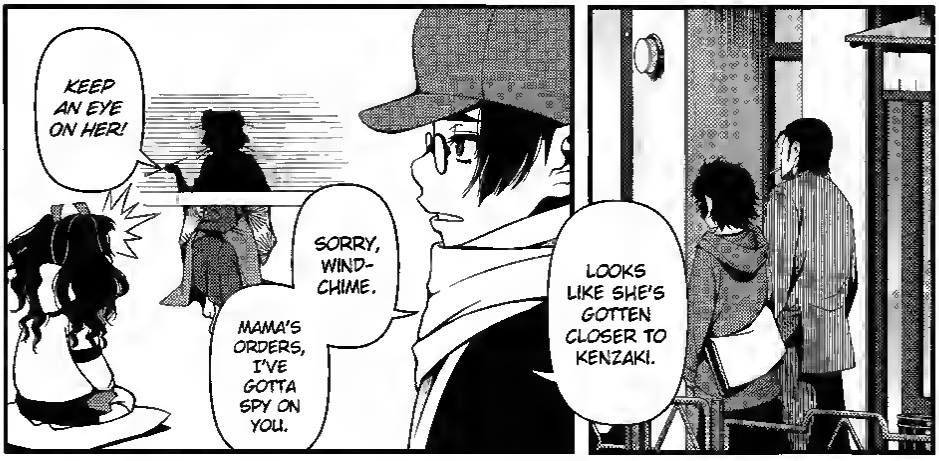
WHAT KIND OF POLICEMAN CAN PULL THAT OFF?! DO YOUR DAMN JOB!
COME ON... WHAT WAS WRONG WITH THAT?
HEY! FACET!
IT SHOULD BE A CRIME TO BE THIS
I KNOW WHAT YOU'RE CAPABLE OF, FACET.
BUT THIS IS BASIC TRAINING. YOU'VE GOTTA DO YOUR JOB RIGHT.
RESTART THE WHOLE OPERATION, YOU IDIOT!
OF COURSE SHE'D GET MAD AT YOU WHEN YOU'RE PULLING SHIT LIKE THAT.
SERI-OUSLY?!
NO, OF COURSE NOT.
TAKE YOUR POSITIONS, ON THE DOUBLE!
REALLY?!
WHO KNOWS? MAYBE THERE ARE POLICEMAN THAT JUMP AND FLIP AROUND LIKE THAT.

HMM?
VECTOR
IT'S THE INSTRUC-TOR AND..
WHO'S THAT GIRL?
6
DO YOU KNOW?
NOPE.
AHH, JEEZ.
POLICE

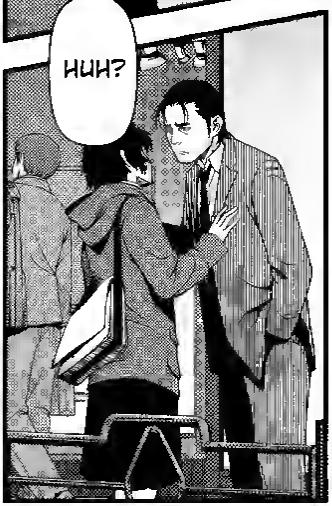

WHY AM I REMEMBERING ALL THIS OLD STUFF?
PROBABLY 'CAUSE I'VE BEEN GOING WITH KOUDA TO HIS TRAINING SESSIONS.



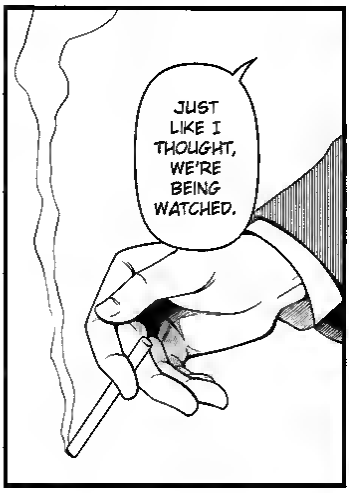
7

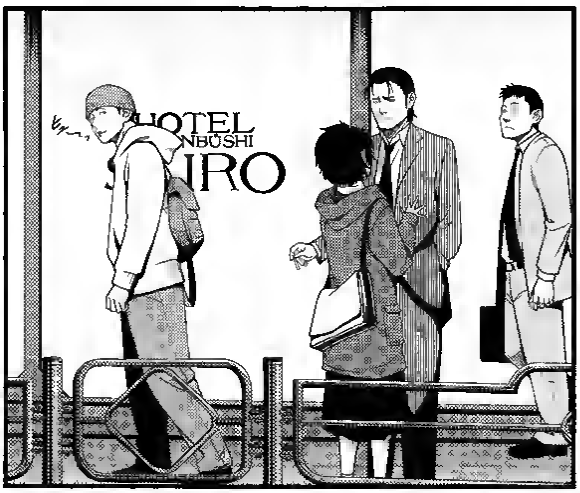

KEEP AN EYE ON HER!
SORRY, WIND-CHIME.
MAMA'S ORDERS, I'VE GOTTA SPY ON YOU.
LOOKS LIKE SHE'S GOTTEN CLOSER TO KENZAKI.

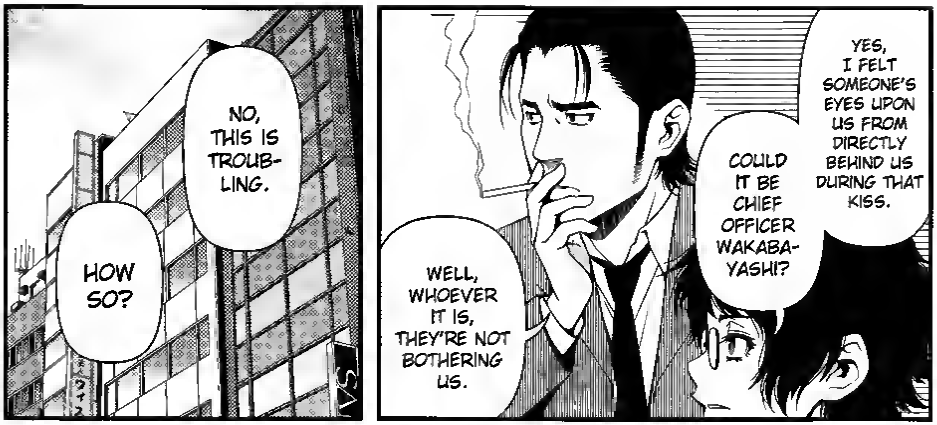
BUT WINDCHIME'S AS INNOCENT AS THEY COME.
NOTHING BIG'S GONNA HAPPEN ON HER DATE, RI...


HUH?

8

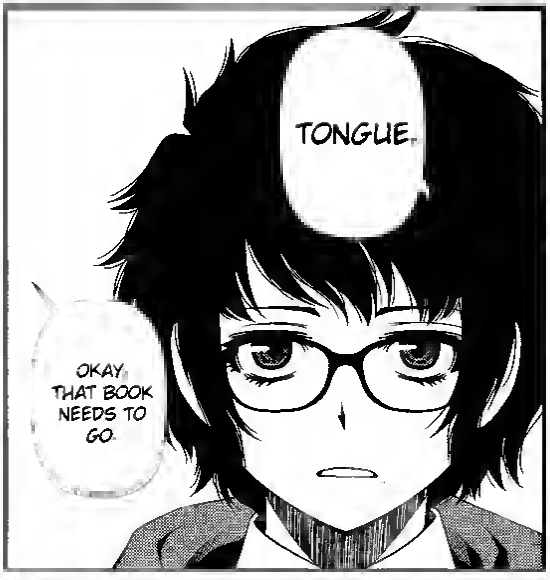

JUST LIKE I THOUGHT, WE'RE BEING WATCHED.


HOTEL
NBŪSHI
IRO


NO, THIS IS TROUBLING.
HOW SO?
YES, I FELT SOMEONE'S EYES UPON US FROM DIRECTLY BEHIND US DURING THAT KISS.
COULD IT BE CHIEF OFFICER WAKABAYASHI?
WELL, WHOEVER IT IS, THEY'RE NOT BOTHERING US.

A KISS WITNESSED BY OTHERS IN PUBLIC IS SUPPOSED TO BE ESPECIALLY EXCITING,
BUT I FELT NONE OF THE PREDICTED EXCITEMENT.
YOU SURE THAT BOOK'S ALL IT'S CRACKED UP TO BE?
Q&A with the pros
Dating

9


TONGUE.
OKAY. THAT BOOK NEEDS TO GO.

AND THE SMELL OF YOUR CIGARETTE IS STILL UNPLEASANT.
WHAT NEXT STEP?
WE WILL NOT BE ABLE TO PROCEED TO THE NEXT STEP UNTIL IT IS DEALT WITH.

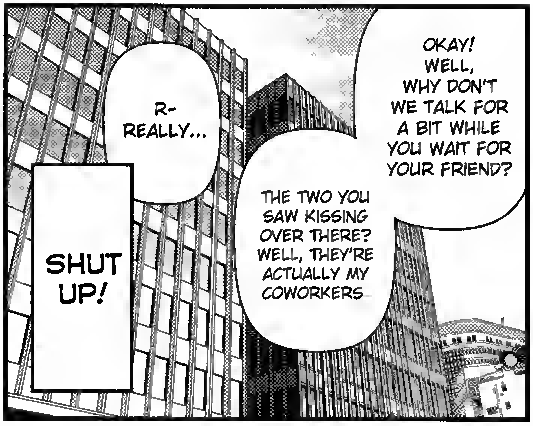
THEY'RE LINKING ARMS! WHERE ARE THEY GOING NOW?!
WAIT, DON'T TELL ME, DON'T TELL ME THEY'RE GONNA... WHAT?!

WIND-CHIME KISS-ING?!
WITH ALL THESE PEOPLE AROUND?!
WHAT?! WHY?!

10

ビるビる
WOW, THOSE TWO SURE HAVE SOME GUTS, KISSING LIKE THAT OUT IN PUBLIC.
SERIOUSLY?! SHE NABBED THAT GUY ALREADY?!
I KNEW HE WAS PACKING HEAT, BUT NOT LIKE THAT!

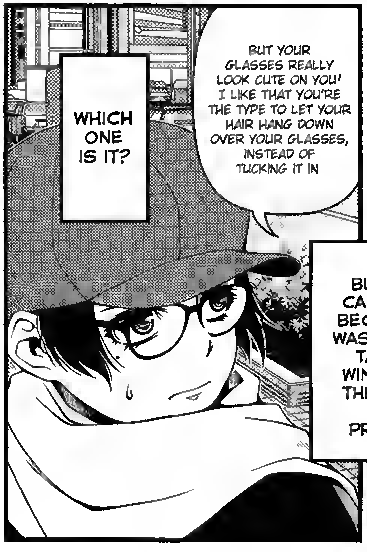
CRAP! I WAS SO FOCUSED ON WINDCHIME AND KENZAKI THAT I DIDN'T NOTICE HIM AT ALL!
UH... YOU'RE, UH...
どぎまぎ
HELL, THEY'RE MAKING ME BLUSH.
びくっ
I DON'T THINK WE TALKED, BUT I KNOW I SAW YOU SOME-WHERE...
WHERE, THOUGH?
HUH?
ばっ
I FEEL LIKE I KNOW YOU FROM SOME-WHERE.
11
OH... REALLY?
I WENT THERE FOR WORK! HOW COULD I FORGET A CUTE GIRL LIKE YOU?
OH, THAT'S IT! AT THE COLLEGE!
IT WAS AT HARUTA UNIVERSITY! YOU'RE A STUDENT THERE, RIGHT?
SHIT, SHIT, SHIT, SHIT, SHIT, SHIT, SHIT!

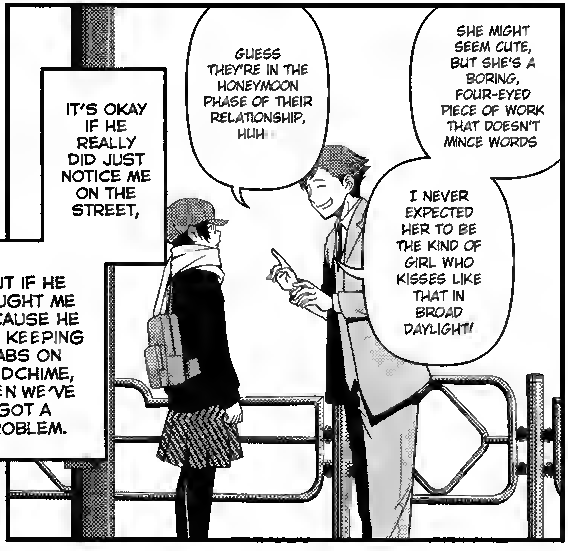

SHUT UP!
R-REALLY...
THE TWO YOU SAW KISSING OVER THERE? WELL, THEY'RE ACTUALLY MY COWORKERS
OKAY! WELL, WHY DON'T WE TALK FOR A BIT WHILE YOU WAIT FOR YOUR FRIEND?

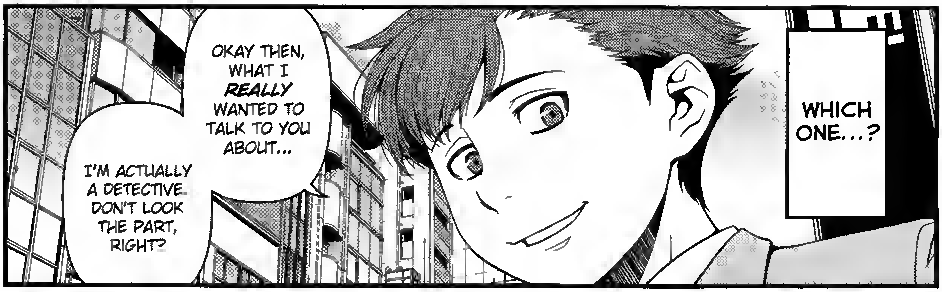
WHAT A COINCIDENCE, RUNNING INTO YOU OUT HERE!
WHAT'RE YOU UP TO? SHOPPING? MEETING UP WITH A FRIEND?
YES, ACTUALLY, SO I'D BETTER GET GOING...
TIME TO GET OUT OF HERE.

I THOUGHT HE LEFT ALREADY!
HE'S A DETECTIVE ON THE VECTOR SQUAD.
CRAZY, RIGHT? I NEVER BELIEVED THAT AN OLD, UNCOOL GUY LIKE HIM COULD LAND A CUTE GIRL-FRIEND!

12


WHICH ONE IS IT?
BUT YOUR GLASSES REALLY LOOK CUTE ON YOU! I LIKE THAT YOU'RE THE TYPE TO LET YOUR HAIR HANG DOWN OVER YOUR GLASSES, INSTEAD OF TUCKING IT IN
BUT IF HE CAUGHT ME BECAUSE HE WAS KEEPING TABS ON WINDCHIME, THEN WE'VE GOT A PROBLEM.
IT'S OKAY IF HE REALLY DID JUST NOTICE ME ON THE STREET,


GUESS THEY'RE IN THE HONEYMOON PHASE OF THEIR RELATIONSHIP, HUH
SHE MIGHT SEEM CUTE, BUT SHE'S A BORING, FOUR-EYED PIECE OF WORK THAT DOESN'T MINCE WORDS
I NEVER EXPECTED HER TO BE THE KIND OF GIRL WHO KISSES LIKE THAT IN BROAD DAYLIGHT!


WHICH ONE...?
OKAY THEN, WHAT I *REALLY* WANTED TO TALK TO YOU ABOUT...
I'M ACTUALLY A DETECTIVE. DON'T LOOK THE PART, RIGHT?

AWW, COME ON, JUST HEAR ME OUT.
IS HE BUYING TIME? IF HE IS, I'VE GOTTA...

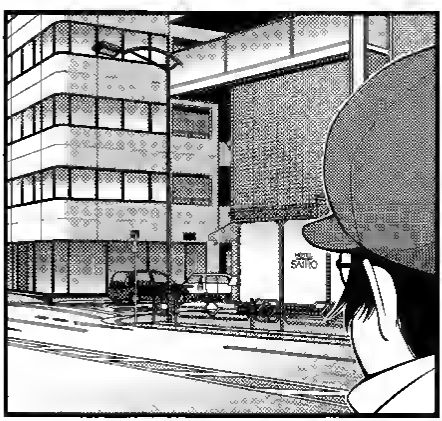
HERE IT COMES!
UMM, I REALLY NEED TO GET GOING.
I'VE GOT A WORK-RELATED QUESTION FOR YOU.

13

...HUH?

WOULD YOU LIKE TO COME TO A SINGLES DINNER WITH US DETECTIVES?

てれっ
FOR REAL?!
IS THIS GUY...
YOU KNOW, LIKE COLLEGE STUDENTS, TO COME ALONG ON A SINGLES DINNER WITH US!
THERE ARE HARDLY ANY WOMEN IN OUR DEPARTMENT, SO I THOUGHT IT'D BE NICE TO HAVE SOME YOUNGER GIRLS,



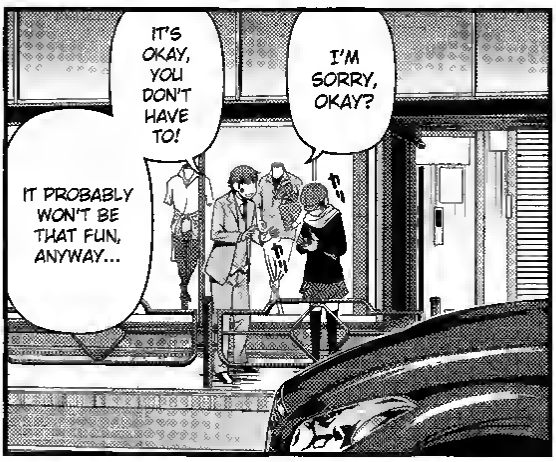
I THINK MY COLLEAGUES WOULD BE PRETTY HAPPY IF YOU CAME ALONG WITH US!
AHH, SORRY, BUT...

14

WE BARELY HAVE ANY OPPORTUNITIES TO GO OUT AND MEET PEOPLE
C'MON, HELP US OUT, WILL YOU? PLEASE?
TCH, I LOST TRACK OF THEM.

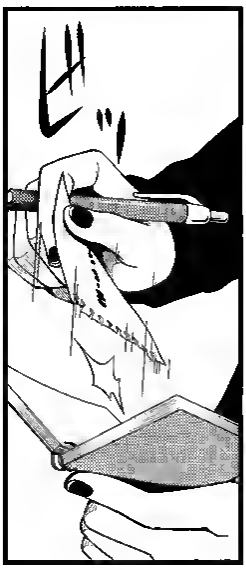
UMM...
SORRY, I DIDN'T MEAN TO ANNOY YOU.

STARE


I'M SORRY, OKAY?
IT'S OKAY, YOU DON'T HAVE TO!
IT PROBABLY WON'T BE THAT FUN, ANYWAY...

15

I DUNNO IF I CAN COME ALONG ON ANY SINGLES DINNERS.
BUT HERE TAKE MY EMAIL ADDRESS.
WHAT?! REALLY?!

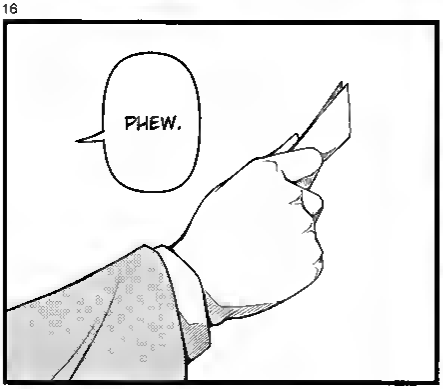


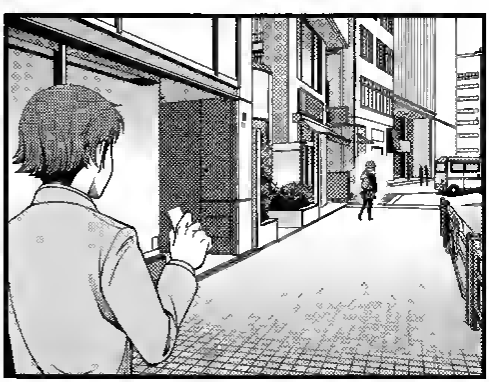
I'LL SHOOT YOU AN EMAIL, OKAY?
WHEN I'M DONE WITH HIM,

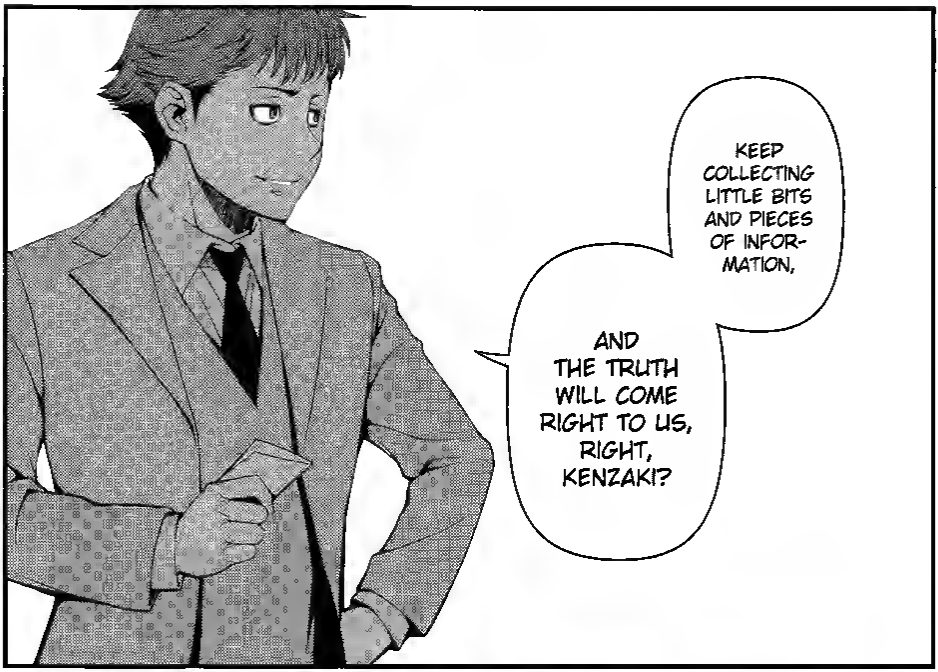
LATER, DETECTIVE.
I CAN USE HIM FOR INFORMATION ON WINDCHIME AND KENZAKI.
I'LL LEAVE THINGS LIKE THIS FOR NOW.

I CAN JUST KILL HIM WITH RDS.

16


PHEW.

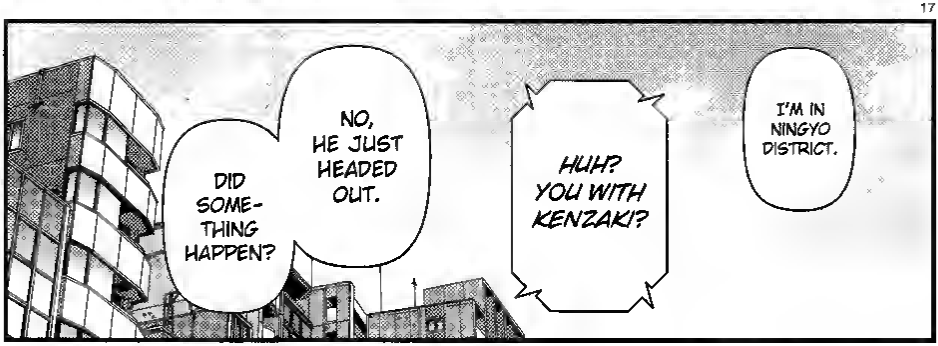



KEEP COLLECTING LITTLE BITS AND PIECES OF INFOR-MATION,
AND THE TRUTH WILL COME RIGHT TO US, RIGHT, KENZAKI?

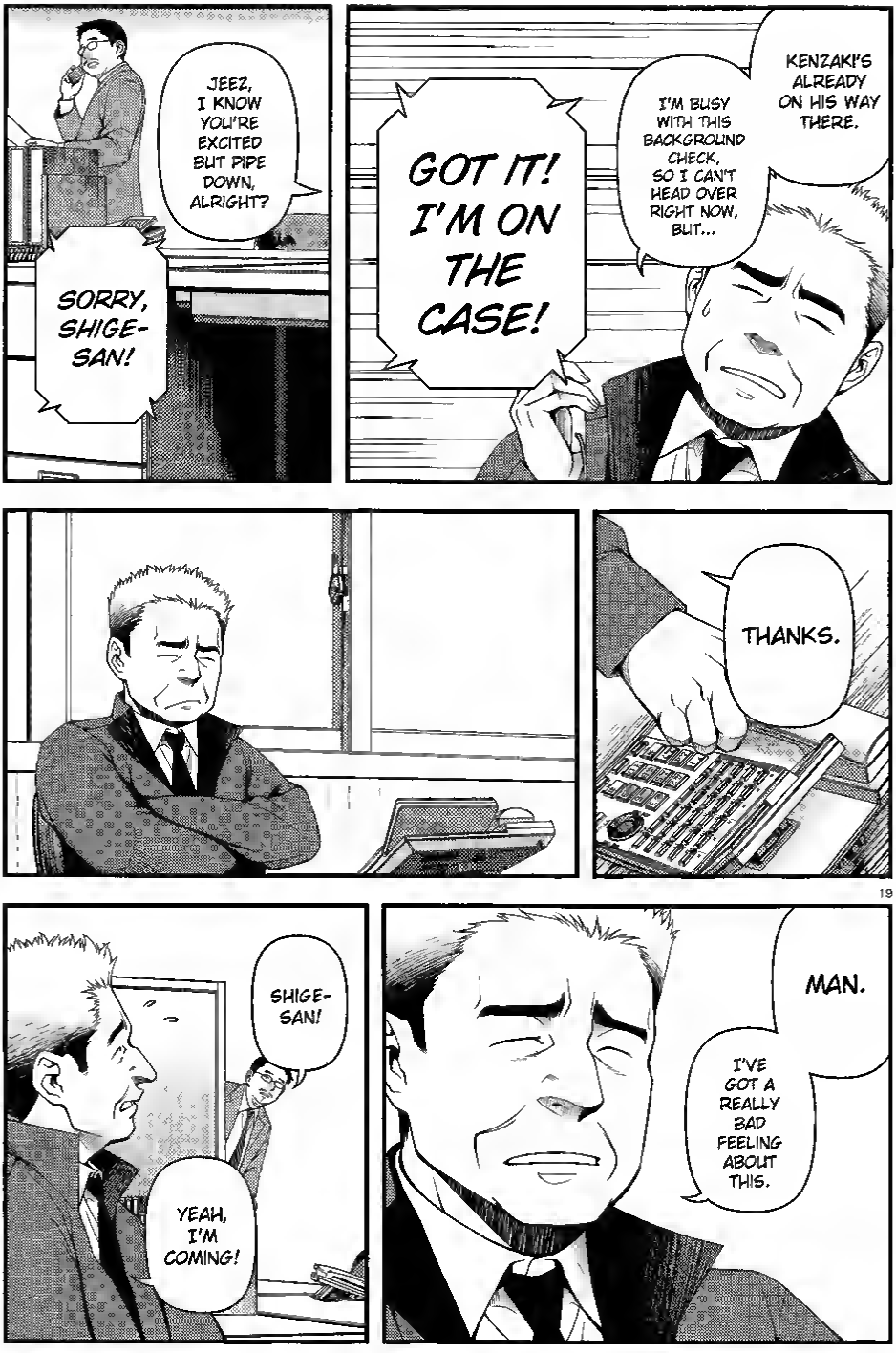
HEY, WAKABA-YASHI, WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
HELLO?

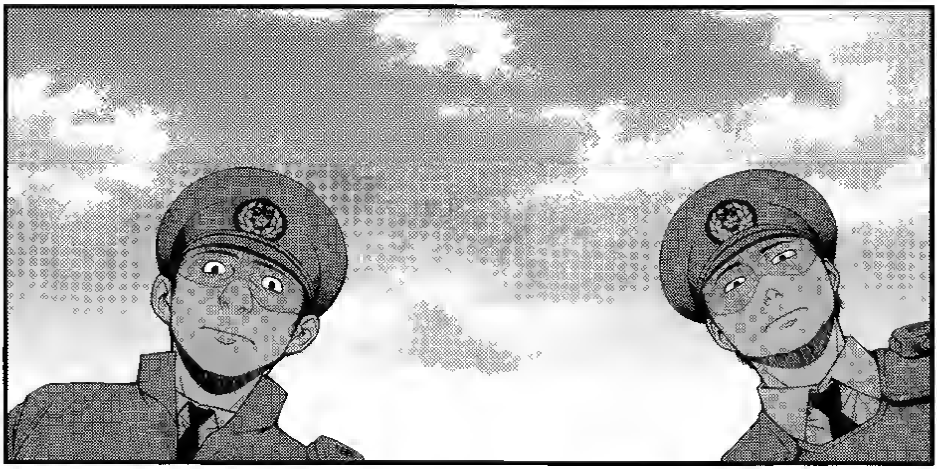
OH!

17


I'M IN NINGYO DISTRICT.
HUH? YOU WITH KENZAKI?
NO, HE JUST HEADED OUT.
DID SOME-THING HAPPEN?

A VEC-TOR?!
WELL, HE HAD RDS, THAT'S FOR SURE.
YEAH. A GUY GOT HIT BY A CAR, AND HE'S NOT RESURRECTING.
A WITNESS SAW HIM WITH A WOMAN AT THE TIME OF THE ACCIDENT,
BUT WE HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND HER.
WE'RE CHECKING OUT HIS INFO RIGHT NOW,
BUT NOTHING SUSPICIOUS IS COMING UP YET.
お知らせ
I'M ON THE PHONE WITH THEM RIGHT NOW!
SHIGE-SAN, IS THE VECTOR SQUAD HEADING OUT THERE?
DON'T WASTE PAPER!
SHE MIGHT BE THE VECTOR IN THIS CASE.


JEEZ, I KNOW YOU'RE EXCITED BUT PIPE DOWN, ALRIGHT?
SORRY, SHIGE-SAN!
GOT IT! I'M ON THE CASE!
I'M BUSY WITH THIS BACKGROUND CHECK, SO I CAN'T HEAD OVER RIGHT NOW, BUT...
KENZAKI'S ALREADY ON HIS WAY THERE.
THANKS.
19
SHIGE-SAN!
YEAH, I'M COMING!
MAN.
I'VE GOT A REALLY BAD FEELING ABOUT THIS.

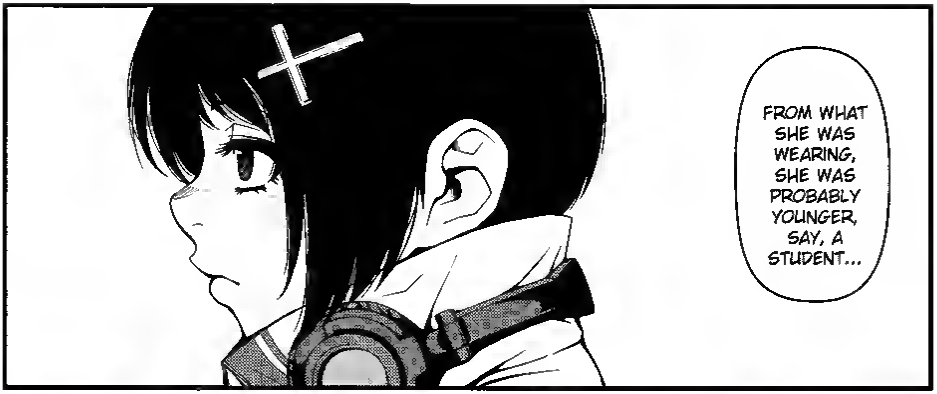


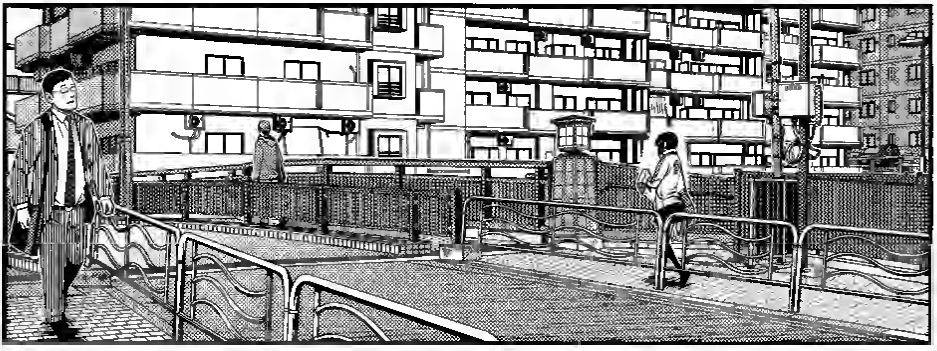
20

I GOT A TEXT FROM MY GIRL-FRIEND,
SO I STARTED TO TEXT HER BACK...
ポー ポー

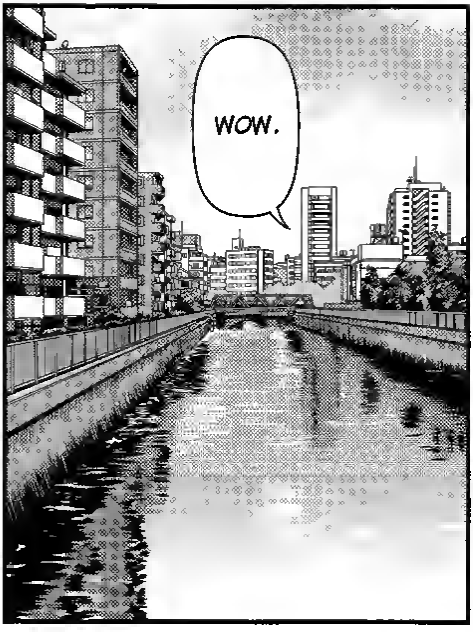
激安
安
DVD

SORRY.
TEXTING AND DRIVING IS DANGEROUS.
I TOTALLY DIDN'T SEE THE GUY WALKING IN FRONT OF MY CAR...
HOTEL GAGA
LOVE HOTEL DISTRICT, HUH?
21
WE'RE STILL NOT SURE.
WHAT'S MORE IMPORTANT IS THE WOMAN HE WAS WITH WHAT DO YOU REMEMBER OF HER?
I ONLY SAW HER FOR A SECOND, SO I CAN'T TELL YOU EXACTLY WHAT SHE LOOKED LIKE.
WONDER IF THEY WERE COMING OUT OR GOING IN.
HOPE THEY WERE COMING OUT, FOR HIS SAKE.
UM...
THE GUY I HIT WAS A VECTOR, RIGHT?


FROM WHAT SHE WAS WEARING, SHE WAS PROBABLY YOUNGER, SAY, A STUDENT...



22


WOW.

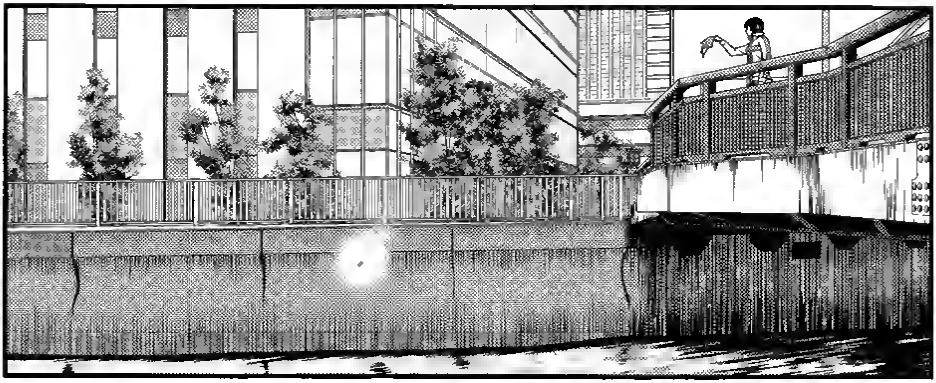
キュッ
キュッ

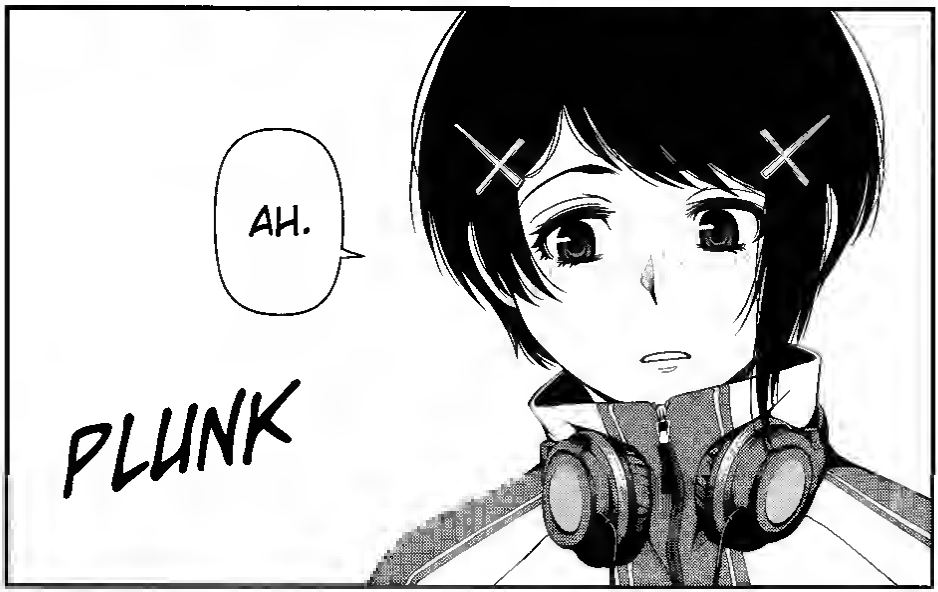
HE SURE FELL FOR ME QUICK.
BUT I DIDN'T EXPECT HIM TO DIE HALF AS FAST

GUESS HERE'S AS GOOD AS ANYWHERE

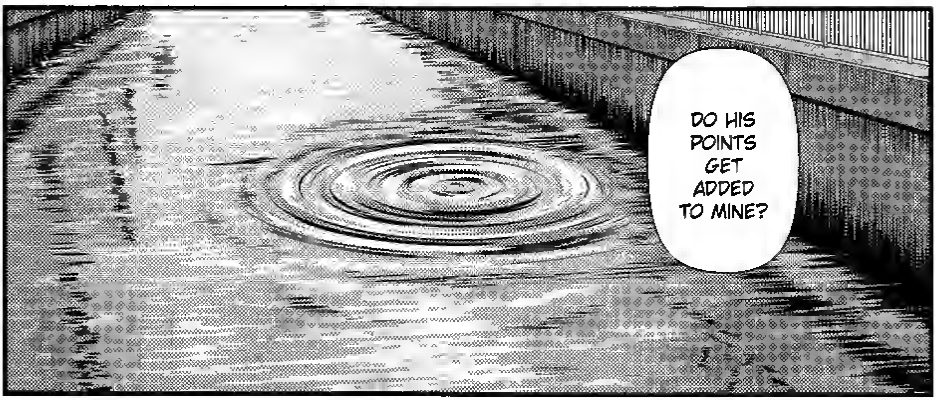
THAT TWO-PUMP CHUMP'S THREE FOR THREE.

23

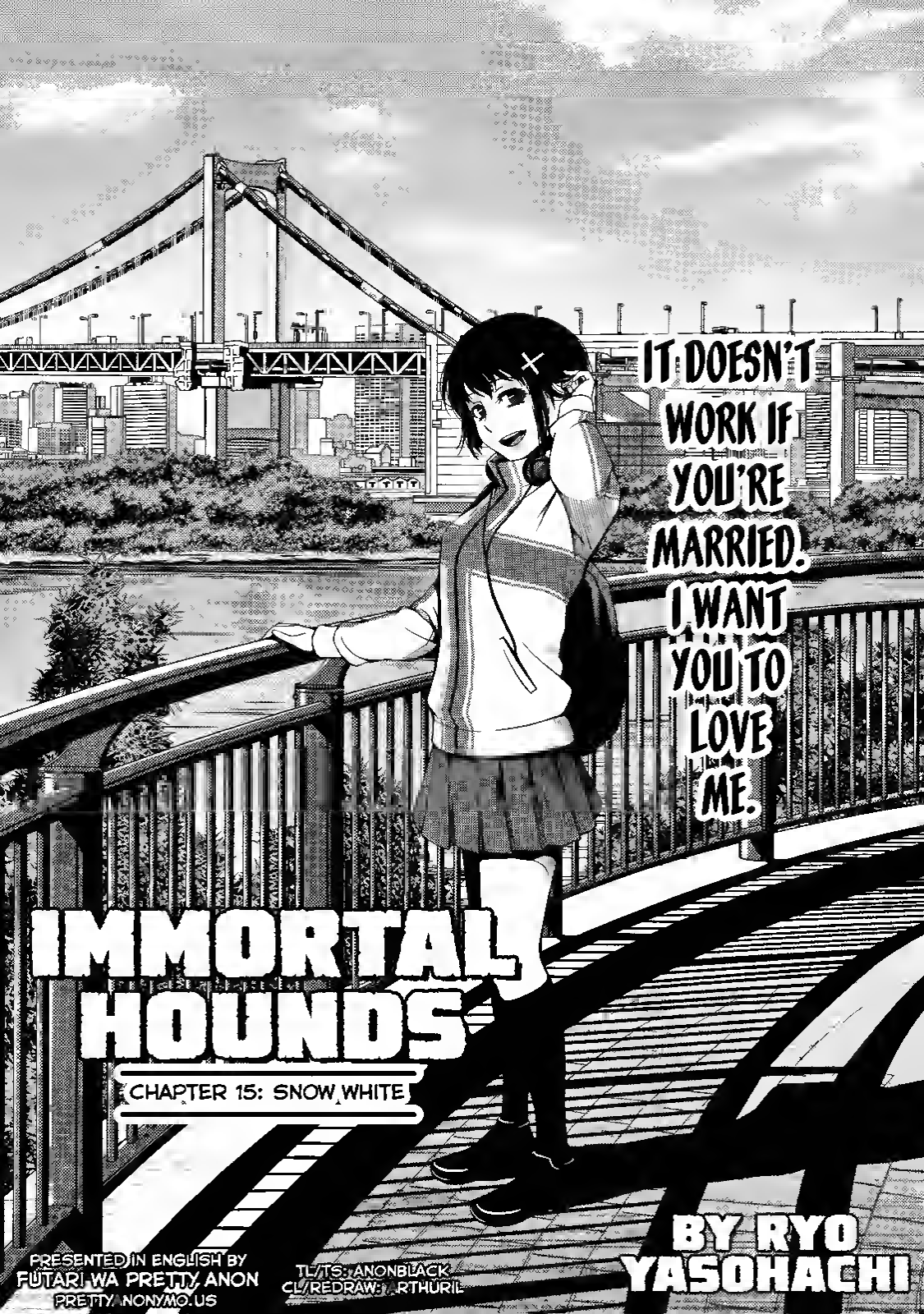





24




TO BE CONTINUED




# IMMORTAL HOUNDS

## CHAPTER 15: SNOW WHITE

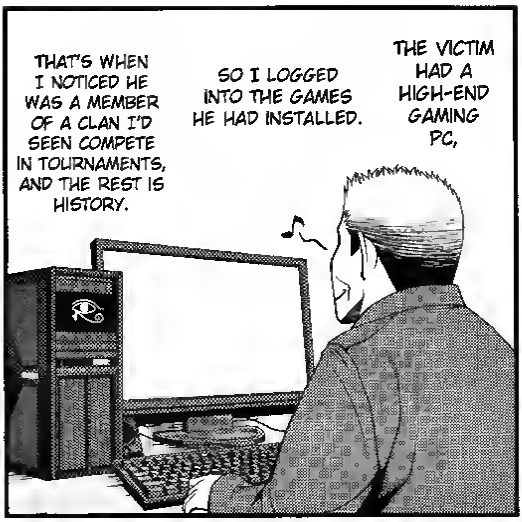
BY RYO YASOHACHI

PRESENTED IN ENGLISH BY
FUTARI WA PRETTY ANON
PRETTY.NONYMO.US

TL/TS: ANONBLACK
CL/REDRAW: RTHURIL

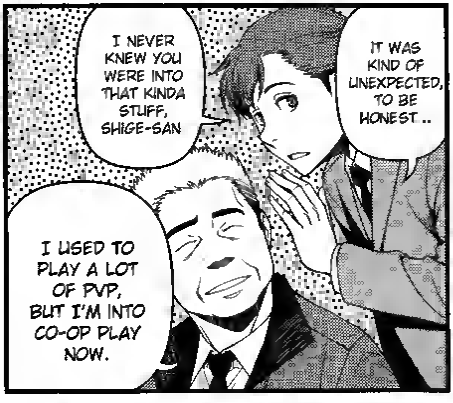
TOSHY IS DEAD?
BY TOSHY,
YOU MEAN YOUR FRIEND, OOHASHI TOSHIMICHI, RIGHT?
2
YESTERDAY, HE WAS HIT BY A CAR AND DIED.
HE HAD RDS.

OOHASHI-SAN LIVED ALONE,
AND HIS CELL PHONE HAS GONE MISSING.
HE HAD NO REAL-LIFE FRIENDS WE COULD CONTACT, EITHER.
WE'VE OPENED AN INVESTIGATION INTO HIS DEATH TO FIND THE VECTOR RESPONSIBLE...
DUDE, THIS IS THE FIRST TIME ANYONE CLOSE TO ME'S HAD RDS.
SAME.
HOWEVER, HE DID HAVE FRIENDS ONLINE IN HIS GAMING CLAN.
THAT'S WHY WE'VE CALLED YOU HERE IF YOU KNOW ANYTHING, NO MATTER HOW SMALL, IT WOULD BE A GREAT HELP.
YEAH, BUT THERE'S NOT MUCH WE KNOW ABOUT HIM.
HE WAS ALWAYS PLAYING VIDEO GAMES WITH US OVER SKYPE.
HE NEVER TOLD US ABOUT ANY IRL FRIENDS.
HE WAS GOING TO SOME TRADE SCHOOL, RIGHT?
HE WAS ENROLLED, BUT HE BARELY WENT.
I KNOW 'CAUSE HE WAS ALWAYS ONLINE DURING THE DAY.

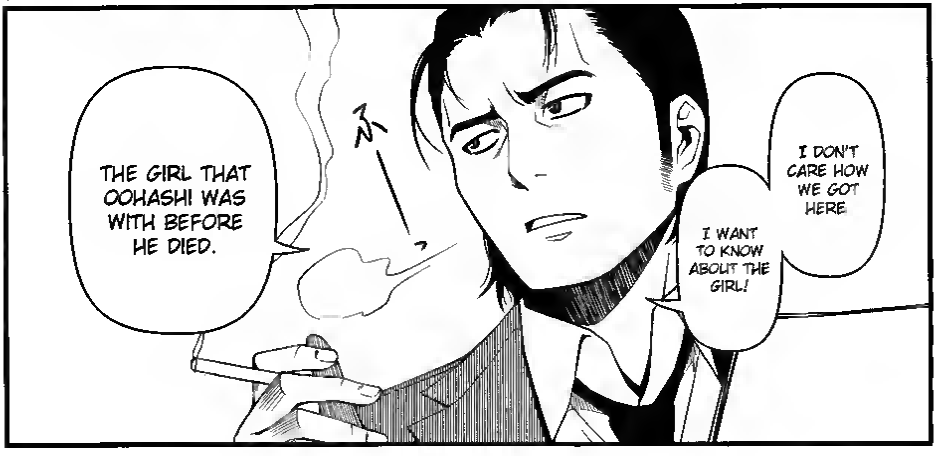

THAT'S WHEN I NOTICED HE WAS A MEMBER OF A CLAN I'D SEEN COMPETE IN TOURNAMENTS, AND THE REST IS HISTORY.
SO I LOGGED INTO THE GAMES HE HAD INSTALLED.
THE VICTIM HAD A HIGH-END GAMING PC,

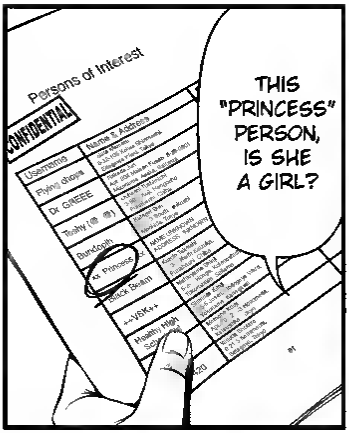
FINDING OUT THAT HE HAD ONLINE FRIENDS.
THAT WAS A PRETTY GOOD CATCH...

HOW'D YOU GET HIS LOGIN, ANYWAYS?
OH, WELL, YOU KNOW HOW HIS PIZZA DELIVERIES WERE ALL SHOWING UP ON HIS CREDIT CARD?
SAVE IT FOR LATER.

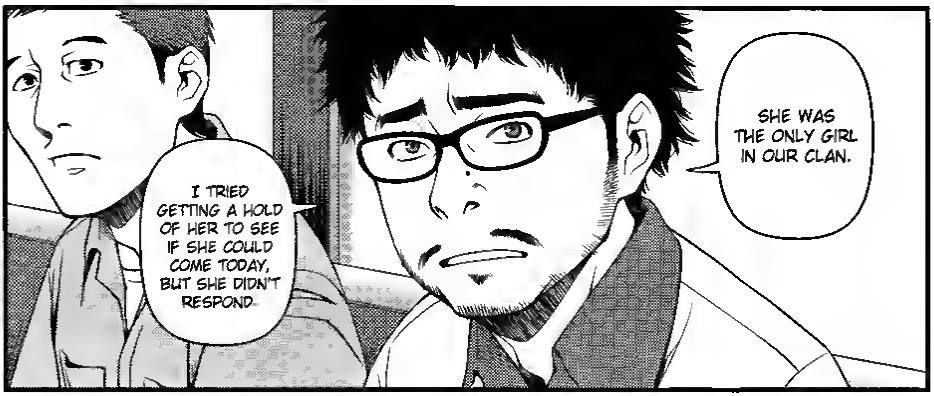

I NEVER KNEW YOU WERE INTO THAT KINDA STUFF, SHIGE-SAN
IT WAS KIND OF UNEXPECTED, TO BE HONEST ..
I USED TO PLAY A LOT OF PVP, BUT I'M INTO CO-OP PLAY NOW.

4


THE GIRL THAT OOHASHI WAS WITH BEFORE HE DIED.
I DON'T CARE HOW WE GOT HERE.
I WANT TO KNOW ABOUT THE GIRL!

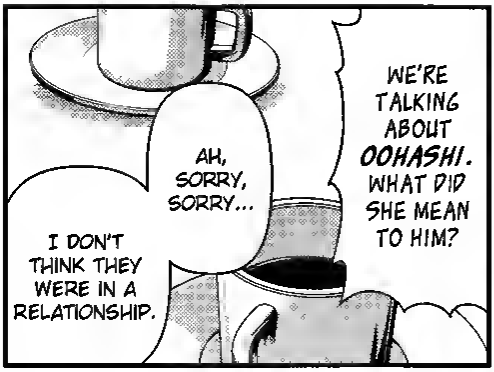

Persons of Interest
CONFIDENTIAL
THIS "PRINCESS" PERSON, IS SHE A GIRL?

WERE THERE ANY GIRLS IN YOUR 'CLAN' THAT HE GOT ALONG WITH?


SHE WAS THE ONLY GIRL IN OUR CLAN.
I TRIED GETTING A HOLD OF HER TO SEE IF SHE COULD COME TODAY, BUT SHE DIDN'T RESPOND.

TELL ME ABOUT HER.
SHE WASN'T VERY GOOD, TO BE HONEST.
BUT SHE REALLY WANTED TO GET BETTER, SO WE TOOK HER IN.

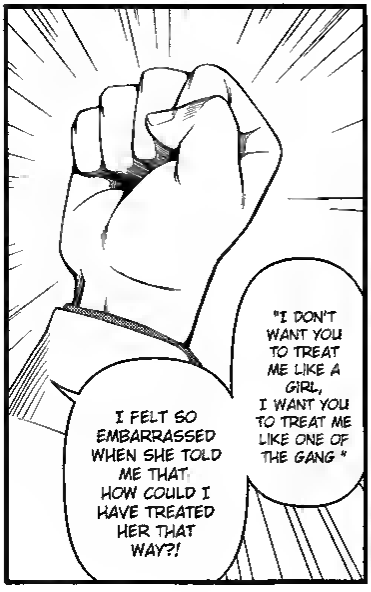
AND YOU ARE?
TOBITA.
I'M THE LEADER OF THE CLAN.


WE'RE TALKING ABOUT OOHASHI. WHAT DID SHE MEAN TO HIM?
AH, SORRY, SORRY...
I DON'T THINK THEY WERE IN A RELATIONSHIP.

SHE WAS KIND OF LIKE THE CLAN MASCOT AND...
WE'RE NOT TALKING ABOUT THE GAME!

FUNNY STORY, ACTUALLY,
SEE, I ASKED PRINCESS OUT A WHILE BACK.

6

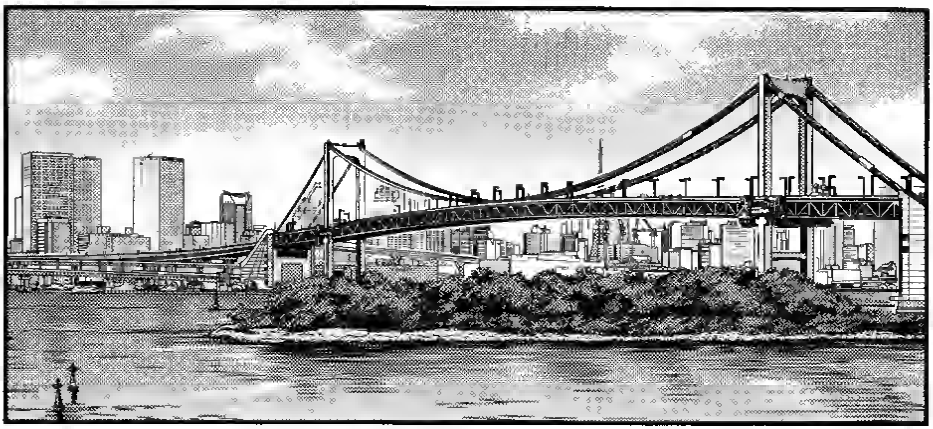

"I DON'T WANT YOU TO TREAT ME LIKE A GIRL, I WANT YOU TO TREAT ME LIKE ONE OF THE GANG."
I FELT SO EMBARRASSED WHEN SHE TOLD ME THAT. HOW COULD I HAVE TREATED HER THAT WAY?!

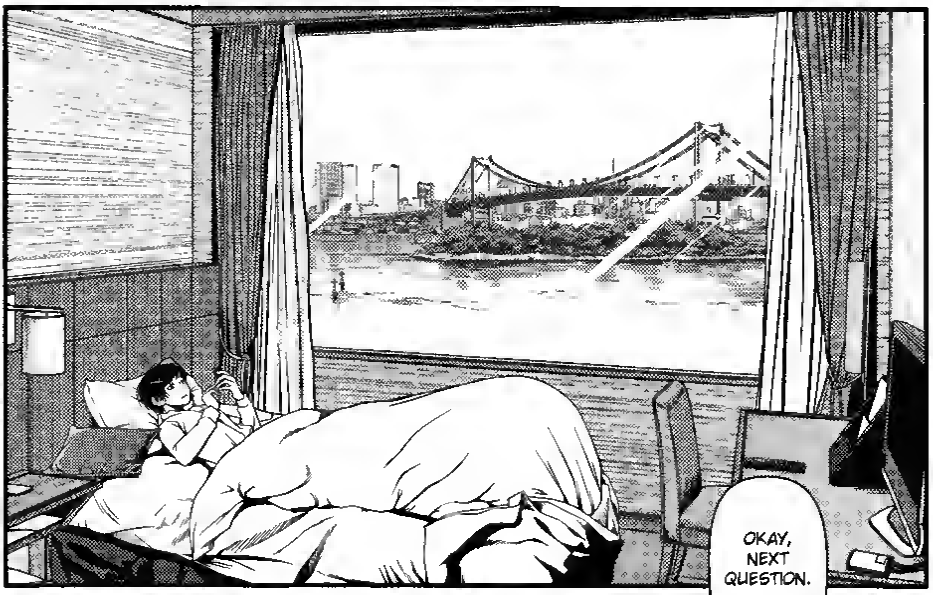
SH-SHE TURNED ME DOWN, OF COURSE!
BUT RIGHT AFTER I ASKED HER OUT, SHE SAID,

THAT'S WHEN I SAID TO THE CLAN, "NO DATING BETWEEN CLAN MEMBERS! EVER!"
AND EVERYONE AGREED TO IT!
NOW PRINCESS WOULD FEEL AT HOME!
SO THAT'S WHY YOU SAID THAT, CHIEF.
I THOUGHT IT WAS KINDA RANDOM.
BLUSH
BLUSH
UMM...
THAT'S WHY TOSHY COULDN'T HAVE BEEN GOING OUT WITH PRINCESS.
WE ALL TOOK A VOW!
7
BLUSH
SORRY, CHIEF...
BUT I'M DATING PRINCESS RIGHT NOW.

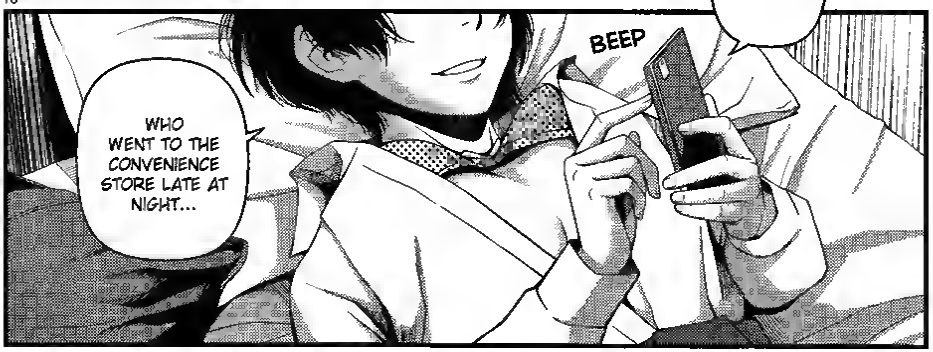
SHE'S BEEN GOING OUT WITH ME FOR A WHILE,
SO I DON'T THINK SHE WAS DOING ANYTHING WITH TOSHY.
WHAT?!
カリタ
WE'VE BEEN GOING OUT FOR ABOUT TWO MONTHS NOW.
WE WERE CHATTING A LOT, AND, WELL, JUST HIT IT OFF.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
PRINCESS IS MY GIRLFRIEND.
HOLD UP A SEC!
REALLY? THEN LET'S...
6

UH, GUYS?
I'M ALSO DATING PRINCESS...
WHAT'S GOING ON HERE?
WHAT?!
DUDE, ARE YOU CRAZY?
I'M SERIOUS!
WE WENT ON A DATE LAST WEEK!
WHAT?! WHY THE HELL DIDN'T YOU TELL ME?!
WELL, CHIEF SAID WE WEREN'T ALLOWED TO DATE CLAN MEMBERS,
AND PRINCESS SAID I SHOULD KEEP IT A SECRET.
HUH...? WAIT A SEC.
IS SHE THREE-TIMING ME?
HEY, UH... I'M DATING HER TOO,
SINCE LAST MONTH...
9
WAKABA-YASHI, CALL UNDO.
YES, SIR.
GET THEM ALL TESTED FOR RDS.





10

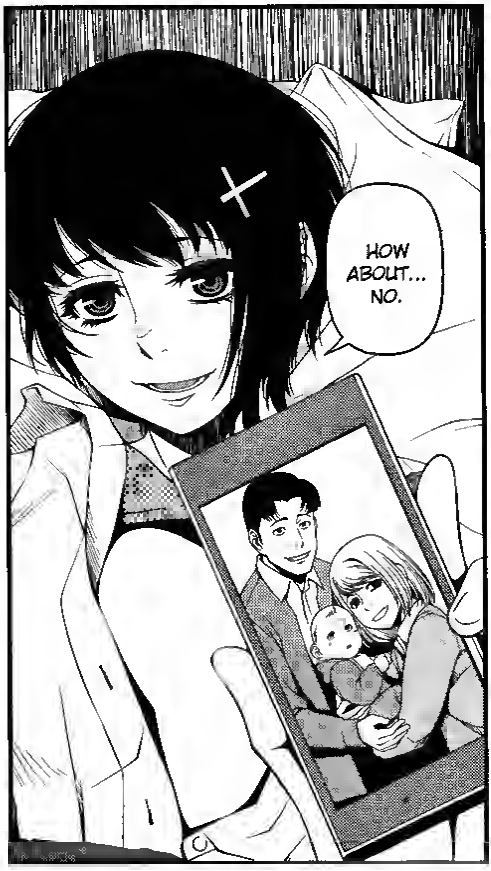

OKAY, NEXT QUESTION.
BEEP
WHO WENT TO THE CONVENIENCE STORE LATE AT NIGHT...

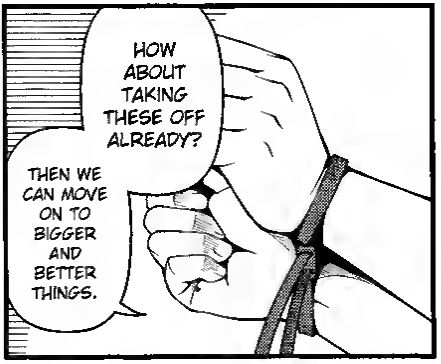
THE ANSWER IS...
M... ME...!
BUT WAS SUDDENLY TELEPORTED TO A CRAZY WORLD,
WHERE SHE WAS TOLD TO MAKE EVERYONE FALL IN LOVE WITH HER?
ビクッ
ビクッ
AAH
HHH
WW
HEE HEE!
GASP
GASP
THAT WAS A GOOD ONE.

I DON'T REALLY GET ANY OF THE QUEST-IONS,
AND THE ANSWER'S ALWAYS YOU.

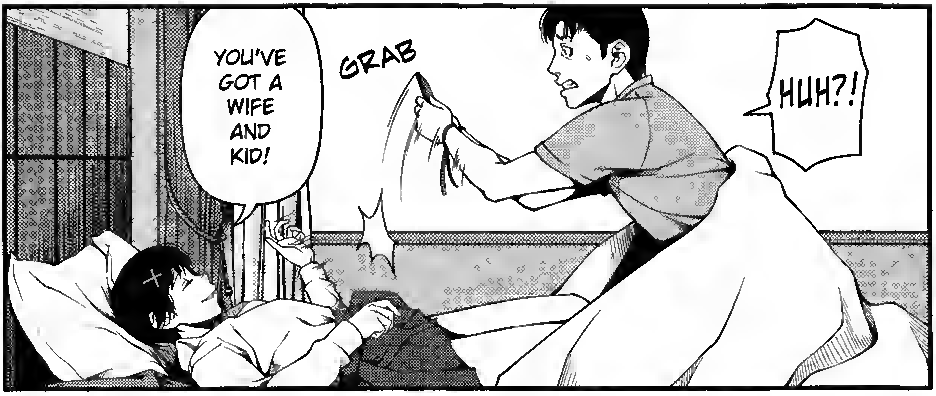
DO YOU THINK WE COULD STOP WITH THE QUIZ NOW?
OH, GOOD, I FINALLY SATISFIED YOU...

12


HOW ABOUT... NO.


HOW ABOUT TAKING THESE OFF ALREADY?
THEN WE CAN MOVE ON TO BIGGER AND BETTER THINGS.

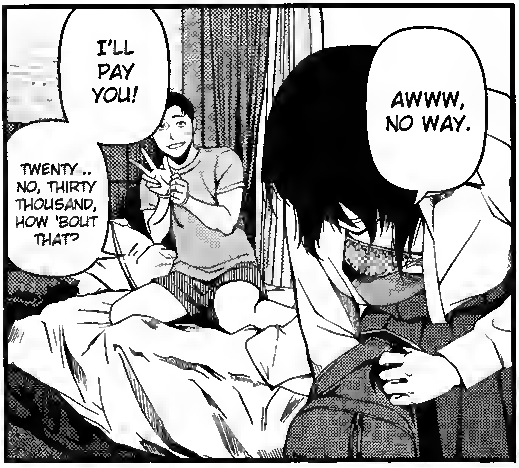
I WAS NICE AND GENTLE, JUST LIKE YOU WANTED, RIGHT?
C'MON, PLEASE?


YOU'VE GOT A WIFE AND KID!
GRAB
HUH?!

I THOUGHT YOU WERE PRETTY USED TO PICKING UP GIRLS.
WHAT A BUMMER.

AW, MAN,
WHEN DID YOU...?!
YOU TOTALLY LIED TO ME

13


I'LL PAY YOU!
AWWW, NO WAY.
TWENTY.. NO, THIRTY THOUSAND, HOW 'BOUT THAT?

C'MON, WE BOTH WANNA HAVE A GOOD TIME.
AHAHA!
LET'S KEEP GOING, HUH?

MAN,
I REALLY HATE GUYS WHO DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP.

14

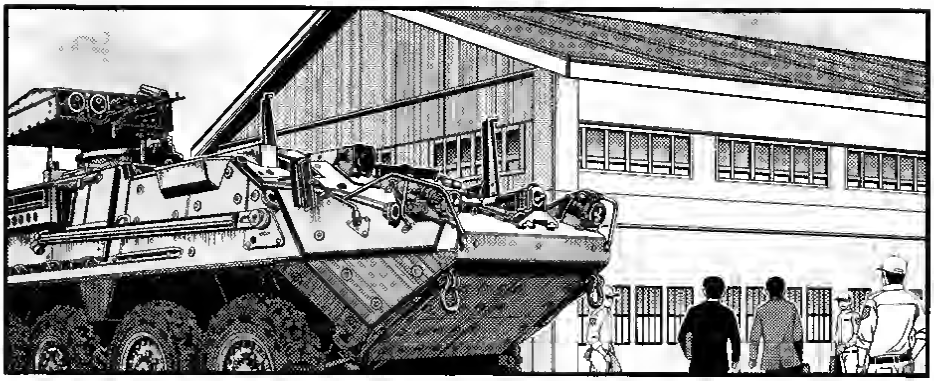
BANG BANG
!!!
BA

AGH!
GAH!
AHH!
GAAAAH!
FUUUCK!
AAAAAG!!

15

YOU FUCKING BITCH! YOU FUCKING BITCH!
WHAT THE FUCK?! YOU LITTLE CUNT!

FUCK... SHIT...!
JUST FINISH ME OFF ALREADY!
SORRY...
YOU DIDN'T GET TO CUM.
BUT I ONLY HAVE SEX...
WITH SOMEONE WHO REALLY LOVES ME.
16
WAIT.
WAIT!
HAVE A GOOD ONE.
HUH? WHAT ARE YOU...
SEE YA.
H-HEY, HOLD ON...
YOU'RE JUST GONNA LEAVE ME HERE..?



I CAN'T BELIEVE IT...
HE'S THE ONLY ONE OUT OF ALL OF THEM WHO DIDN'T CATCH RDS.

ぼ"!!

17

ビク"
HEY...
GOOD THING YOU DIDN'T GET INFECTED, RIGHT?

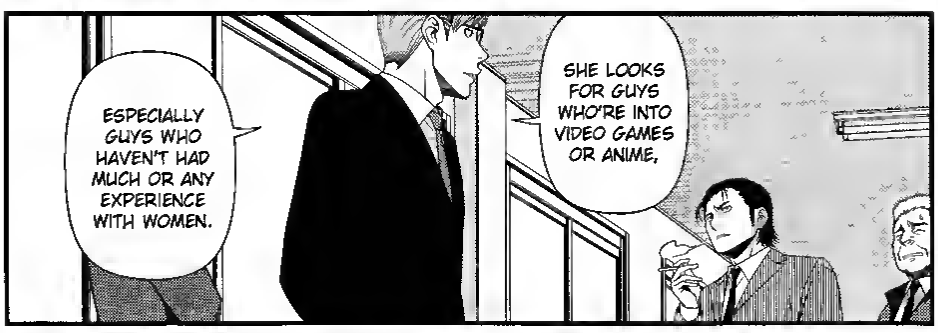
WHAT HAPPENED TO THE OTHERS?
THEY WERE TAKEN TO AN *UNDO* FACILITY.
WHAT A MESS.

GAH...
HUH?
UM...
WAHHH... AHA...
GH...
FROM THE SITUATION, IT'S PRETTY CLEAR THAT THIS PRINCESS GIRL IS THE VECTOR WHO INFECTED THEM.
TCH!!
WHAT AN IDIOT.
WHAT'D HE GO AND SAY THAT FOR?
SNIFF
WAAA AAAA AAA
IF THREE POINTS GETS YOU RESURRECTION,
WHAT DOES SEVEN GET YOU?
WE'VE GOT A LIVELY ONE ON OUR HANDS HERE.
SIX POINTS IN ONE GO...
SEVEN IF YOU INCLUDE THE FIRST VICTIM.

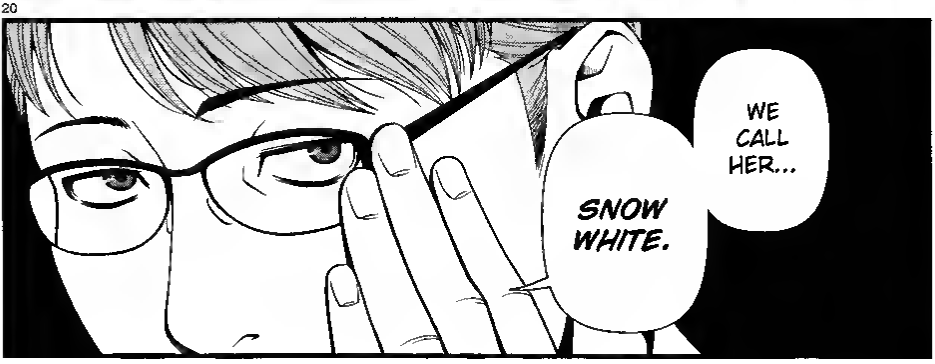
I DON'T KNOW.
TAKAMIYA HASN'T TOLD ME AS MUCH.
SHE'S GOT MORE THAN SEVEN, YOU KNOW.
LONG TIME NO SEE.
AS ALWAYS, THANKS FOR ALL YOUR HELP,
TOSAI CHIEF KENZAKI.
GH...
WELL, IF IT ISN'T UNDO SECTION DIRECTOR KANAI.
OH, YOU THERE, HELLO AGAIN.
WE LEARNED A LOT OF VALUABLE THINGS THANKS TO WHAT YOU DID LAST TIME.
BUT ENOUGH ABOUT THE PAST.
THE FUTURE IS WHAT'S MORE IMPORTANT.
THAT VECTOR MUST BE A BIG DEAL...
FOR YOU TO SHOW UP IN PERSON.
SHE'S A REAL PAIN, I'LL TELL YOU THAT.

19

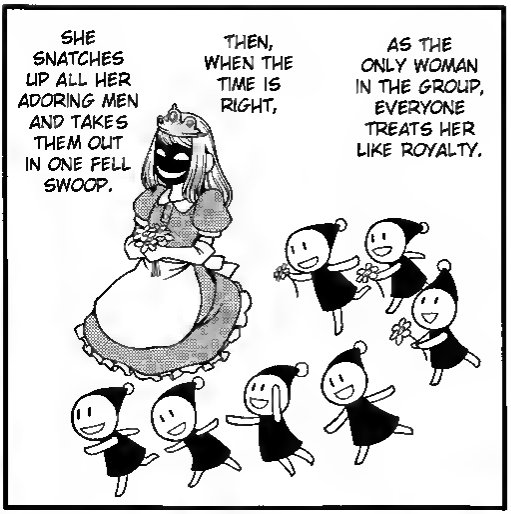
TH-THIRTY NINE...?!
SHE GOES AFTER MEN IN GROUPS.
SHE HAS INFECTED 32 PEOPLE...
39 IF YOU ADD TODAY'S COUNT.


ESPECIALLY GUYS WHO HAVEN'T HAD MUCH OR ANY EXPERIENCE WITH WOMEN.
SHE LOOKS FOR GUYS WHO'RE INTO VIDEO GAMES OR ANIME,

20


WE CALL HER...
SNOW WHITE.

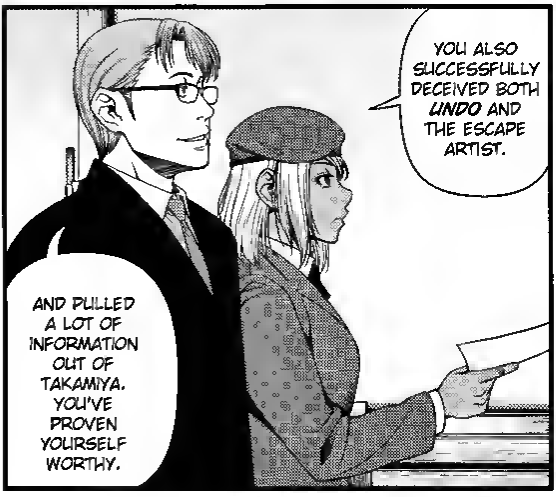
SHE'S A FORMIDABLE VECTOR, ONE WE SHOULD TAKE OUT AS SOON AS POSSIBLE. I'M SURE YOU UNDERSTAND, AS A MAN.
CAN I ASK YOU A QUESTION?

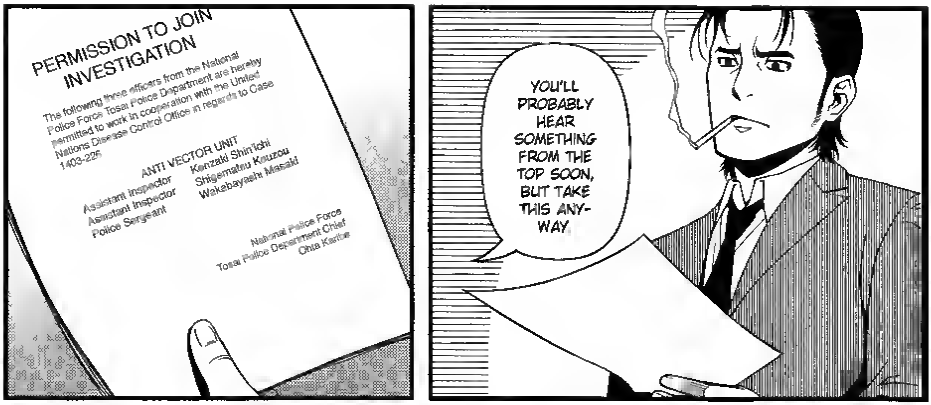

SHE SNATCHES UP ALL HER ADORING MEN AND TAKES THEM OUT IN ONE FELL SWOOP.
THEN, WHEN THE TIME IS RIGHT,
AS THE ONLY WOMAN IN THE GROUP, EVERYONE TREATS HER LIKE ROYALTY.

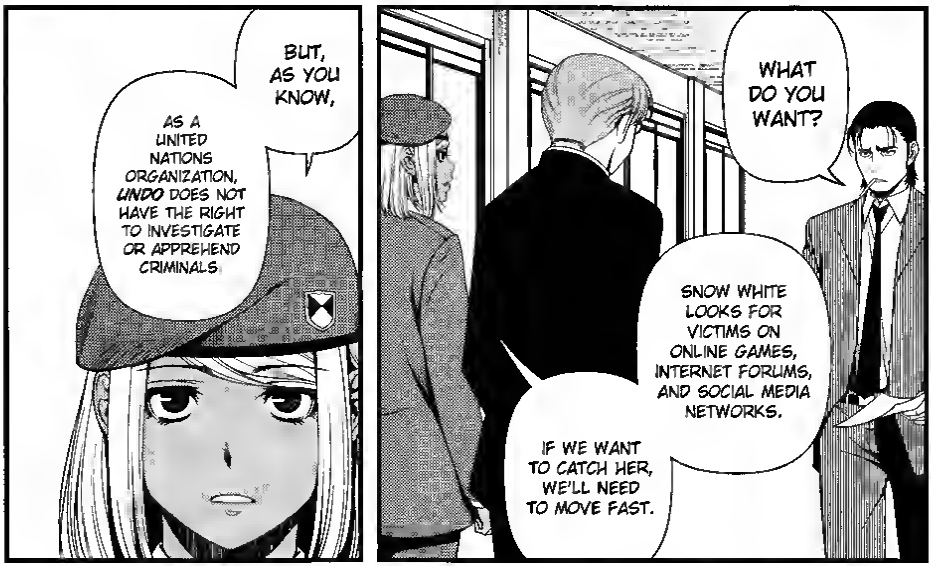
21

SNOW WHITE'S ALREADY INFECTED THIRTY-NINE PEOPLE.
THAT'S A LOT, DON'T YOU THINK?
I WANT TO BRING AN END TO HER LITTLE RAMPAGE.

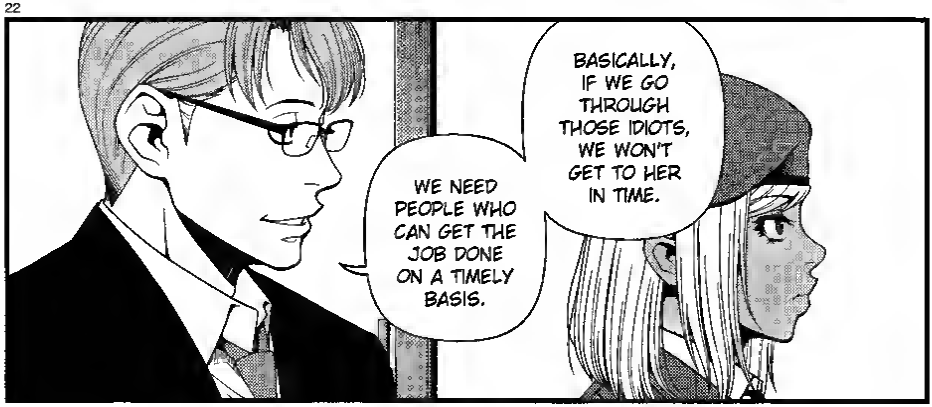
WHY ARE YOU TELLING US ALL THIS?
YOU DIDN'T TELL US ANYTHING BACK WITH TAKAMIYA.


YOU ALSO SUCCESSFULLY DECEIVED BOTH *UNDO* AND THE ESCAPE ARTIST.
AND PULLED A LOT OF INFORMATION OUT OF TAKAMIYA. YOU'VE PROVEN YOURSELF WORTHY.


PERMISSION TO JOIN INVESTIGATION
The following three officers from the National Police Force Tosai Police Department are hereby permitted to work in cooperation with the United Nations Disease Control Office in regards to Case 1403-225
ANTI VECTOR UNIT
Assistant Inspector Kenzaki Shin'ichi
Assistant Inspector Shigematsu Kouzou
Police Sergeant Wakabayashi Masaki
National Police Force
Tosai Police Department Chief
Ohta Kanbe
YOU'LL PROBABLY HEAR SOMETHING FROM THE TOP SOON, BUT TAKE THIS ANY-WAY.

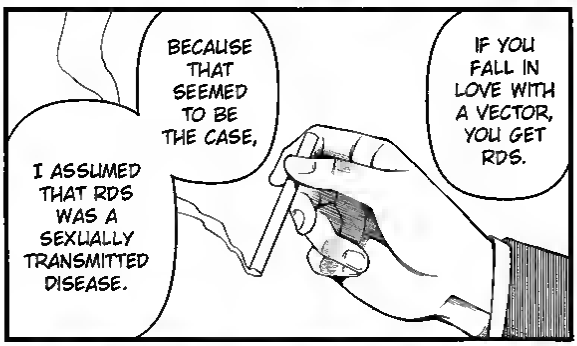

BUT, AS YOU KNOW,
AS A UNITED NATIONS ORGANIZATION, UNDO DOES NOT HAVE THE RIGHT TO INVESTIGATE OR APPREHEND CRIMINALS.
WHAT DO YOU WANT?
SNOW WHITE LOOKS FOR VICTIMS ON ONLINE GAMES, INTERNET FORUMS, AND SOCIAL MEDIA NETWORKS.
IF WE WANT TO CATCH HER, WE'LL NEED TO MOVE FAST.

22

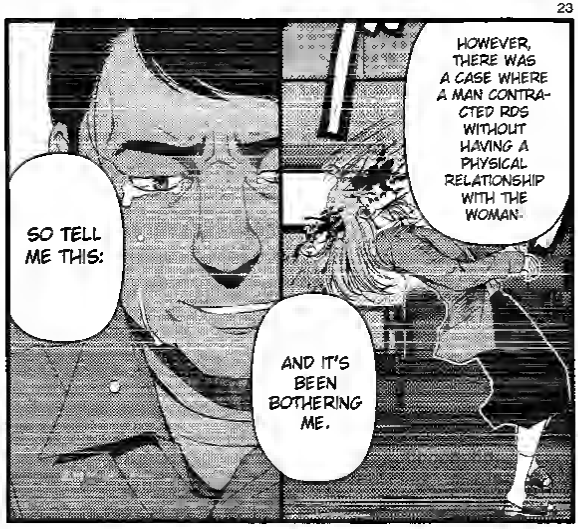

BASICALLY, IF WE GO THROUGH THOSE IDIOTS, WE WON'T GET TO HER IN TIME.
WE NEED PEOPLE WHO CAN GET THE JOB DONE ON A TIMELY BASIS.

IF THIS IS AN ORDER, WE DON'T HAVE MUCH CHOICE IN THE MATTER, DO WE?
COME ON, NOW, DO YOU REALLY THINK I'D DO THAT TO YOU?
IF YOU GUYS AREN'T INTO IT, THEN YOU'RE NOT GOING TO BE MUCH HELP TO US.
WE'RE WILLING TO MAKE A TRADE FOR YOUR COOPERATION, SO HURRY UP AND TELL US WHAT YOU WANT.

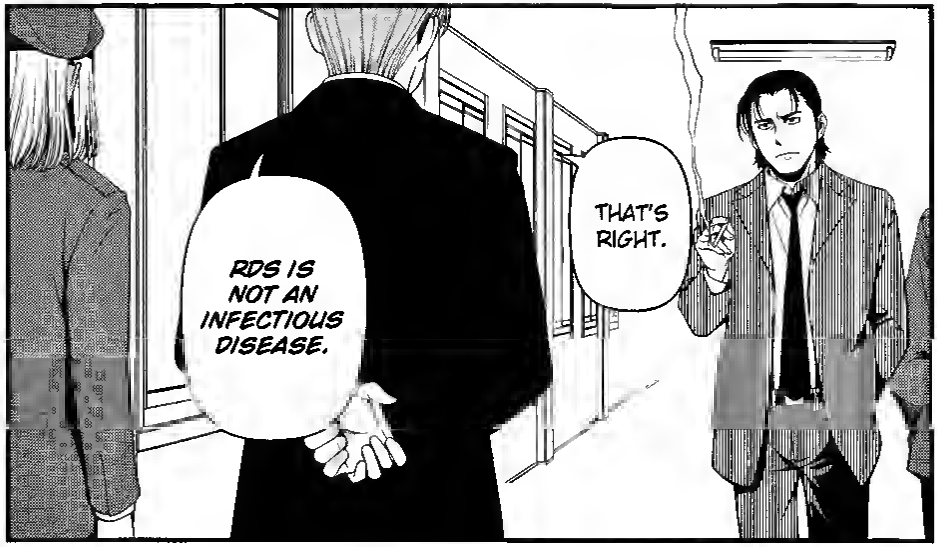
IS RDS...
REALLY AN INFECTIOUS DISEASE?


IF YOU FALL IN LOVE WITH A VECTOR, YOU GET RDS.
BECAUSE THAT SEEMED TO BE THE CASE,
I ASSUMED THAT RDS WAS A SEXUALLY TRANSMITTED DISEASE.

23


HOWEVER, THERE WAS A CASE WHERE A MAN CONTRACTED RDS WITHOUT HAVING A PHYSICAL RELATIONSHIP WITH THE WOMAN.
SO TELL ME THIS:
AND IT'S BEEN BOTHERING ME.

24




TO BE CONTINUED

Ryo Yasohachi

八十八良

不死者連続殺人活劇

# IMMORTAL HOUNDS

CHAPTER 16: WHERE LOVE DWELLS

コミックス①～②巻、絶賛発売中！　既刊『ウワガキ』全④巻、好評発売中!!

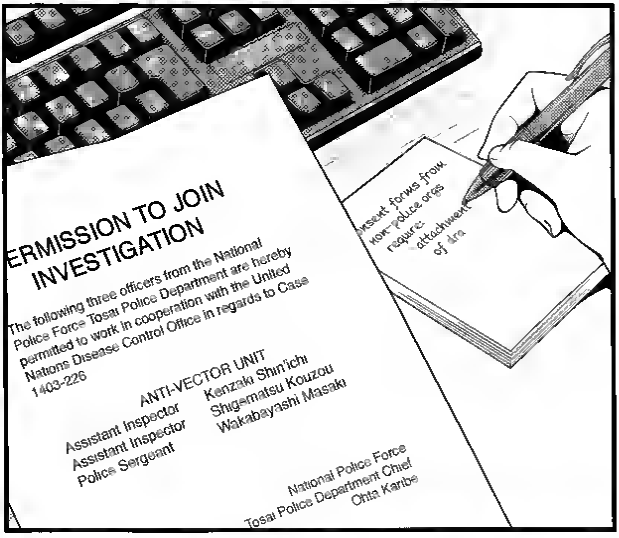
ピピピ

キャッ
スッ
テキ
テキ
パキ
パキ
ザッ
ザッ
3
ゴト…
ゴンゴン
ゴン

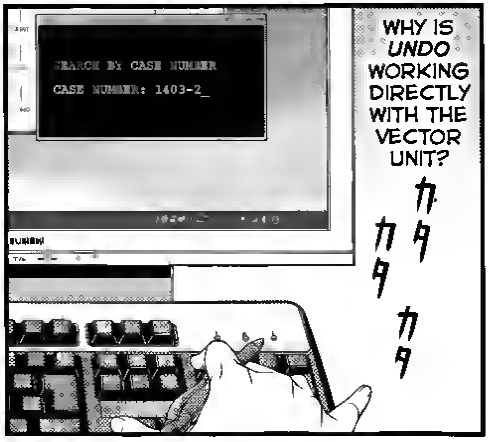
HN!
4

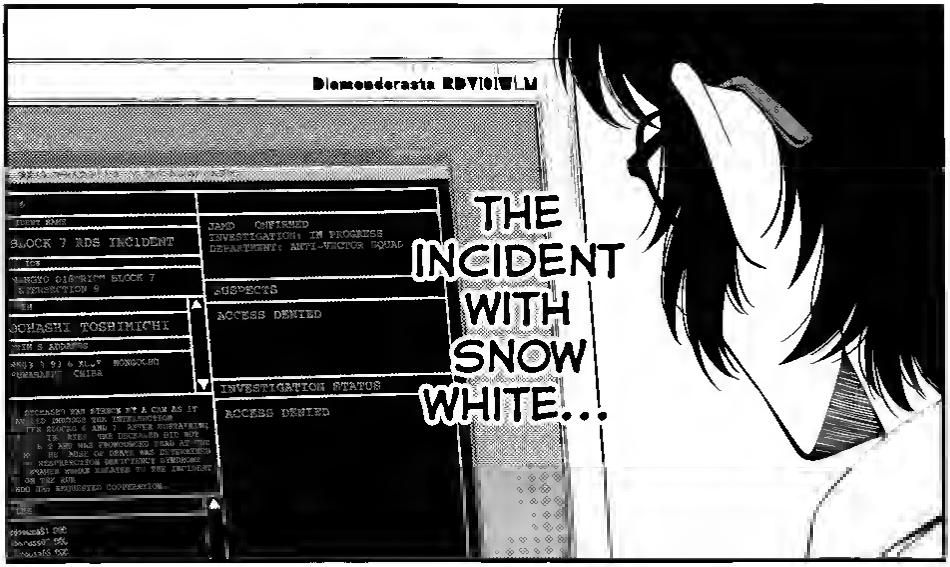
GOOD MORNING.
MORNIN'.
MORNING, RIN-CHAN!
GOOD MORNING.
LOOKS LIKE WE GOT SOME PAPERWORK IN LAST NIGHT.
CAN YOU CHECK IT FOR ERRORS, RIN-CHAN?
RIGHT AWAY.
FOR CORRECTION

A JOINT INVESTIGATION WITH *UNDO*?
I'VE NEVER SEEN THIS KIND OF FORM BEFORE...

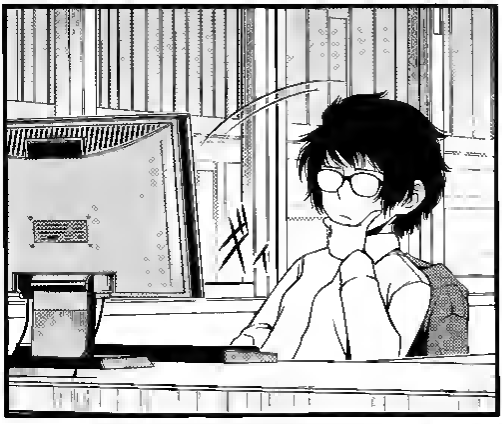

ERMISSION TO JOIN INVESTIGATION
The following three officers from the National Police Force Tosai Police Department are hereby permitted to work in cooperation with the United Nations Disease Control Office in regards to Case 1403-226
ANTI-VECTOR UNIT
Assistant Inspector Kenzaki Shin'ichi
Assistant Inspector Shigematsu Kouzou
Police Sergeant Wakabayashi Masaki
National Police Force
Tosai Police Department Chief
Ohta Kanbe

6


SEARCH BY CASE NUMBER
CASE NUMBER: 1403-2_
WHY IS *UNDO* WORKING DIRECTLY WITH THE VECTOR UNIT?


Diamonderasta RDV101W.LM
BLOCK 7 RDS INCIDENT
SUSPECTS
ACCESS DENIED
INVESTIGATION STATUS
ACCESS DENIED
THE INCIDENT WITH SNOW WHITE...

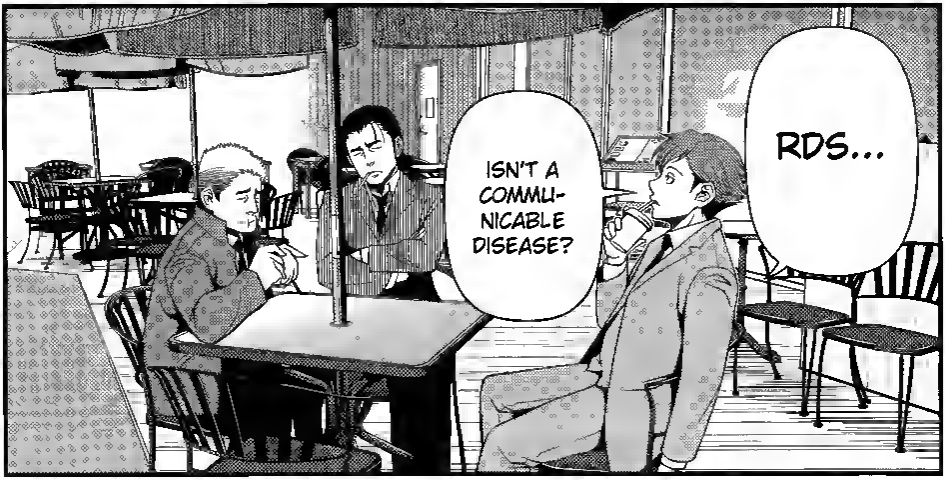
OKAY.
I'M GOING TO THE REST-ROOM.



7

...THIS IS BAD.
I HAVE TO INFORM THE ORGANIZATION.

じゅる～～っ
HUH.
R.GRILL
MERICAN BURGER


RDS...
ISN'T A COMMU-NICABLE DISEASE?

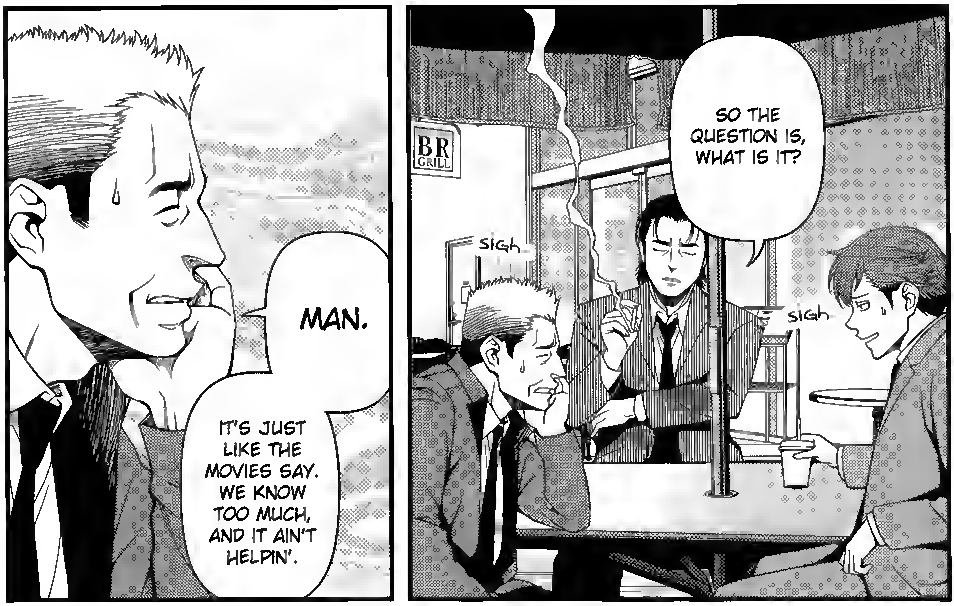
8

I SEE...
"VECTORS COME FROM ANOTHER WORLD."
I MEAN, JUST YESTERDAY HE TOLD US,
HA HA HA

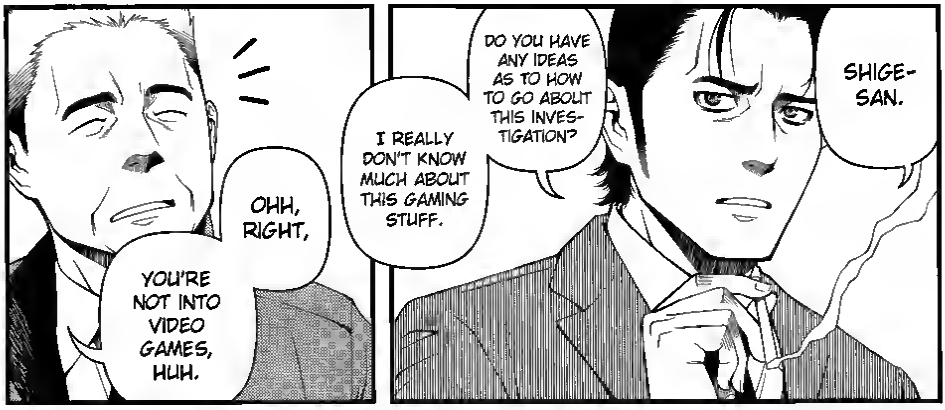
PLUS, I HEARD AS MUCH FROM TAKA-MIYA.
I'VE JUST GOTTEN USED TO THIS WHOLE WHACKY SITUATION.
YOU DON'T SEEM THAT SURPRISED, WAKABA-YASHI.
モグ"
モグ"

BUT RDS...
...IS NOT A DISEASE.
BUT RDS IS SOMETHING THAT PEOPLE GET FROM OTHER PEOPLE, RIGHT?
YES, THAT'S RIGHT.
I WAS CONFUSED AT FIRST, TOO...
A COMMUNICABLE DISEASE IS A DISEASE THAT'S SPREAD FROM ONE PERSON TO ANOTHER, RIGHT?
WE KNOW THAT RDS IS COMMUNICABLE.




MAN.
IT'S JUST LIKE THE MOVIES SAY. WE KNOW TOO MUCH, AND IT AIN'T HELPIN'.
BR GRILL
SO THE QUESTION IS, WHAT IS IT?
sigh
sigh

I HOPE I CAN MAKE IT OUTTA THIS ALRIGHT, OR AT LEAST UNTIL MY YOUNGEST GIRL GETS MARRIED...
I'M SURE YOU'LL BE FINE.
NOT LIKE I HAVE ANY PROOF THAT YOU WILL, THOUGH.
LET'S TALK ABOUT SNOW WHITE.


SHIGE-SAN.
DO YOU HAVE ANY IDEAS AS TO HOW TO GO ABOUT THIS INVES-TIGATION?
I REALLY DON'T KNOW MUCH ABOUT THIS GAMING STUFF.
OHH, RIGHT,
YOU'RE NOT INTO VIDEO GAMES, HUH.

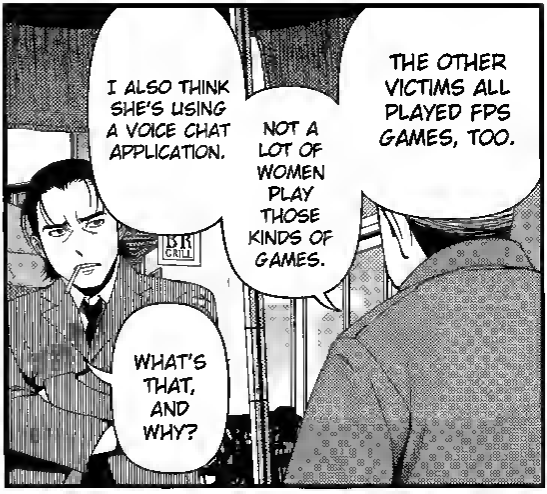
10

※

BUT FROM THE PATTERN WE'VE SEEN IN HER CHOICE OF VICTIMS, WE MIGHT BE ABLE TO NARROW DOWN THE LIST.
THOSE GUYS FROM LAST TIME WERE ALL IN AN FPS CLAN, RIGHT?

WELL, THERE'S THOUSANDS OF GAMES OUT THERE,
AND TENS OF THOUSANDS OF PLAYERS.
GOING THROUGH ALL OF THEM TO FIND SNOW WHITE JUST ISN'T GONNA WORK.

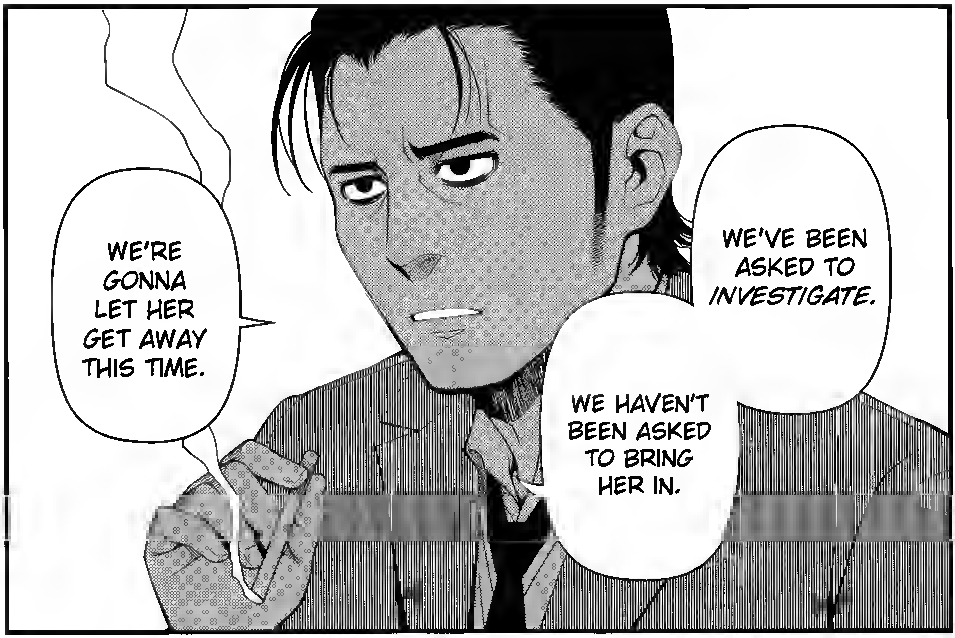
IF SHE WANTED GUYS FALLING FOR HER, SHE'D GET THE MOST RESULTS IF SHE USED VOICE CHAT.
WELL, IN A GAME, NOBODY KNOWS HOW OLD YOU ARE, OR IF YOU'RE A GUY OR A GIRL.
MAKES SENSE.

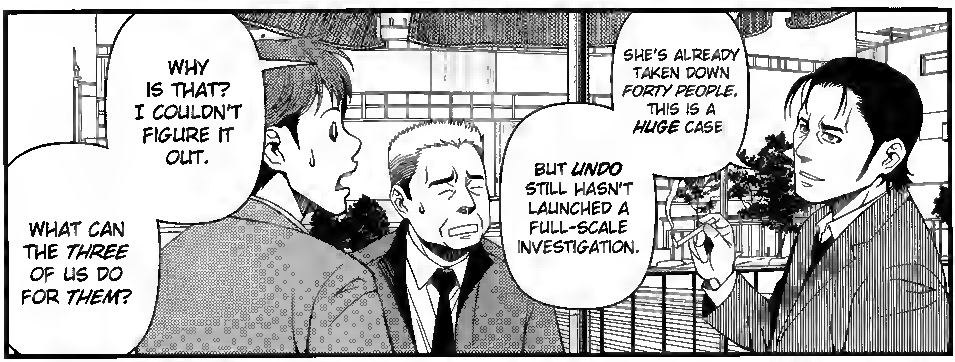

I ALSO THINK SHE'S USING A VOICE CHAT APPLICATION.
NOT A LOT OF WOMEN PLAY THOSE KINDS OF GAMES.
THE OTHER VICTIMS ALL PLAYED FPS GAMES, TOO.
WHAT'S THAT, AND WHY?

> hahaha
> dude i love killing noobs
Stay in bush!
I'll get there
ADDING VOICE CHAT TO OUR LIST OF PARAMETERS WILL HELP NARROW DOWN OUR LIST.
JAPANESE GAMERS DON'T USE VOICE CHAT ALL THAT MUCH. YOU COULD SAY IT'S 'CAUSE THEY'RE SHY.
WHILE WESTERN GAMERS ARE BIG FANS OF VOICE CHAT,

I WISH WE HAD SOME MORE INFORMATION TO GO OFF OF...
WHILE THAT DOES NARROW THINGS DOWN, YOU'D BE SURPRISED HOW MANY GROUPS FIT THAT DESCRIPTION
AN FPS CLAN THAT USES VOICE CHAT THAT HAS ONE GIRL IN THEIR GROUP.

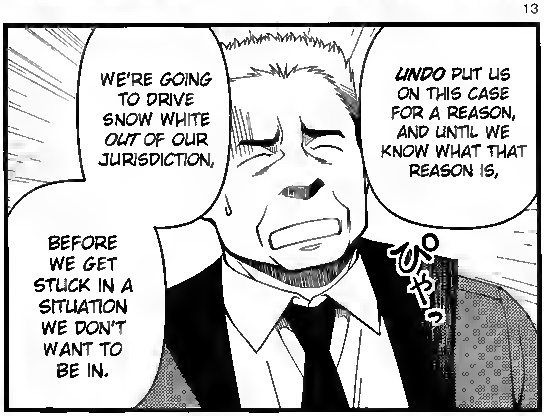
I THINK I CAN MANAGE.
ALRIGHT, THEN GO FIND THAT VOICE WHATEVER AND GET TO WORK.
NO, THAT'S GOOD ENOUGH FOR WHAT WE WANT TO DO.
SHIGE-SAN, HOW HARD IS IT FOR YOU TO GATHER INFORMATION IN-GAME?
AS MANY AS YOU CAN.
HOLD ON A SEC, CHIEF!
WAKABAYASHI, I WANT YOU TO FIND CLANS THAT HAVE ONE REALLY ACTIVE GIRL IN THEIR GROUP.
WHAT?!
LET THOSE GAMERS KNOW WE'RE LOOKING FOR A VECTOR.
TELL AS MANY OF THEM AS YOU CAN.
12
DON'T YOU WANT TO ARREST HER?!
YOU KNOW SHE'S GONNA RUN OFF IF WE START LOOKIN' FOR HER LIKE THIS, RIGHT?


WE'RE GONNA LET HER GET AWAY THIS TIME.
WE'VE BEEN ASKED TO *INVESTIGATE.*
WE HAVEN'T BEEN ASKED TO BRING HER IN.

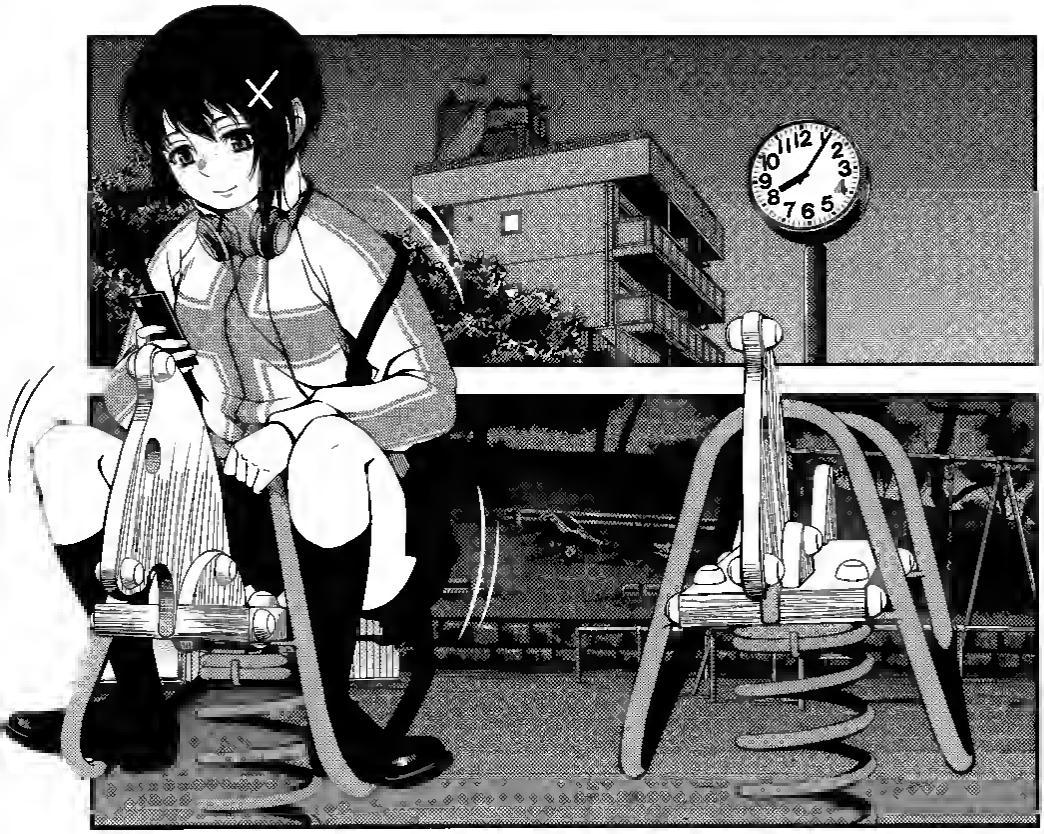

WHY IS THAT? I COULDN'T FIGURE IT OUT.
WHAT CAN THE *THREE* OF US DO FOR *THEM?*
SHE'S ALREADY TAKEN DOWN *FORTY PEOPLE.* THIS IS A *HUGE* CASE
BUT *UNDO* STILL HASN'T LAUNCHED A FULL-SCALE INVESTIGATION.

13

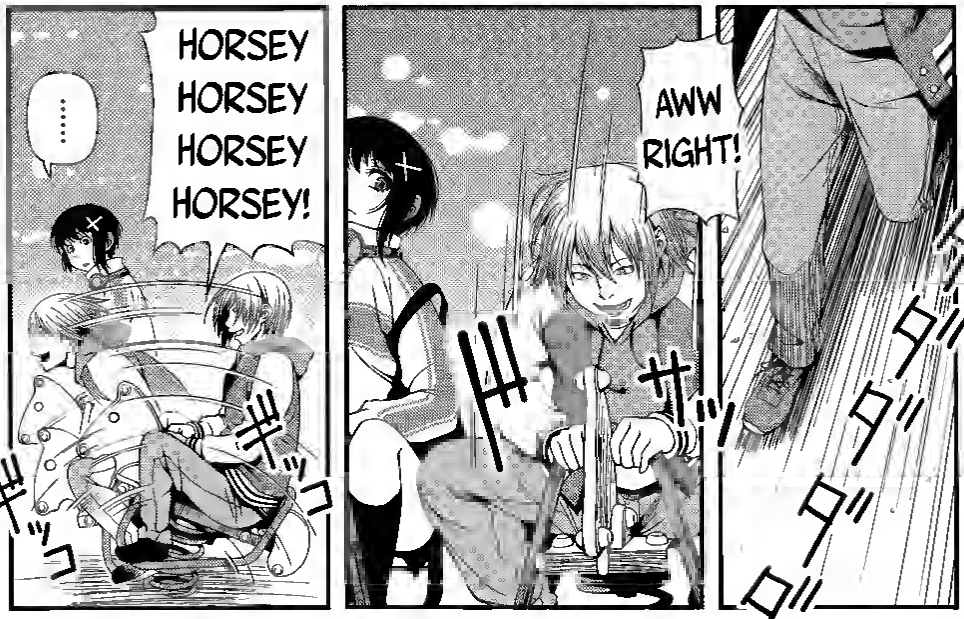
STILL...
oh god please let my daughter find a man.
WE'RE DETECTIVES. WE CAN'T JUST LET A CRIMINAL GET AWAY, CAN WE...?


*UNDO* PUT US ON THIS CASE FOR A REASON, AND UNTIL WE KNOW WHAT THAT REASON IS,
WE'RE GOING TO DRIVE SNOW WHITE *OUT* OF OUR JURISDICTION,
BEFORE WE GET STUCK IN A SITUATION WE DON'T WANT TO BE IN.
ひやっ

LISTEN UP, WAKABA-YASHI.
UNDO MAY BE ON OUR SIDE,
BUT THEY'RE NOT OUR FRIEND.
AH... NO, SORRY...
HMPH.
GOT A PROBLEM, WAKABA-YASHI?
BESIDES,
I HAVEN'T GIVEN UP ON TAKING HER DOWN.
REALLY?
WE DON'T KNOW WHAT CHIEF KANAI WANTS FROM US,
SO WE'VE GOTTA BE EXTRA CAREFUL.
WE'LL SEE IF WE CAN'T FISH HER OUT.
AFTER ALL, SHE MIGHT END UP BITING THE POISON APPLE.

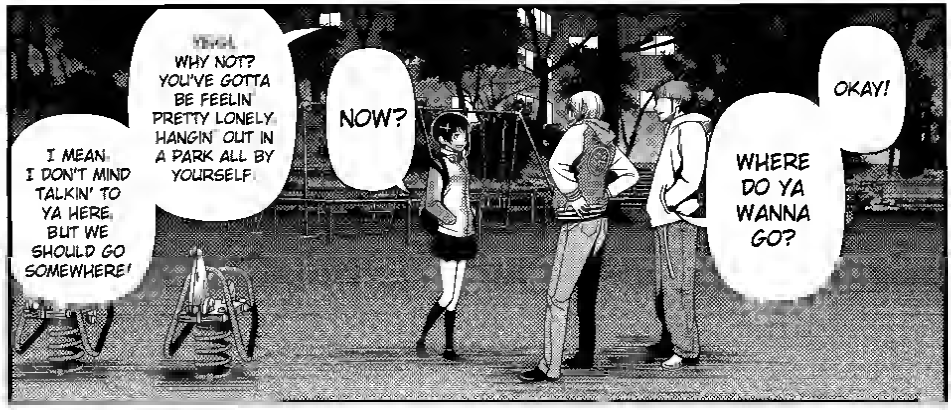


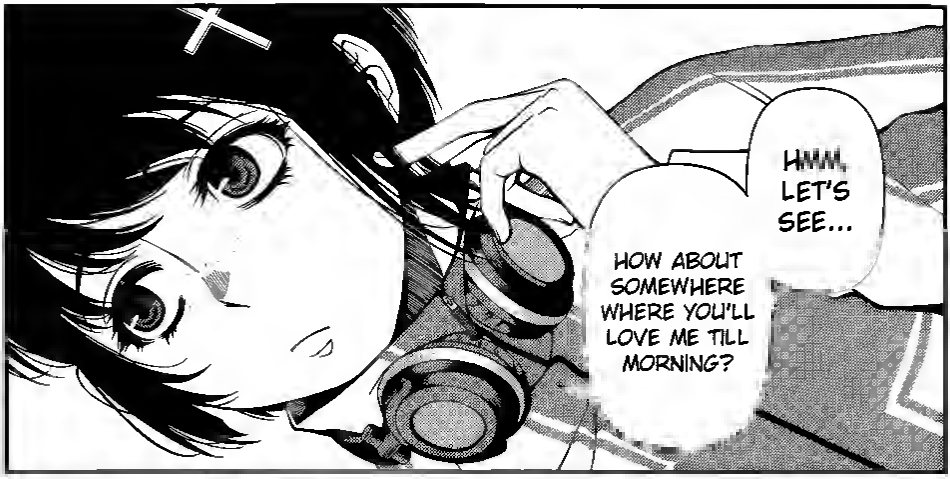
15



HEY, C'MON, LAUGH ALREADY.
HOR-SEY...
HUH?
OHH.
WAS THAT SUPPOSED TO BE A PICK-UP LINE OR SOME-THING?
I WAS TRYIN' TO BE FUNNY, BUT I GUESS IT DIDN'T REALLY WORK...
ぱっ
NO, IT'S OKAY!
SORRY I DIDN'T NOTICE, GUYS!
ぴゅ～♪

16


OKAY!
WHERE DO YA WANNA GO?
NOW?
WHY NOT? YOU'VE GOTTA BE FEELIN' PRETTY LONELY HANGIN' OUT IN A PARK ALL BY YOURSELF.
I MEAN, I DON'T MIND TALKIN' TO YA HERE, BUT WE SHOULD GO SOMEWHERE!


HMM, LET'S SEE...
HOW ABOUT SOMEWHERE WHERE YOU'LL LOVE ME TILL MORNING?

I'LL DO YOU ONE AT A TIME.
SERI-OUSLY?!

YUP.
HUH? WAIT...
YOU MEAN...

17

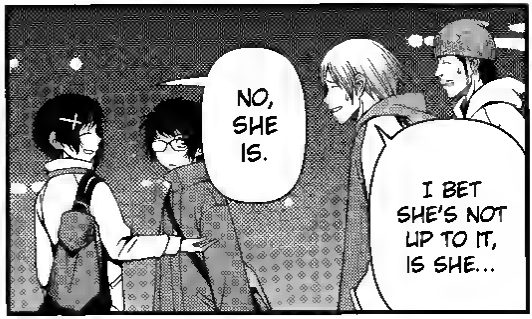
SHIT,
LET'S ROCK-PAPER-SCISSORS FOR IT!
OKAY, WHO'S GOIN' FIRST?!
DUDE, FUCK YEAH!

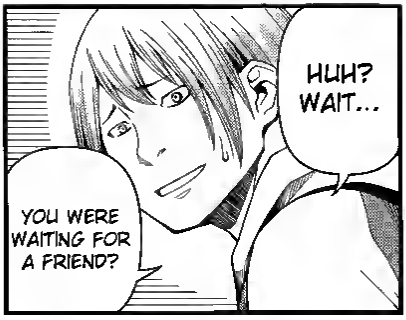
ぽぁん!

ROCK,

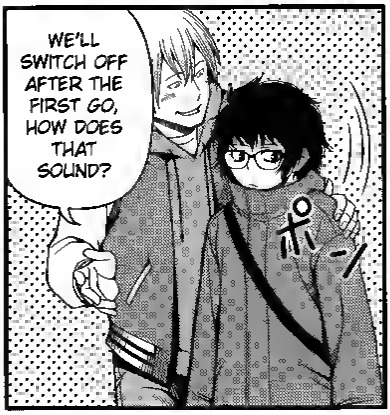
SORRY I'M LATE.
IT'S OKAY, I WASN'T BORED.
scissors...

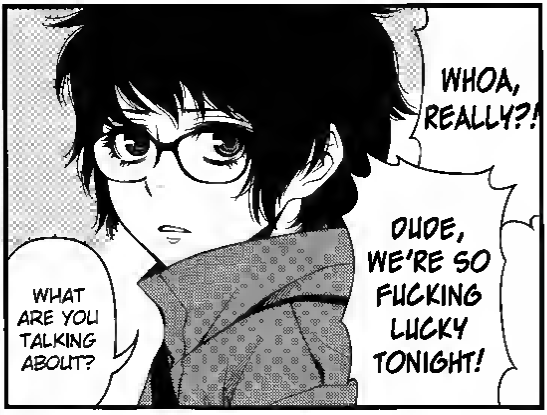
PAPER...


NO, SHE IS.
I BET SHE'S NOT UP TO IT, IS SHE...

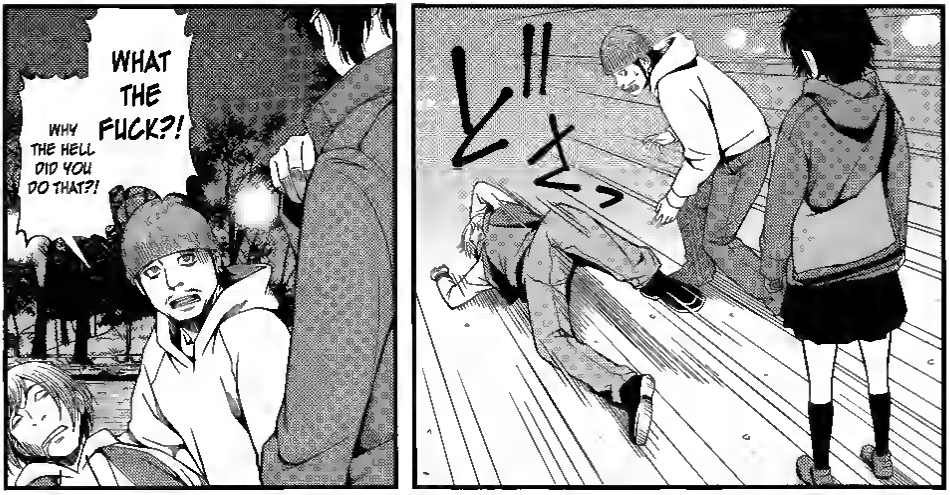

HUH? WAIT...
YOU WERE WAITING FOR A FRIEND?

18


WE'LL SWITCH OFF AFTER THE FIRST GO, HOW DOES THAT SOUND?
ポーン


WHOA, REALLY?!
DUDE, WE'RE SO FUCKING LUCKY TONIGHT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

GAH!


WHAT THE FUCK?!
WHY THE HELL DID YOU DO THAT?!
ヒィィ
ささっ

20

IT'S YOUR CHOICE.
WOULD YOU RATHER BE ARRESTED FOR SEXUAL ASSAULT
OR CARRY HIM OUT OF HERE?
CONSTABLE
POLICE

IT'S YOUR FAULT FOR BEING SO LATE.
OH, COME ON, I WAS JUST HAVING A LITTLE FUN.
YOU SHOULDN'T PLAY AROUND LIKE THAT.

GET OUT OF TOKYO AS SOON AS POSSIBLE.
UNDO IS ON THE MOVE.
YOU ARE THEIR NEXT TARGET.

YOU ALREADY HAVE THE POWER OF RESURR-ECTION.
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

I DON'T WANNA.
I'M STILL WAITING ON A FEW MORE SEEDS TO SPROUT.
THERE IS NO NEED FOR YOU TO TAKE SUCH A RISK TO EARN MORE POINTS.

21

NO, I AM FULLY AWARE OF...
THE PEOPLE HERE JUST DON'T SEEM TO GET IT...

DO YOU THINK YOU'RE THE ONLY ONES...
WHO TOOK ME IN AND TOLD ME TO GET POINTS?

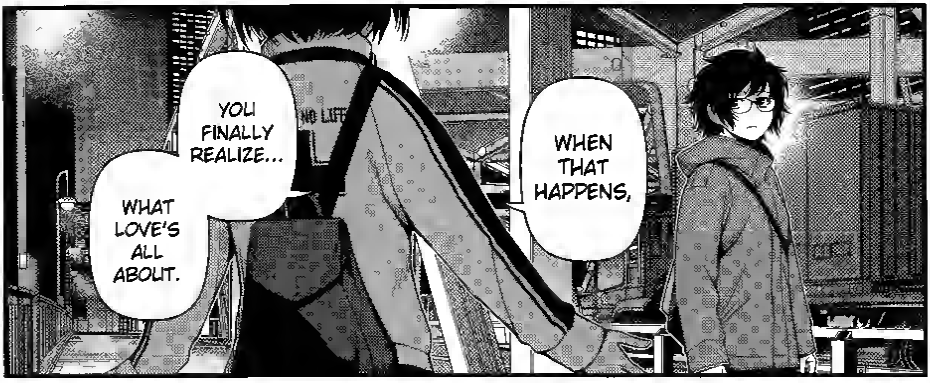
LOVE IS SO MUCH EASIER TO UNDERSTAND!
BEFORE IT WAS THIS SUPER AMBIGUIOUS THING,
BUT THIS POINT SYSTEM PUTS A NUMBER ON IT!

THIS WORLD IS A WONDERFUL PLACE!

WE ONLY HAD SEX *ONCE!*
THAT WAS *ALL IT TOOK* FOR HIM TO LOVE ME!

YOU KNOW THAT GUY FROM BEFORE?
RIGHT AFTER WE LEFT THE LOVE HOTEL,
HE GOT HIT BY A CAR AND DIED.

22


WHEN THAT HAPPENS,
YOU FINALLY REALIZE...
WHAT LOVE'S ALL ABOUT.

*THIS* IS WHERE LOVE COMES FROM.
FOR MEN, SEX *IS* LOVE.
AND IF THEY THINK YOU'RE HOT,
THEY'LL HAVE SEX WITH YOU EVERY TIME.

IF I'D SEEN LOVE AS A NUMBER WHEN I WAS STILL OVER THERE,
I WOULDN'T HAVE HAD SUCH A HARD TIME...

24

THAT'S RIGHT!
BUT IF I END UP HAVING TO GET OUTTA HERE IN A JIFF...
I'LL BE COUNTIN' ON YOU THEN, ESCAPE ARTIST!

SO,
YOU HAVE NO INTENTION OF LEAVING THE CITY...
UNTIL THOSE SEEDS SPROUT?